

# Digital HD Video Camera Recorder

Οδηγός Χρήσης	GR
Instrukcja obsługi	PL
Návod k použití	CZ
A kamera használati útmutatója	HU

GR/PL/CZ/HU



Ανατρέξτε στον "Οδηγό Βοηθειας" (εγχειρίδιο στον Ιστό).  
Patrz „Przewodnik pomocniczy“ (instrukcja w sieci WWW).  
Nahlédněte do dokumentu „Příručka“ (webový návod).  
Lásd: „Súgóútmutató“ (Webes kézikönyv).

[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)

Πρόσθετες πληροφορίες και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις που αφορούν το προϊόν αυτό μπορείτε να βρείτε στο τμήμα υποστήριξης πελατών στην ιστοσελίδα μας.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

E termékkel kapcsolatos további információk és válaszok a gyakran feltett kérdésekre a Vevőszolgálat honlapján találhatók.

<http://www.sony.net/>



# Διαβάστε πρώτα αυτό

Πριν θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας,**  
**1) μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.**  
**2) μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα υγρό, όπως ανθοδοχεία, επάνω στη συσκευή.**

**Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική ζέστη όπως ήλιο, φωτιά ή παρόμοια στοιχεία.**

## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

### I Μπαταρία

Αν η μπαταρία υποστεί κακή μεταχείριση, μπορεί να εκραγεί, να προκαλέσει φωτιά ή ακόμα και χημικά εγκαύματα. Λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις.

- Μην την αποσυναρμολογείτε.
- Μην σπάσετε και μην πετάξετε με δύναμη τη μπαταρία, μην τη χτυπήσετε με σφυρί, μην τη ρίξετε κάτω και μην την πατήσετε.

- Μην την βραχυκυκλώνετε και μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με τα τερματικά της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλές θερμοκρασίες άνω των 60°C, για παράδειγμα, εκτεθειμένη άμεσα στο φως του ήλιου, ή μέσα σε αυτοκίνητο σταθμευμένο κάτω από τον ήλιο.
- Μην καίτε την μπαταρία, ούτε να την πετάτε στη φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν καταστραφεί ή παρουσιάζουν διαρροή λιθίου.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο με ένα γνήσιο φορτιστή μπαταριών Sony ή μια συσκευή που μπορεί να φορτίζει την μπαταρία.
- Κρατάτε την μπαταρία μακριά από τα μικρά παιδιά.
- Διατηρείτε την μπαταρία στεγνή.
- Αντικαταστήστε μόνο με ίδιο ή αντίστοιχο τύπο που συνιστάται από τη Sony.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες άμεσα, όπως περιγράφεται στις οδηγίες.

### I Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος

Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό, ενώ είναι τοποθετημένο σε στενό χώρο, όπως ανάμεσα σε ένα τοίχο και έπιπλο.

Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πλησιέστερη πρίζα τοίχου. Σε περίπτωση διυσλειτουργίας κατά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε αμέσως το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου.

Ακόμη και αν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη, εξακολουθεί να τροφοδοτείται με ρεύμα από το δίκτυο όσο είναι συνδεδεμένη με το τροφοδοτικό που με τη σειρά του είναι στην πρίζα.

## ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

### | Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Κατασκευαστής: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία

Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία Ε.Ε.: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Γερμανία



Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι αυτός ο εξοπλισμός (HDR-CX440/HDR-PJ410/HDR-PJ440) συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK..

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελένετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### | Σημείωση

Σε περίπτωση που διακοπεί η διαδικασία μεταφοράς δεδομένων (αποτυχία) λόγω στατικού ήλεκτρισμού ή ηλεκτρομαγνητισμού, επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο επικοινωνίας (καλώδιο USB κ.λπ.).

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια που καθορίζονται από τον κανονισμό περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας για χρήση καλωδίων σύνδεσης μήκους μικρότερου από 3 μέτρα (9,8 πόδια).

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στις συγκεκριμένες συχνότητες ενδέχεται να επηρεάσουν την εικόνα και τον ήχο της μονάδας.

### | Απόρριψη παλαιών ήλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών και Εναλλακτική διαχείριση φορητών ήλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)



Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, επάνω στη μπαταρία ή στη συσκευασία, δείχνει ότι το προϊόν και η μπαταρία δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) προστίθενται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδραργύρου ή 0,004% μολύβδου. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν και οι μπαταρίες απορρίπτονται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων. Η

ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, η ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε δείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν.

Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Στο παρόν εγχειρίδιο περιγράφεται η λειτουργία των συσκευών που είναι συμβατές με 1080 60i και 1080 50i.

Για να ελέγξετε αν η κάμερα είναι μια συμβατή με 1080 60i ή 1080 50i συσκευή, αναζητήστε τις ακόλουθες ενδείξεις στο κάτω μέρος της:

Συσκευή συμβατή με 1080 60i: 60i  
Συσκευή συμβατή με 1080 50i: 50i

## Περισσότερες πληροφορίες για τη βιντεοκάμερα (Οδηγός βοήθειας)

Ο Οδηγός βοήθειας είναι ένα ηλεκτρονικό εγχειρίδιο. Ανατρέξτε σε αυτόν για αναλυτικές οδηγίες σχετικά με τις πολλές λειτουργίες της βιντεοκάμερας.

Αποκτήστε πρόσβαση στη σελίδα υποστήριξης της Sony.

[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)



Περισσότερες πληροφορίες, όπως για τις παρακάτω λειτουργίες, θα βρείτε στον Οδηγό βοήθειας.

- Δημιουργία ταινιών με επισημάνσεις
- Ζωντανή ροή
- Χειρ. πολλ. μηχανών

# Πίνακας περιεχομένων

Διαβάστε πρώτα αυτό	2
Περισσότερες πληροφορίες για τη βιντεοκάμερα (Οδηγός βοήθειας)	5

### Έναρξη ..... 6

Παρεχόμενα στοιχεία	6
Φόρτιση της μπαταρίας	7
Ενεργοποίηση	9
Εισαγωγή κάρτας μνήμης	10

### Εγγραφή/ Αναπαραγωγή ..... 12

Εγγραφή	12
Αναπαραγωγή	14
Προβολή εικόνων σε μεγαλύτερο μέγεθος	16

### Αποθήκευση εικόνων ..... 17

Χρήση PlayMemories Home™	17
Σύνδεση με εξωτερική συσκευή μέσων	18
Χρήση της λειτουργίας Wi-Fi (HDR-CX440/PJ410/PJ440)	19

### Προσαρμογή της βιντεοκάμερας ..... 24

Χρήση των μενού	24
-----------------	----

### Λοιπά ..... 25

Προφυλάξεις	25
Προδιαγραφές	27
Εξαρτήματα και χειριστήρια	31
Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY	33

# Παρεχόμενα στοιχεία

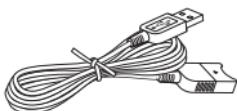
Οι αριθμοί σε ( ) υποδεικνύουν την παρεχόμενη ποσότητα.

- Βιντεοκάμερα (1)
- Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1)



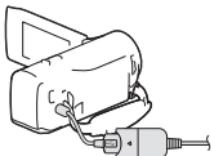
Το σχήμα του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος διαφέρει ανάλογα με τη χώρα/περιοχή.

- Καλώδιο σύνδεσης USB (1)

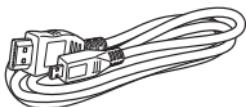


Το καλώδιο σύνδεσης USB είναι σχεδιασμένο για χρήση μόνο με αυτή τη βιντεοκάμερα.

Χρησιμοποιήστε αυτό το καλώδιο όταν το ενσωματωμένο καλώδιο USB της βιντεοκάμερας είναι πολύ κοντό για σύνδεση.



- Καλώδιο HDMI (1)



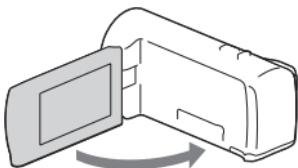
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-BX1 (1)



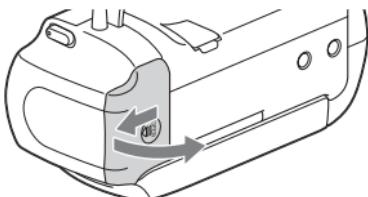
- "Οδηγός χρήσης" (Το παρόν εγχειρίδιο) (1)

# Φόρτιση της μπαταρίας

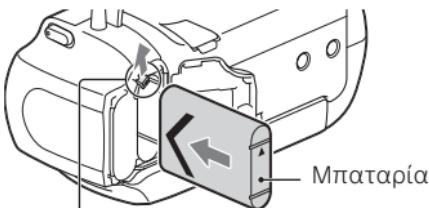
- 1** Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα κλείνοντας την οθόνη LCD.



- 2** Σύρετε το κάλυμμα μπαταρίας στην κατεύθυνση του βέλους και ανοίξτε το.



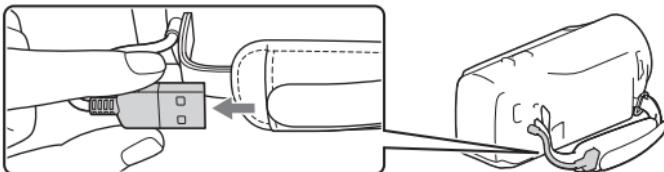
- 3** Εισάγετε την μπαταρία ενώ πιέζετε και κρατάτε το μοχλό απελευθέρωσης μπαταρίας.



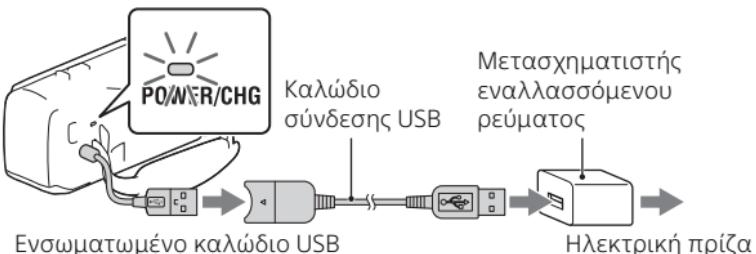
Μοχλός απελευθέρωσης μπαταρίας

- 4** Κλείστε το κάλυμμα μπαταρίας και σύρετε το πίσω στη θέση του.

## 5 Τραβήξτε προς τα έξω το ενσωματωμένο καλώδιο USB.



## 6 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και τη βιντεοκάμερα με το καλώδιο σύνδεσης USB και συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε ηλεκτρική πρίζα.



- Η λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) γίνεται πορτοκαλί.
  - Η λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) σβήνει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης USB από τη βιντεοκάμερα.
  - Το σχήμα του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος διαφέρει ανάλογα με τη χώρα/περιοχή.
- 
- Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα πριν αφαιρέστε την μπαταρία.

### | Φόρτιση της μπαταρίας μέσω του υπολογιστή

Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή που βρίσκεται σε λειτουργία χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο καλώδιο USB.

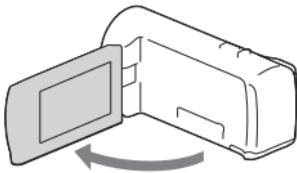
### | Για να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα συνδεδεμένη σε ηλεκτρική πρίζα

Συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε ηλεκτρική πρίζα με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται στην παράγραφο "Φόρτιση της μπαταρίας".

- Εισάγετε την μπαταρία στη βιντεοκάμερα.
- GR** • Η μπαταρία μπορεί να καταναλώνεται ακόμη και εάν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε ηλεκτρική πρίζα.
- 8**

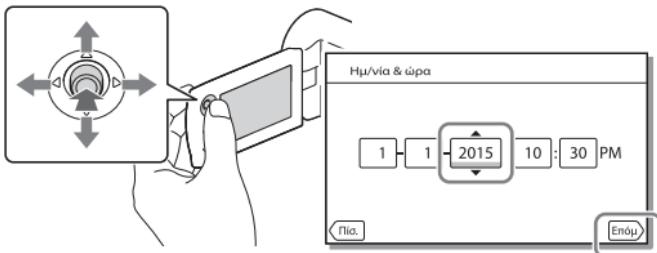
# Ενεργοποίηση

- 1** Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.



- 2** Επιλέξτε τη γλώσσα, τη γεωγραφική περιοχή, τη θερινή ώρα, τη μορφή ημερομηνίας και την ημερομηνία και ώρα.

Μετακινήστε τον πολλαπλό επιλογέα προς ▼/▲/◀/▶ για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο και μετά πατήστε το κέντρο του επιλογέα για να ολοκληρώσετε την επιλογή.



- Για να απενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα, κλείστε την οθόνη LCD.

- Για να ρυθμίσετε ξανά την ημερομηνία και ώρα, επιλέξτε [MENU] → [Ρυθμίσεις] → [ Ρυθμίσεις ρολογιού] → [Ρύθμημηρ & ώρας]. (Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη βιντεοκάμερα για πολλούς μήνες)
- Για να απενεργοποιήσετε τον ήχο λειτουργίας, επιλέξτε [MENU] → [Ρυθμίσεις] → [ Γενικές ρυθμίσεις] → [Μπιπι] → [Όχι].

# Εισαγωγή κάρτας μνήμης

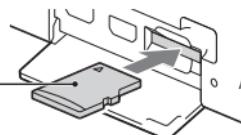
- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα και τοποθετήστε την κάρτα μνήμης μέχρι να ασφαλίσει.



Κάρτα μνήμης microSD

Memory Stick Micro™ (M2)

Εκτυπω-  
μένη  
επιφάνεια



Ακροδέκτης



- Η οθόνη [Προετοιμασία αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων.  
Περιμένετε.] εμφανίζεται εάν εισάγετε καινούργια κάρτα μνήμης.  
Περιμένετε μέχρι να σβήσει η οθόνη.
  - Εισαγάγετε την κάρτα μνήμης ευθεία με τη σωστή κατεύθυνση  
ώστε να μπορεί να την αναγνωρίσει η βιντεοκάμερα.
- 
- Για να επιλέξετε μια κάρτα μνήμης ως μέσο εγγραφής, επιλέξτε  
[MENU] → [Ρυθμίσεις] → [Ρυθμίσεις μέσων] → [Επιλογή μέσου]  
→ [Κάρτα μνήμης]. (HDR-CX440/PJ440)
  - Για να εξαγάγετε την κάρτα μνήμης, ανοίξτε το κάλυμμα και πιέστε  
ελαφρά μία φορά την κάρτα μνήμης.

## | Τύποι κάρτας μνήμης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερα

Εγγραφή εικόνων στη μορφή XAVC S

	Κλάση ταχύτητας SD	Χωρητικότητα (επιβεβαιωμένη λειτουργία)
Κάρτα μνήμης microSDXC	Κλάση 10 ή ταχύτερος	Μέχρι 64 GB

## Εγγραφή εικόνων σε μια μορφή εκτός της XAVC S

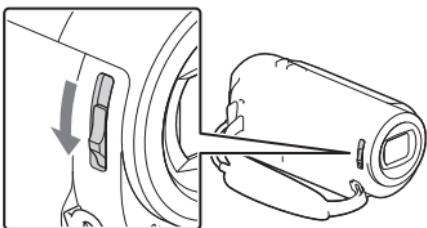
	Κλάση ταχύτητας SD	Χωρητικότητα (επιβεβαιωμένη λειτουργία)
Κάρτα μνήμης microSD/ Κάρτα μνήμης microSDHC/ Κάρτα μνήμης microSDXC	Κλάση 4 ή ταχύτερος	Μέχρι 64 GB
Memory Stick Micro (Mark2)	-	Μέχρι 16 GB

Έναρξη

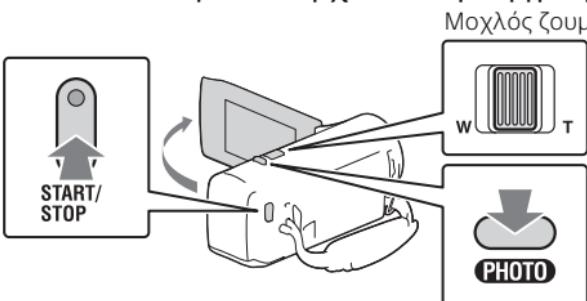
# Εγγραφή

## Εγγραφή ταινιών

1 Ανοίξτε το κάλυμμα φακού.



2 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί START/STOP για να αρχίσετε την εγγραφή.

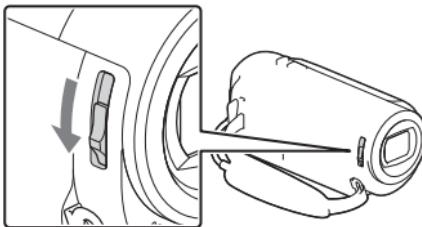


- Για διακοπή της εγγραφής, πατήστε ξανά το κουμπί START/STOP.
- Μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες κατά την εγγραφή ταινίας εάν πατήσετε το κουμπί PHOTO (Διπλή καταγραφή), εκτός εάν η λειτουργία [■■SteadyShot] έχει οριστεί σε [Έξυπνη ενεργοπ.].

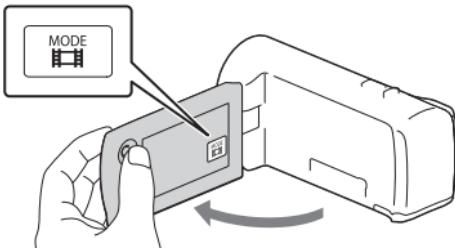
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες εγγράφονται με μορφή AVCHD και μορφή MP4 ταυτόχρονα (Διπλή ΕΓΓ. βίντεο). Η μορφή MP4 ενδείκνυται για εύκολη αναπαραγωγή των ταινιών σε smartphone και ανέβασμα σε δίκτυο ή στον Ιστό.
- Μπορείτε να ελέγχετε το χρόνο εγγραφής ενός μέσου στην οθόνη LCD στη λειτουργία λήψης.
- Για να αλλάξετε την ποιότητα εικόνας των ταινιών που εγγράφετε, επιλέξτε [MENU] → [Ποιότ./μέγ. εικόνας] → [■■Λειτουργία ΕΓΓ.].
- Μπορείτε να αλλάξετε τη μορφή εγγραφής επιλέγοντας [MENU] → [Ποιότ./μέγ. εικόνας] → [■■Μορφή αρχείου].

## Λήψη φωτογραφιών

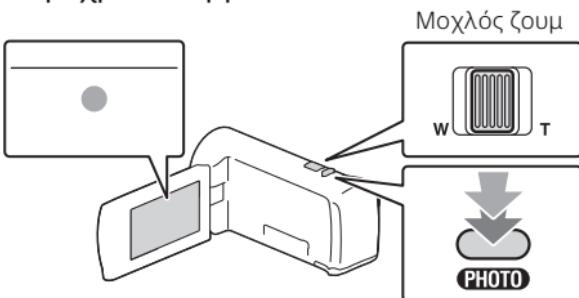
**1** Ανοίξτε το κάλυμμα φακού.



**2** Ανοίξτε την οθόνη LCD και επιλέξτε [MODE] → (Φωτογραφία).



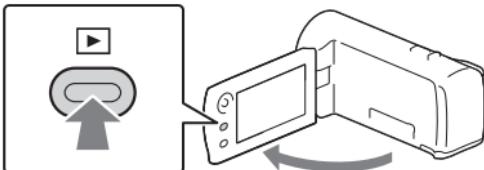
**3** Πατήστε ελαφρά το κουμπί PHOTO για να ρυθμίσετε την εστίαση και στη συνέχεια πατήστε το μέχρι το τέρμα.



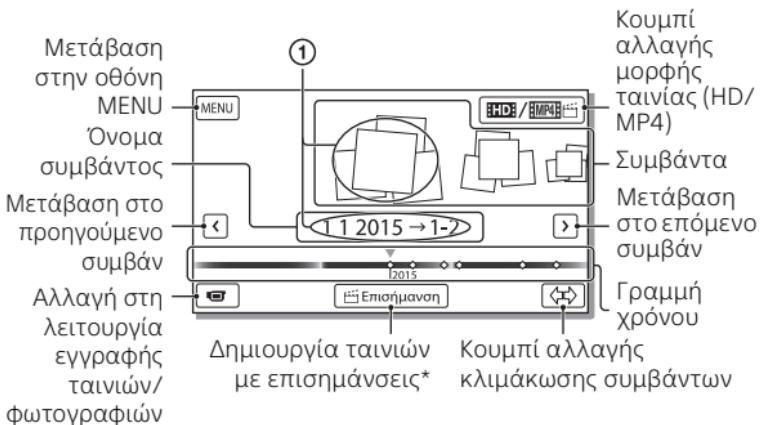
- Όταν ρυθμιστεί σωστά η εστίαση, η ένδειξη κλειδώματος AE/AF εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

# Αναπαραγωγή

- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί (Προβολή εικόνων) στη βιντεοκάμερα για να εισέλθετε στη λειτουργία αναπαραγωγής.



- 2 Επιλέξτε / για να μετακινήσετε το επιθυμητό συμβάν στο κέντρο και στη συνέχεια επιλέξτε το κυκλωμένο τμήμα (①).



\* Η Δημιουργία ταινιών με επισημάνσεις θα εμφανίζεται όταν η Μορφή ταινίας έχει οριστεί σε AVCHD.

- Για να επιλέξετε τις ταινίες XAVC S ή τις ταινίες AVCHD που θέλετε να αναπαραγάγετε, να επεξεργαστείτε ή να αντιγράψετε σε άλλες συσκευές, επιλέξτε [MENU] → [Ποιότ./μέγ. εικόνας] → [ Μορφή αρχείου].

### 3 Επιλέξτε την εικόνα.



### | Λειτουργίες αναπαραγωγής

	Ένταση ήχου		Προηγούμενο/Επόμενο
	Διαγραφή		Γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω/γρήγορη προώθηση
	Περιεχόμενο		Αναπαραγωγή/Παύση
	Διακοπή		Αναπαραγωγή/Διακοπή προβολής διαφανειών
	Βίντεο κίνησης		Ρύθμ. διαστ. κίνησης

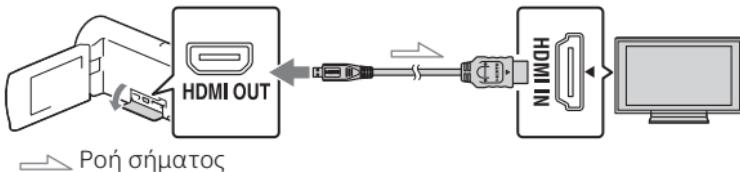
### | Για να επιλέξτε τη μορφή της ταινίας που θέλετε να αναπαράγετε, επεξεργαστείτε ή αντιγράψετε σε άλλες συσκευές

Στο βήμα 2 επιλέξτε στο πάνω δεξιά μέρος της οθόνης LCD → [ Ποιότητα HD] ή [ MP4].

# Προβολή εικόνων σε μεγαλύτερο μέγεθος

## Σύνδεση της βιντεοκάμερας σε τηλεόραση

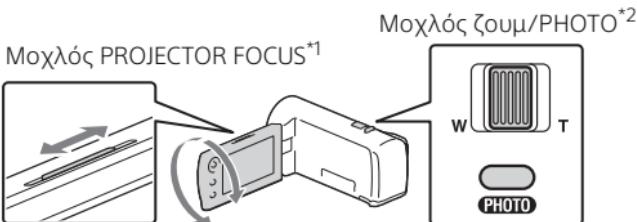
- 1 Συνδέστε την υποδοχή HDMI OUT της βιντεοκάμερας στην υποδοχή HDMI IN μιας τηλεόρασης χρησιμοποιώντας το καλώδιο HDMI που παρέχεται.



- Εάν η τηλεόρασή σας δεν έχει υποδοχή HDMI, συνδέστε τον ακροδέκτη Multi της βιντεοκάμερας στις υποδοχές εισόδου βίντεο/ήχου της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας καλώδιο AV (πωλείται χωριστά).

## Χρήση του ενσωματωμένου προβολέα (HDR-PJ410/ PJ440)

- 1 Πατήστε το κουμπί PROJECTOR (σελίδα 31).
- 2 Επιλέξτε [Εικόνα που έχει ληφθεί με τη συσκευή].
- 3 Ακολουθήστε τον οδηγό χρήσης στην οθόνη LCD και μετά επιλέξτε [Προβολή].



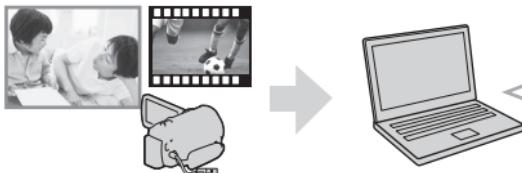
<sup>\*1</sup> Ρυθμίστε την εστίαση της προβαλλόμενης εικόνας.

<sup>\*2</sup> Χρησιμοποιήστε το μοχλό ζουμ για να μετακινήσετε το καρέ επιλογής που εμφανίζεται στην προβαλλόμενη εικόνα και μετά πατήστε το κουμπί PHOTO. Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε τον πολλαπλό επιλογέα για αυτή τη λειτουργία.

# Χρήση PlayMemories Home™

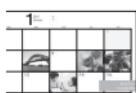
## Δυνατότητες του PlayMemories Home

Το λογισμικό PlayMemories Home σάς επιτρέπει να εισάγετε ταινίες και φωτογραφίες στον υπολογιστή σας και να τις χρησιμοποιήσετε με διάφορους τρόπους.



Εισαγάγετε εικόνες από τη βιντεοκάμερα.

Για Windows, διατίθενται και οι ακόλουθες λειτουργίες.



Προβολή εικόνων στο Ημερολόγιο



Δημιουργία δίσκων ταινιών



Ανέβασμα εικόνων σε δικτυακές υπηρεσίες

Αναπαραγωγή εισαγμένων εικόνων



Κοινή χρήση εικόνων στο PlayMemories Online™



## | Για λήψη PlayMemories Home

Η λήψη του PlayMemories Home μπορεί να πραγματοποιηθεί από την ακόλουθη διεύθυνση URL.

[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## | Για έλεγχο του συστήματος υπολογιστή

Μπορείτε να ελέγξετε το απαιτούμενο σύστημα υπολογιστή για το λογισμικό από την ακόλουθη διεύθυνση URL.

[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

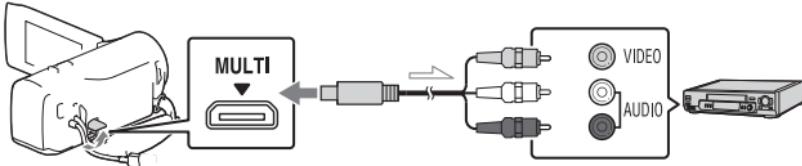


# Σύνδεση με εξωτερική συσκευή μέσω

## Πώς να συνδέσετε τη συσκευή

### | Συσκευή εγγραφής χωρίς υποδοχή USB

Συνδέστε μια συσκευή εγγραφής με τον ακροδέκτη Multi της βιντεοκάμερας χρησιμοποιώντας καλώδιο AV (πωλείται χωριστά).



→ Ροή σήματος

- ① Τοποθετήστε την μπαταρία στη βιντεοκάμερα.
- ② Συνδέστε το Μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (παρέχεται) στη βιντεοκάμερα.
- ③ Συνδέστε το καλώδιο AV (πωλείται χωριστά) στη βιντεοκάμερα.
  - Οι ταινίες αντιγράφονται με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας.

# Χρήση της λειτουργίας Wi-Fi (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

## Εγκατάσταση του PlayMemories Mobile™ στο smartphone

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες και για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες του PlayMemories Mobile, επισκεφτείτε την ακόλουθη διεύθυνση URL.



<http://www.sony.net/pmm/>

## | Android OS

Εγκατάσταση του PlayMemories Mobile από το Google play.



- Απαιτείται λειτουργικό σύστημα Android 4.0 ή ανώτερη έκδοση για χρήση των

λειτουργιών Ενός αγγίγματος (NFC).

## | iOS

Εγκατάσταση του PlayMemories Mobile από το App Store.



- Οι λειτουργίες Ενός αγγίγματος (NFC) δεν είναι διαθέσιμες στο λειτουργικό σύστημα iOS.

## Σημειώσεις

- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η λήψη του PlayMemories Mobile από το Google Play ή το App Store, ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή.  
Σε αυτήν την περίπτωση, αναζητήστε την εφαρμογή "PlayMemories Mobile".
- Αν το PlayMemories Mobile είναι ήδη εγκατεστημένο στο smartphone σας, ενημερώστε το λογισμικό στην πιο πρόσφατη έκδοση.
- Δεν παρέχεται εγγύηση για τη λειτουργία της δυνατότητας Wi-Fi που περιγράφεται εδώ σε όλα τα smartphone και τα tablet.
- Δεν είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας Wi-Fi της βιντεοκάμερας μέσω σύνδεσης σε δημόσιο δίκτυο ασύρματου LAN.
- Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες Ενός αγγίγματος (NFC) της βιντεοκάμερας, απαιτείται smartphone ή tablet που υποστηρίζει τη λειτουργία NFC.

- Οι μέθοδοι λειτουργίας και οι οθόνες προβολής της εφαρμογής υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση βάσει μελλοντικών αναβαθμίσεων.

## Μεταφορά ταινιών MP4 και φωτογραφιών στο smartphone

- Σύνδεση Ενός αγγίγματος με μια συσκευή Android που υποστηρίζει τη λειτουργία NFC

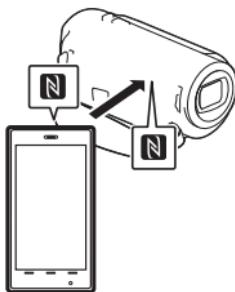
- Στο smartphone, επιλέξτε [Ρυθμίσεις] και, στη συνέχεια, επιλέξτε [More...] για να ελέγχετε αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία [NFC].



- Στη βιντεοκάμερα, προβάλετε μια εικόνα που θέλετε να στείλετε στο smartphone.

- Μπορείτε να μεταφέρετε μόνο ταινίες MP4 και φωτογραφίες.
- Επιλέξτε το "Κουμπί αλλαγής μορφής ταινίας" στο Βήμα 2 της ενότητας "Αναπαραγωγή", για να επιλέξετε ταινίες MP4 κατά την αναπαραγωγή ταινιών (σελίδα 14).

- Φέρτε σε επαφή τη βιντεοκάμερα με το smartphone.



### Σημειώσεις

- Ακυρώστε τη λειτουργία αναμονής ή ξεκλειδώστε την οθόνη του smartphone εκ των προτέρων.
- Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη **N** εμφανίζεται στην οθόνη LCD της βιντεοκάμερας και του smartphone.
- Συνεχίστε να φέρνετε σε επαφή τη βιντεοκάμερα με το smartphone χωρίς να κουνάτε τις συσκευές μέχρι να ξεκινήσει το PlayMemories Mobile (1 έως 2 δευτερόλεπτα).
- Αν η βιντεοκάμερα δεν μπορεί να συνδεθεί με το smartphone μέσω της λειτουργίας NFC,

ανατρέξτε στην ενότητα "Σύνδεση χωρίς χρήση της λειτουργίας NFC" (σελίδα 21).

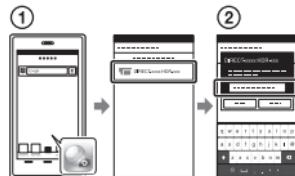
## | Σύνδεση χωρίς χρήση της λειτουργίας NFC

- 1** Πατήστε το κουμπί (Προβολή εικόνων) και, στη συνέχεια, επιλέξτε **[MENU] → [Ασύρματα] → [Λειτουργία] → [Αποσ. σε smartphone] → [Επιλογή σε αυτήν τη συσκευή] → τύπο εικόνας.**
- 2** Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε να μεταφέρετε, προσθέστε το σύμβολο και κατόπιν επιλέξτε **[OK] → [OK]**.
  - Εμφανίζεται το SSID και ο κωδικός πρόσβασης, και η βιντεοκάμερα είναι έτοιμη να συνδεθεί με το smartphone.
- 3** Συνδέστε τη βιντεοκάμερα με το smartphone και μεταφέρετε εικόνες.

### Android

- ① Ξεκινήστε το PlayMemories Mobile και επιλέξτε το SSID της βιντεοκάμερας.

- ② Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα (μόνο την πρώτη φορά).



### iPhone/iPad

- ① Επιλέξτε **[Ρυθμίσεις] → [Wi-Fi]** → το SSID που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα.
- ② Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα (μόνο την πρώτη φορά).
- ③ Επιβεβαίωστε ότι είναι επιλεγμένο το SSID που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα.
- ④ Επιστρέψτε στην αρχική οθόνη και ξεκινήστε το PlayMemories Mobile.



## Χρήση του smartphone ως ασύρματου τηλεχειριστηρίου

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εγγραφή με τη βιντεοκάμερα, χρησιμοποιώντας το smartphone ως ασύρματο τηλεχειριστήριο.

- 1 Στη βιντεοκάμερα, επιλέξτε [MENU] → [Ασύρματα] → [Λειτουργία] → [Χειρισ.με smartphone].**
- 2 Στο smartphone, εκτελέστε τις ίδιες ενέργειες που περιγράφονται στο βήμα 3 της ενότητας "Σύνδεση χωρίς χρήση της λειτουργίας NFC" (σελίδα 21).**  
Αν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία NFC, εμφανίστε την οθόνη εγγραφής στη βιντεοκάμερα και φέρτε σε επαφή την ένδειξη  της βιντεοκάμερας με την ένδειξη  του smartphone.
- 3 Χειριστείτε τη βιντεοκάμερα από το smartphone.**

### Σημειώσεις

- Ανάλογα με τις τοπικές ηλεκτρικές παρεμβολές ή τις δυνατότητες του smartphone, οι εικόνες ζωντανής προβολής ενδέχεται να μην εμφανίζονται ομαλά.

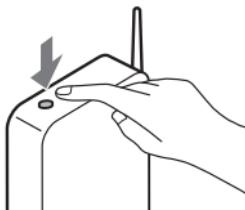
## Αποθήκευση ταινιών και φωτογραφιών στον υπολογιστή μέσω Wi-Fi

Συνδέστε τον υπολογιστή σας σε ένα ασύρματο σημείο πρόσβασης ή έναν ασύρματο ευρυζωνικό δρομολογητή εκ των προτέρων.

- 1 Εγκαταστήστε το ειδικό λογισμικό στον υπολογιστή σας (μόνο την πρώτη φορά). Windows: PlayMemories Home [www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)  
Mac: Wireless Auto Import <http://www.sony.co.jp/imsoft/>  
Mac/
  - Αν το λογισμικό είναι ήδη εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, ενημερώστε το στην πιο πρόσφατη έκδοση.**
- 2 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε ένα σημείο πρόσβασης ως εξής (μόνο την πρώτη φορά).**  
Αν δεν είναι δυνατή η καταχώρηση, ανατρέξτε στις οδηγίες του σημείου πρόσβασης ή επικοινωνήστε με το άτομο που εγκατέστησε το σημείο πρόσβασης.

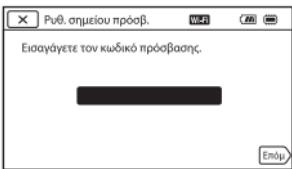
## Αν το ασύρματο σημείο πρόσβασης έχει κουμπί WPS

- ① Στη βιντεοκάμερα, επιλέξτε [MENU] → [Ασύρματα] → [Ρύθμιση ] → [Πάτημα WPS].
- ② Πατήστε το κουμπί WPS στο σημείο πρόσβασης που θέλετε να καταχωρήσετε.



## Αν γνωρίζετε το SSID και τον κωδικό πρόσβασης του ασύρματου σημείου πρόσβασης

- ① Στη βιντεοκάμερα, επιλέξτε [MENU] → [Ασύρματα] → [Ρύθμιση ] → [Ρυθ. σημείου πρόσβ.].
- ② Επιλέξτε το σημείο πρόσβασης που θέλετε να καταχωρήσετε, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και κατόπιν επιλέξτε [Επόμ].



- 3 Αν ο υπολογιστής δεν είναι ενεργοποιημένος, ενεργοποιήστε τον.

## 4 Ξεκινήστε την αποστολή εικόνων από τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή.

- ① Πατήστε το κουμπί (Προβολή εικόνων) στη βιντεοκάμερα.
  - ② Επιλέξτε [MENU] → [Ασύρματα] → [ Λειτουργία] → [Αποστολή σε υπολ.].
- Οι εικόνες μεταφέρονται και αποθηκεύονται αυτόματα στον υπολογιστή.
  - Μεταφέρονται μόνο οι καινούργιες εγγεγραμμένες εικόνες. Η εισαγωγή ταινιών και η εισαγωγή πολλών φωτογραφιών ενδέχεται να διαρκέσει αρκετή ώρα.

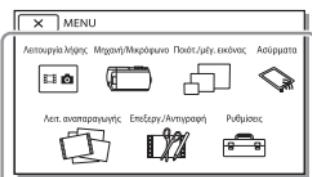
# Χρήση των μενού

στην προηγούμενη οθόνη μενού.

## 1 Επιλέξτε **[MENU]**.



## 2 Επιλέξτε μια κατηγορία.



Ο αριθμός της κατηγορίας που εμφανίζεται εξαρτάται από το μοντέλο.

## 3 Επιλέξτε ένα επιθυμητό στοιχείο μενού.



Κάντε κύλιση τα στοιχεία μενού προς τα πάνω ή κάτω.

- Επιλέξτε **[X]** για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του μενού ή για να επιστρέψετε

# Προφυλάξεις

## Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος

Μη βραχυκυκλώνετε τον ακροδέκτη μπαταρίας με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.

## Αναπαραγωγή εικόνων με άλλες συσκευές

Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η κανονική αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί στη βιντεοκάμερα με άλλες συσκευές. Επίσης, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές με τη βιντεοκάμερα.

## Εγγραφή και αναπαραγωγή

- Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό, την αποσυναρμολόγηση, την τροποποίηση, τις κρούσεις ή τα κτυπήματα, π.χ. με σφυρί, από πτώση ή πάτημα του προϊόντος. Προσέχετε ιδιαίτερα το φακό.
- Για να διασφαλίσετε σταθερή λειτουργία της κάρτας μνήμης, συνιστάται να διαμορφώσετε την κάρτα μνήμης με τη βιντεοκάμερα πριν από την πρώτη χρήση. Η διαμόρφωση της κάρτας μνήμης θα σβήσει όλα τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα σε αυτή και δε θα είναι δυνατή η ανάκτηση των δεδομένων. Αποθηκεύστε τα σημαντικά δεδομένα στον υπολογιστή σας, κτλ.
- Επιβεβαιώστε την κατεύθυνση της κάρτας μνήμης. Εάν τοποθετήσετε με δύναμη την κάρτα μνήμης με τη λάθος κατεύθυνση, η κάρτα μνήμης, η υποδοχή κάρτας μνήμης και τα δεδομένα εικόνας ενδέχεται να καταστραφούν.
- Πριν ξεκινήστε την εγγραφή, ελέγχετε τη λειτουργία εγγραφής για να βεβαιωθείτε ότι

επιτυγχάνεται εγγραφή εικόνας και ήχου χωρίς προβλήματα.

- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλου υλικού ενδέχεται να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη έξουσιοδοτημένη εγγραφή τέτοιου υλικού ενδέχεται να παραβιάζει τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμη και εάν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή λόγω δυσλειτουργίας της βιντεοκάμερας, του μέσου εγγραφής, κτλ.
- Η βιντεοκάμερα δεν είναι αδιαπέραστη από τη σκόνη, τις σταγόνες ή το νερό.
- Φροντίστε ώστε η βιντεοκάμερα να μη βραχεί, για παράδειγμα, από τη βροχή ή από το νερό της θάλασσας. Εάν η βιντεοκάμερα βραχεί, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
- Μη στρέφετε τη βιντεοκάμερα προς τον ήλιο ή ισχυρό φως. Εάν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα κοντά σε ισχυρά ραδιοκύματα ή ακτινοβολία. Μπορεί να μην είναι δυνατή η σωστή εγγραφή ή αναπαραγωγή εικόνων από τη βιντεοκάμερα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε αμμώδη παραλία ή σε μέρη με σκόνη. Εάν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Εάν συμβεί συμπτύκνωση υγρασίας, διακόψτε τη χρήση της βιντεοκάμερας μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.

- Μην υποβάλετε τη βιντεοκάμερα σε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις. Εάν το κάνετε, η βιντεοκάμερα μπορεί να λειτουργεί λαθασμένα ή μπορεί να μην εγγράφει εικόνα. Επιπλέον, το μέσο εγγραφής ή τα εγγεγραμμένα δεδομένα μπορεί να καταστραφούν.

## Οθόνη LCD

Η οθόνη LCD κατασκευάζεται με τη χρήση τεχνολογίας εξαρετικά υψηλής ακριβείας, ώστε πάνω από το 99,99% των pixel να είναι λειτουργικά διαθέσιμα για αποτελεσματική χρήση. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανιστούν μερικές μόνιμες μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες ή/και φωτεινές κουκκίδες (λευκού, κόκκινου, μπλε ή πράσινου χρώματος) στην οθόνη LCD. Οι κουκκίδες αυτές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη διαδικασία κατασκευής και δεν επηρεάζουν με οποιονδήποτε τρόπο την εγγραφή.

## Θερμοκρασία βιντεοκάμερας

Εάν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα συνεχόμενα για πολύ χρόνο, η βιντεοκάμερα ζεσταίνεται. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

## Προστασία από την υπερθέρμανση

Ανάλογα με τη θερμοκρασία της βιντεοκάμερας και της μπαταρίας, ίσως να μην μπορείτε να εγγράψετε ταινίες ή να σβήσει αυτόματα η βιντεοκάμερα για προστασία. Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη LCD πριν σβήσει η βιντεοκάμερα ή δεν μπορείτε πλέον να εγγράφετε ταινίες. Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε τη βιντεοκάμερα απενεργοποιημένη και περιμένετε μέχρι να μειωθεί η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας και μπαταρίας. Εάν ανάψετε τη βιντεοκάμερα χωρίς να αφήσετε τη βιντεοκάμερα και την

**GR** μπαταρία να κρυώσουν αρκετά,

μπορεί να σβήσει ξανά ή να μην είναι δυνατή η εγγραφή ταινιών.

## Ασύρματο LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

Δεν φέρουμε καμία ευθύνη οποιουδήποτε είδους για τυχόν ζημιά που οφείλεται σε μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση ή μη εξουσιοδοτημένη χρήση μέσων που έχουν φορτωθεί στη βιντεοκάμερα και η οποία οφείλεται σε απώλεια ή κλοπή.

## Σημειώσεις σχετικά με την ασφάλεια κατά τη χρήση προϊόντων ασύρματου LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

- Να βεβαιώνεστε πάντα ότι χρησιμοποιείτε ασφαλή σύνδεση ασύρματου LAN, ώστε να αποτρέπονται οι εισβολές, η πρόσβαση από κακόβουλα τρίτα μέρη ή άλλες αδυναμίες του συστήματος.
- Είναι σημαντικό να ορίσετε τις ρυθμίσεις ασφαλείας για τη χρήση μιας σύνδεσης ασύρματου LAN.
- Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα ασφαλείας επειδή δεν έχουν ληφθεί μέτρα προφύλαξης ή εξαιτίας αναπόφευκτων καταστάσεων κατά τη χρήση μιας σύνδεσης ασύρματου LAN, η Sony δεν φέρει καμία ευθύνη για απώλειες ή ζημιές.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν συναντήσετε προβλήματα κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας:

- Ελέγχετε τη βιντεοκάμερα αναφερόμενοι στον Οδηγό Βοήθειας (σελίδα 5).
- Αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα από την πηγή ρεύματος, συνδέστε την ξανά μετά από περίπου

1 λεπτό και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

- Αρχικοποιήστε τη βιντεοκάμερα. Επαναφέροντας όλες οι ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένης της ρύθμισης ρολογιού.
- Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony.

# Προδιαγραφές

## Σύστημα

Μορφή σήματος:

Χρώμα NTSC, πρότυπα EIA  
(Μοντέλα συμβατά με 1080 60i)  
Χρώμα PAL, πρότυπα CCIR  
(Μοντέλα συμβατά με 1080 50i)  
HD TV

Μορφή εγγραφής ταινίας:

XAVC S (μορφή XAVC S):

Εικόνα: MPEG-4 AVC/H.264

Ήχος: MPEG-4 Γραμμικό PCM 2 καναλιών (48 kHz/16 bit)

AVCHD (μορφή AVCHD συμβατή με Έκδοση 2.0):

Βίντεο: MPEG-4 AVC/H.264

Ήχος: Dolby Digital 2 καναλιών  
Dolby Digital Stereo Creator<sup>\*1</sup>

MP4:

Βίντεο: MPEG-4 AVC/H.264

Ήχος: MPEG-4 AAC-LC  
2 καναλιών

<sup>\*1</sup> Κατασκευάζεται μετά από άδεια της Dolby Laboratories.

Μορφή αρχείων φωτογραφιών:

Συμβατή με DCF Ver.2.0

Συμβατή με Exif Ver.2.3

Συμβατή με MPF Baseline

Μέσο εγγραφής (Ταινία/

Φωτογραφία):

Εσωτερική μνήμη

HDR-CX440/PJ440: 8 GB<sup>\*2</sup>

AVCHD, Φωτογραφία

Memory Stick Micro (Mark2)

Κάρτα μνήμης microSD (Κλάση 4 ή ταχύτερα)

XAVC S

Κάρτα μνήμης microSDXC

(Κλάση 10 ή ταχύτερα)

<sup>\*2</sup> Η χωρητικότητα που μπορεί

να χρησιμοποιήσει ένας χρήστης (περίπου) 7,76 GB

1 GB ισοδυναμεί με

1 δισεκατομμύριο bytes,

μέρους του οποίου

χρησιμοποιείται για τη

διαχείριση συστήματος ή/και

αρχεία εφαρμογής. Μπορεί να GR  
27

διαγραφεί μόνο προ-  
εγκατεστημένη ταινία  
επίδειξης.

#### Συσκευή εικόνας:

Αισθητήρας CMOS 3,1 mm  
(Τύπος 1/5,8)

Pixel εγγραφής (φωτογραφία,  
16:9):

Μεγ. 9,2 mega (4 032 × 2 272)  
pixel<sup>4</sup>

Μεικτό: Περίπου 2 510 000 pixel  
Αποτελεσματικά (ταινία, 16:9)<sup>4</sup>:

Περίπου 2 290 000 pixel

Αποτελεσματικά (φωτογραφία,  
16:9):

Περίπου 2 290 000 pixel

Αποτελεσματικά (φωτογραφία,  
4:3):

Περίπου 1 710 000 pixel

#### Φακός:

Φακός ZEISS Vario-Tessar  
30x (Οπτικό)<sup>4</sup>, 60x (Clear Image  
Zoom, κατά την εγγραφή  
ταινιών)<sup>5</sup>, 350x (Ψηφιακό)

F1,8 - F4,0

Εστιακή απόσταση:

f=1,9 mm - 57,0 mm

Όταν μετατρέπεται σε  
φωτογραφική κάμερα 35 mm  
Για ταινίες<sup>4</sup>:

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

Για φωτογραφίες:

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

#### Θερμοκρασία χρώματος:

[Αυτόματα], [Ένα πάτημα],  
[Εσωτερικός], [Εξωτερικός]

#### Ελάχιστος φωτισμός:

6 lx (lux) (σε προεπιλεγμένη  
ρύθμιση, ταχύτητα κλείστρου  
1/30 δευτερολέπτου (Μοντέλα  
συμβατά με 1080 60i) ή  
1/25 δευτερολέπτου (Μοντέλα  
συμβατά με 1080 50i))

3 lx (lux) (το [Low Lux] είναι  
ρυθμισμένο σε [Ναι], ταχύτητα  
κλείστρου 1/30 δευτερολέπτου  
(Μοντέλα συμβατά με 1080 60i)  
ή 1/25 δευτερολέπτου (Μοντέλα  
συμβατά με 1080 50i))

\*<sup>3</sup> Το μοναδικό σύστημα  
επεξεργασίας εικόνων BIONZ-X  
της Sony επιτρέπει ανάλυση  
φωτογραφών εικόνων  
ισοδύναμη με τα μεγέθη που  
περιγράφηκαν.

\*<sup>4</sup> Το [SteadyShot] είναι  
ρυθμισμένο σε [Τυπική] ή  
[Όχι].

\*<sup>5</sup> Το [SteadyShot] είναι  
ρυθμισμένο σε [Ενεργή].

## Σύνδεσμοι εισόδου/εξόδου

Υποδοχή HDMI OUT: Σύνδεσμος  
HDMI micro

Υποδοχή PROJECTOR IN (HDR-PJ410/  
PJ440): Σύνδεσμος HDMI micro

Υποδοχή USB: Τύπος A  
(Ενσωματωμένο USB)

Η σύνδεση USB είναι μόνο για έξοδο  
(Για πελάτες στην Ευρώπη).

Ακροδέκτης Multi

## Θόρνη LCD

Εικόνα: 6,7 cm (τύπος 2,7, λόγος  
διαστάσεων 16:9)

Συνολικός αριθμός pixel:  
230 400 (960 × 240)

## Προβολέας (HDR-PJ410/PJ440)

Τύπος προβολέα: DLP

Πηγή φωτός: LED (R/G/B)

Εστίαση: Χειροκίνητα

Απόσταση ρίψης: 0,5 m ή  
περισσότερο

Αναλογία αντίθεσης: 1 500:1

Ανάλυση (έξοδος): 640 × 360

Χρόνος συνεχόμενης προβολής  
(όταν χρησιμοποιείται η  
παρεχόμενη μπαταρία):  
Περίπου 1 ώ. 10 λεπ.

## Ασύρματο LAN (HDR-CX440/PJ410/ PJ440)

Υποστηριζόμενο πρότυπο:

IEEE 802.11 b/g/n

Συχνότητα: 2,4 GHz

Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα ασφαλείας: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK  
Μέθοδος ρύθμισης: WPS (Προστατευμένη ρύθμιση Wi-Fi)/χειροκίνητη  
Μέθοδος πρόσβασης: Λειτουργία υποδομής  
NFC: Συμβατότητα με NFC Forum Type 3 Tag

## Γενικά

Απαιτήσεις ισχύος: Συνεχές ρεύμα 3,6 V (μπαταρία), Συνεχές ρεύμα 5 V 1500 mA (Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος)  
USB Φόρτιση: Συνεχές ρεύμα 5 V 800 mA  
Μέση κατανάλωση ισχύος:  
Κατά την εγγραφή με την κάμερα χρησιμοποιώντας την οθόνη LCD με κανονική φωτεινότητα:  
HDR-CX405/CX440: 2,1 W  
HDR-PJ410/PJ440: 2,2 W  
Θερμοκρασία λειτουργίας:  
0 °C έως 40 °C  
Θερμοκρασία αποθήκευσης:  
-20 °C έως +60 °C  
Διαστάσεις (περίπου):  
HDR-CX405/CX440:  
54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (π/ύ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα  
54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (π/υ/β) συμπεριλαμβανομένων των προεξεχόντων τμημάτων και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, η οποία έχει τοποθετηθεί

HDR-PJ410/PJ440:  
59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (π/ύ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα  
59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (π/υ/β) συμπεριλαμβανομένων των προεξεχόντων τμημάτων και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, η οποία έχει τοποθετηθεί

Βάρος (περίπου)  
HDR-CX405/CX440:  
190 g μόνο κυρίως μονάδα  
215 g συμπεριλαμβανόμενης της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας HDR-PJ410/PJ440:  
210 g μόνο κυρίως μονάδα  
235 g συμπεριλαμβανόμενης της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

## | Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος AC-UUD11

Απαιτήσεις ισχύος: AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Κατανάλωση ισχύος: 11 W  
Τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 5,0 V, 1500 mA

## | Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-BX1

Μπαταρία που χρησιμοποιείται:

Μπαταρία ιόντων λιθίου  
Μέγιστη τάση: Συνεχές ρεύμα 4,2 V  
Ονομαστική τάση: Συνεχές ρεύμα 3,6 V  
Μέγιστη τάση φόρτισης: Συνεχές ρεύμα 4,2 V  
Μέγιστο ρεύμα φόρτισης: 1,89 A  
Χωρητικότητα: 4,5 Wh (1 240 mAh)

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές της βιντεοκάμερας και των εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

# Εκτιμώμενος χρόνος φόρτισης, εγγραφής και αναπαραγωγής χρησιμοποιώντας την παρεχόμενη μπαταρία

HDR-CX405/CX440

Χρόνος φόρτισης (λεπτά)	
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (παρέχεται)	155
Υπολογιστής	275
Χρόνος εγγραφής (λεπτά)	
Συνεχόμενος	115
Τυπικός	55
Χρόνος αναπαραγωγής (λεπτά)	
	210

HDR-PJ410/PJ440

Χρόνος φόρτισης (λεπτά)	
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (παρέχεται)	155
Υπολογιστής	275
Χρόνος εγγραφής (λεπτά)	
Συνεχόμενος	110
Τυπικός	55
Χρόνος αναπαραγωγής (λεπτά)	
	210

- Οι χρόνοι φόρτισης μετριούνται κατά τη φόρτιση της βιντεοκάμερας σε θερμοκρασία δωματίου 25 °C χωρίς τη χρήση του καλώδιου σύνδεσης USB.
- Οι χρόνοι εγγραφής και αναπαραγωγής μετριούνται κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας στους 25 °C.

- Οι χρόνοι εγγραφής μετριούνται όταν γίνεται εγγραφή ταινιών με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ([ Λειτουργία ΕΓΓ]: [Υψηλ. ποιότητα FH], [Διπλή ΕΓΓ. βίντεο]: [Ναι]).

- Ο τυπικός χρόνος εγγραφής εμφανίζει το χρόνο όταν επαναλαμβάνετε την έναρξη/διακοπή εγγραφής, αλλάζετε [Λειτουργία λήψης] και κάνετε ζουμ.

## Εμπορικά σήματα

- Οι επωνυμίες AVCHD, AVCHD Progressive, το λογότυπο AVCHD και το λογότυπο AVCHD Progressive είναι εμπορικά σήματα των Panasonic Corporation και Sony Corporation.
- Οι επωνυμίες XAVC S και είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Οι επωνυμίες Memory Stick και είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Η επωνυμία Blu-ray Disc™ και το σύμβολο Blu-ray™ είναι εμπορικά σήματα της Blu-ray Disc Association.
- Η επωνυμία Dolby και το σύμβολο double-D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Οι όροι HDMI και HDMI High-Definition Multimedia Interface καθώς και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
- Οι επωνυμίες Microsoft, Windows και Windows Vista είναι είτε σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Οι επωνυμίες Mac και Mac OS είναι σήματα κατατεθέντα της Apple

Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.

- Οι επωνυμίες Intel, Intel Core και Pentium είναι εμπορικά σήματα της Intel Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Το λογότυπο microSDXC είναι εμπορικό σήμα της SD-3C, LLC.
- Οι επωνυμίες Android και Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google Inc.
- Η επωνυμία iOS είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Cisco Systems, Inc.
- Η επωνυμία Wi-Fi, το λογότυπο Wi-Fi και η επωνυμία Wi-Fi PROTECTED SET-UP είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.
- Το σύμβολο N είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της NFC Forum, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
- Η επωνυμία Facebook και το λογότυπο "f" αποτελούν εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Facebook, Inc.
- Η επωνυμία YouTube και το λογότυπο YouTube αποτελούν εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Google Inc.
- Οι επωνυμίες iPhone και iPad είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντα στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Επιπλέον, τα <sup>TM</sup> και <sup>®</sup> δεν αναφέρονται σε όλες τις περιπτώσεις στο παρόν εγχειρίδιο.

**AVCHD**  
Progressive

**XAVC S**

**HDMI™**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

LITHIUM ION  TYPE

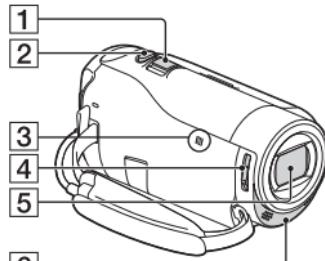
 MEMORY STICK

 microSD<sup>TM</sup> XC

N<sup>™</sup>

## Εξαρτήματα και χειριστήρια

Οι αριθμοί σε ( ) είναι σελίδες αναφοράς.



**1** Μοχλός ζουμ (12, 13)

**2** Κουμπί PHOTO (13)

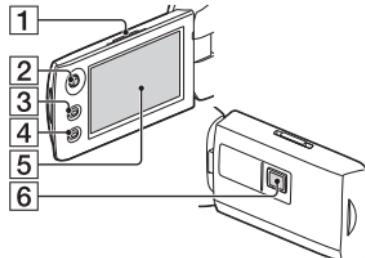
**3** Σύμβολο N (20) (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

NFC: Near Field Communication

**4** Διακόπτης LENS COVER (12, 13)

**5** Φακός (Φακός ZEISS)

**6** Ενσωματωμένο μικρόφωνο



**1** Μοχλός PROJECTOR FOCUS (16) (HDR-PJ410/PJ440)

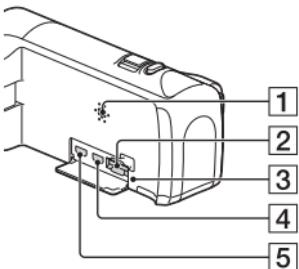
**2** Πολλαπλός επιλογέας (9)

**3** Κουμπί ▶ (Προβολή εικόνων) (14)

**4** Κουμπί PROJECTOR (16) (HDR-PJ410/PJ440)

**[5] Οθόνη LCD**

**[6] Φακός προβολέα (HDR-PJ410/PJ440)**



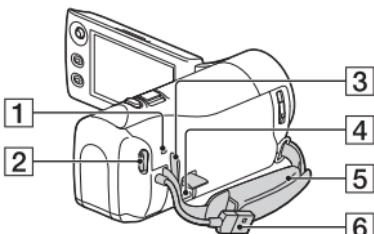
**[1] Ηχείο**

**[2] Υποδοχή κάρτας μνήμης (10)**

**[3] Λυχνία πρόσβασης κάρτας μνήμης (10)**

**[4] Υποδοχή HDMI OUT (16)**

**[5] Υποδοχή PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440)**



**[1] Λυχνία POWER/CHG (φόρτισης) (8)**

**[2] Κουμπί START/STOP (12)**

**[3] Θηλιά για ιμάντα ώμου**

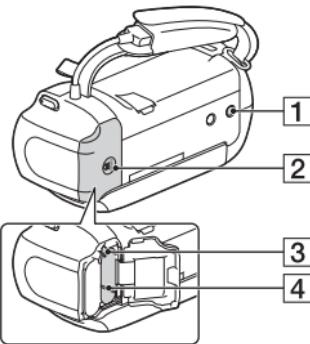
**[4] Ακροδέκτης Multi**

Αυτός ο ακροδέκτης δεν υποστηρίζει καλώδιο τροφοδοτικού VMC-AVM1 (πωλείται χωριστά). Δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιείτε αξεσουάρ μέσω ενός

απομακρυσμένου ακροδέκτη A/V.

**[5] Ιμάντας βιντεοκάμερας**

**[6] Ενσωματωμένο καλώδιο USB (7)**



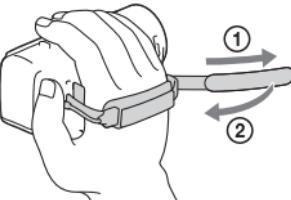
**[1] Υποδοχή τρίποδου**

**[2] Κάλυμμα μπαταρίας (7)**

**[3] Μοχλός απελευθέρωσης μπαταρίας**

**[4] Μπαταρία (7)**

## | Για σύνδεση του ιμάντα βιντεοκάμερας



# Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY

## Αιγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας (**ASN**) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (**ΕΟΖ**) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια (**Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης**). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας **ASN**, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιπτώση ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

## Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και

εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύοντα αυτής φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

## Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγύησεως εάν δεν προσκομισθούν τα

προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.
3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
  - Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
  - Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσιγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
  - Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
  - Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:

- Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
- του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οιθόνες υγρών κρυστάλλων
  - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
  - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
  - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
  - Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
  - Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγῳ προϊόν.
  - Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
  - Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου **ASN**.
  - Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:

- η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
- οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

**5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.**

## Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει

πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύηση της μόνο στη μεγιστηριακή έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύς της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άυλων απωλειών, του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημιάς ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημιά αφορά σε:

- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή

αφαιρούμενων μέσων  
αποθήκευσης δεδομένων ή  
-Μολύνσεις από ιούς ή άλλες  
αιτίες.

Τα ανωτέρω Ισχύουν για απώλειες  
και ζημιές, που υπόκεινται σε  
οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαιού,  
συμπεριλαμβανομένης της  
αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών,  
αθέτησης σύμβασης, ρητής ή  
σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης  
ευθύνης (ακόμα και για θέματα για  
τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου  
**ASN** έχει ειδοποιηθεί για τη  
δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων  
ζημιών).

Στο μέτρο που η Ισχύουσα  
νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει  
αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony  
εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της  
μόνο στη μέγιστη έκταση που της  
επιτρέπει η Ισχύουσα νομοθεσία.  
Για παράδειγμα, μερικά κράτη  
απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον  
περιορισμό ζημιών που οφείλονται  
σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ  
προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο  
και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία  
περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά<sup>1</sup>  
την παρούσα εγγύηση, δεν  
υπερβαίνει την τιμή που  
καταβλήθηκε για την αγορά του  
προϊόντος, ωστόσο αν η Ισχύουσα  
νομοθεσία επιτρέπει μόνο  
περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου  
βαθμού, θα Ισχύουν οι τελευταίοι.

## Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony  
τα δικαιώματα που απορρέουν από  
την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με  
τους όρους που περιέχονται σε  
αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται  
τα δικαιώματά του που πηγάζουν  
από την Ισχύουσα εθνική νομοθεσία  
σχετικά με την πώληση

**GR**  
**36** καταναλωτικών προϊόντων. Η  
παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα

νόμιμα δικαιώματα που  
ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα  
που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή  
να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά  
σας εναντίον των προσώπων από  
τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η  
διεκδίκηση οποιωνδήποτε  
δικαιωμάτων σας εναπόκειται  
αποκλειστικά σε εσάς.

## Sony Hellas A.E.E.

Βασ. Σοφίας 1  
151 24 Μαρούσι

## Τμήμα Εξυπηρέτησης

### Πελατών Sony

Τηλ. 801 11 92000  
e-mail : cic-greece@eu.sony.com  
Version 01.2009

Vontrá

# Ważne informacje

Przed przystąpieniem do eksplotacji opisywanego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do ewentualnego wglądu w przyszłości.

## OSTRZEŻENIE

**Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym,**

**1) należy chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.  
2) na urządzeniu nie wolno stawiać przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów.**

**Nie należy narażać baterii na wysokie temperatury, na przykład bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.**



## OSTRZEŻENIE

### I Akumulator

Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorem może doprowadzić do jego wybuchu, pożaru lub nawet poparzenia chemicznego. Należy przestrzegać następujących uwag.

- Akumulatora nie należy demontawać.
- Nie należy zgniatać ani narażać akumulatora na zderzenia lub działanie sił takich, jak uderzanie, upuszczanie lub nadepnięcie.

- Nie należy doprowadzać do zwarcia ani do zetknięcia obiektów metalowych ze stykami akumulatora.
- Akumulatora nie należy wystawiać na działanie wysokich temperatur powyżej 60°C spowodowanych bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub pozostawieniem w nasłonecznionym samochodzie.
- Akumulatora nie należy podpalać ani wrzucać do ognia.
- Nie należy używać uszkodzonych lub przeciekających akumulatorów litowo-jonowych.
- Należy upewnić się, że akumulator jest ładowany przy użyciu oryginalnej ładowarki firmy Sony lub urządzenia umożliwiającego jego naładowanie.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Należy chronić akumulator przed wilgocią i zamoczeniem.
- Akumulator należy wymienić tylko na akumulator tego samego lub zbliżonego typu, zgodnie z zaleceniami firmy Sony.
- Zużytych akumulatorów należy pozbyć się szybko, tak jak opisano w instrukcji.

### I Zasilacz sieciowy

Zasilacza sieciowego nie należy podłączać do gniazdka znajdującego się w ograniczonej przestrzeni, na przykład za meblami.

Aby skorzystać z zasilacza sieciowego, należy podłączyć go do pobliskiego gniazda sieciowego. Jeśli wystąpią jakiekolwiek problemy podczas korzystania z zasilacza sieciowego, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.

Gdy kamera jest podłączona do sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego, prąd dociera do kamery nawet gdy jest wyłączona.

## KLIENCI Z EUROPY

### I Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywy UE

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia

Wprowadzenie produktu na terenie RP: Sony Europe Ltd., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania

Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy



Niniejszym Sony Corporation oświadcza, że opisywane urządzenie (HDR-CX440/HDR-PJ410/HDR-PJ440) jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### I Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Urządzenie przetestowano i stwierdzono jego zgodność z limitami określonymi w przepisach dotyczących zgodności elektromagnetycznej dotyczących wykorzystania przewodów połączeniowych krótszych niż 3 metry.

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

### I Pozbywanie się zużytych baterii i zużyciego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)



Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny.

Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołówku (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołówku.

Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym

negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.

Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.

W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii.

Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

Niniejsza instrukcja opisuje urządzenia z obsługą trybu 1080 60i oraz trybu 1080 50i. Aby dowiedzieć się, czy aparat obsługuje format 1080 60i lub 1080 50i, sprawdź następujące oznaczenia na spodzie aparatu. Urządzenie z obsługą trybu 1080 60i: 60i Urządzenie z obsługą trybu 1080 50i: 50i

## Uzyskiwanie dodatkowych informacji o kamerze (Przewodnik pomocniczy)

Przewodnik pomocniczy to instrukcja dostępna w Internecie. Można w nim znaleźć szczegółowe wskazówki dotyczące wielu funkcji kamery.

Otworzyć stronę wsparcia technicznego produktów Sony.

[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)



Przewodnik pomocniczy zawiera dodatkowe informacje na temat opisanych poniżej funkcji.

- Kreator filmu z zaznaczenia
- Przesył. str. na żywo
- Ster. wieloma aparatem.

# Spis treści

Ważne informacje .....	2
Uzyskiwanie dodatkowych informacji o kamerze (Przewodnik pomocniczy) .....	5

## Czynności wstępne ..... 6

Elementy zestawu .....	6
Ładowanie akumulatora .....	7
Włączanie zasilania .....	9
Wkładanie karty pamięci .....	10

## Nagrywanie/ Odtwarzanie ..... 12

Nagrywanie .....	12
Odtwarzanie .....	14
Wyświetlanie obrazów w większym rozmiarze .....	16

## Zapisywanie obrazów ..... 17

Korzystanie z oprogramowania PlayMemories Home™ .....	17
Podłączanie zewnętrznych nośników pamięci .....	18
Korzystanie z funkcji Wi-Fi (HDR-CX440/PJ410/PJ440) .....	19

## Dostosowywanie ustawień kamery ..... 24

Korzystanie z menu .....	24
--------------------------	----

## Pozostałe ..... 25

Środki ostrożności .....	25
Dane techniczne .....	27
Części i elementy sterujące .....	31

# Elementy zestawu

Liczby w nawiasach ( ) oznaczają liczbę dostarczonych elementów.

- Kamera (1)
- Zasilacz sieciowy (1)

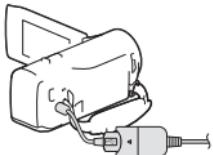


Kształt zasilacza sieciowego różni się w zależności od kraju/regionu.

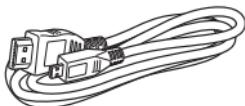
- Pomocniczy przewód połączeniowy USB (1)



Znajdujący się w zestawie pomocniczy przewód połączeniowy USB można stosować wyłącznie z opisywaną kamerą. Z przewodu tego należy korzystać, gdy wbudowany kabel USB kamery jest za krótki do uzyskania połączenia.



- Przewód HDMI (1)



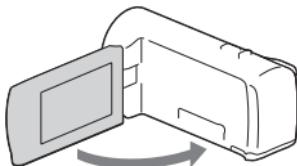
- Akumulator NP-BX1 (1)



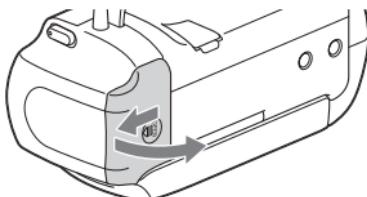
- „Instrukcja obsługi” (niniejsza instrukcja) (1)

# Ładowanie akumulatora

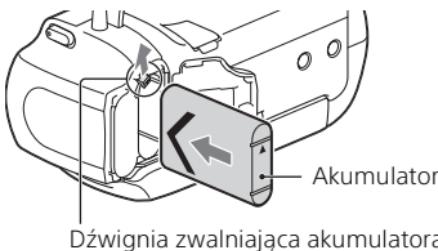
- 1 Wyłączyć kamerę, zamkając monitor LCD.



- 2 Przesunąć pokrywę akumulatora w kierunku wskazywanym przez strzałkę, a następnie ją otworzyć.

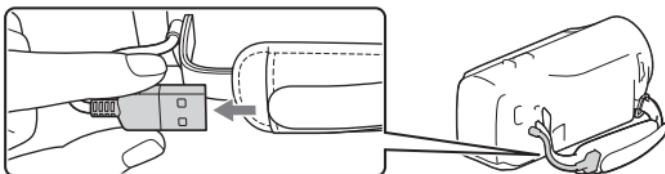


- 3 Wsunąć akumulator, trzymając wciśniętą dźwignię zwalniającą akumulatora.

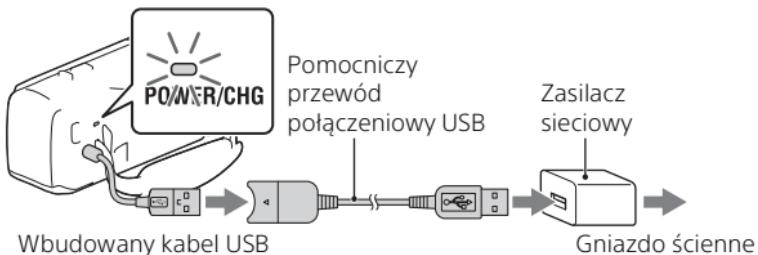


- 4 Zamknąć pokrywę akumulatora i starannie przesunąć ją z powrotem.

## **5 Odłączyć wbudowany kabel USB.**



## **6 Połączyć zasilacz sieciowy i kamerę pomocniczym przewodem połączonym USB, a następnie podłączyć zasilacz sieciowy do gniazda ściennego.**



- Lampka POWER/CHG (ładowanie) zmieni kolor na pomarańczowy.
  - Po całkowitym naładowaniu akumulatora lampka POWER/CHG (ładowanie) gaśnie. Odłączyć pomocniczy przewód połączony USB od kamery.
  - Kształt zasilacza sieciowego różni się w zależności od kraju/regionu.
- 
- Wyłączyć kamerę przed odłączeniem akumulatora.

### **| Ładowanie akumulatora z wykorzystaniem komputera**

Wyłączyć kamerę i podłączyć ją do uruchomionego komputera za pośrednictwem wbudowanego kabla USB.

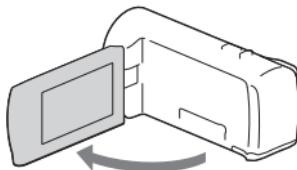
### **| Korzystanie z kamery podłączonej do gniazda ściennego**

Podłączyć kamerę do gniazda ściennego w taki sam sposób, jak w punkcie „Ładowanie akumulatora”.

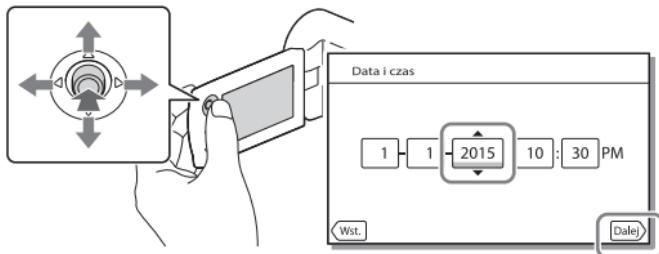
- Wsunąć akumulator do kamery.
- Akumulator może ulegać rozładowaniu nawet, jeśli kamera będzie podłączona do gniazda ściennego.

# Włączanie zasilania

**1** Otworzyć monitor LCD kamery i włączyć zasilanie.



**2** Wybrać język, obszar geograficzny, czas letni/zimowy, format daty oraz datę i godzinę.  
Przesuwając przycisk wielofunkcyjny w kierunku ▼/▲/◀/▶, zaznaczyć właściwy element, a następnie zatwierdzić wybór naciśnięciem środka przycisku.

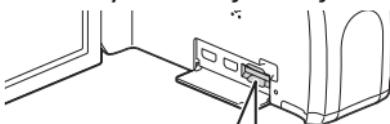


- Aby wyłączyć zasilanie, należy zamknąć monitor LCD.

- Aby ponownie ustawić datę i godzinę, należy wybrać [MENU] → [Konfiguracja] → [⌚ Ustawienia zegara] → [Ustaw. daty i czasu]. (Jeśli nie używano kamery przez kilka miesięcy)
- Aby wyłączyć dźwięki przycisków, należy wybrać [MENU] → [Konfiguracja] → [🔇 Ustawienia ogólne] → [Brzęczyk] → [Wyłącz].

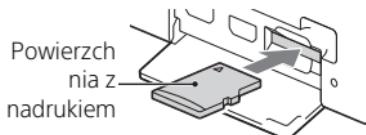
# Wkładanie karty pamięci

- Otworzyć pokrywę i wsunąć kartę pamięci, aż wskoczy na swoje miejsce.



Karta pamięci microSD

Memory Stick Micro™ (M2)



- W przypadku włożenia nowej karty pamięci pojawi się ekran [Przygotowuję plik bazy danych obrazu. Proszę czekać.]. Należy odczekać, aż ekran ten zniknie.
- Kartę pamięci należy wkładać na wprost we właściwym kierunku, aby kamera mogła ją rozpoznać.
- Aby wybrać kartę pamięci jako nośnik zapisu, należy wybrać **[MENU] → [Konfiguracja] → [Ustawienia nośnika] → [Wybór nośnika] → [Karta pamięci]**. (HDR-CX440/PJ440)
- Aby wysunąć kartę pamięci, należy otworzyć pokrywę i lekko nacisnąć kartę pamięci.

## | Typy kart pamięci, których można używać w kamerze

### Nagrywanie obrazów w formacie XAVC S

	Klasa szybkości karty SD	Pojemność (sprawdzona w trakcie pracy)
Karta pamięci microSDXC	Klasy 10 lub szybsza	Do 64 GB

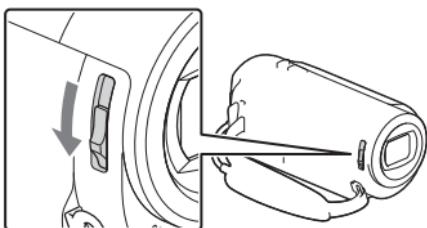
## Nagrywanie obrazów w formacie innym niż XAVC S

	Klasa szybkości karty SD	Pojemność (sprawdzona w trakcie pracy)
Karta pamięci microSD/ karta pamięci microSDHC/ karta pamięci microSDXC	Klasy 4 lub szybsza	Do 64 GB
Memory Stick Micro (Mark2)	-	Do 16 GB

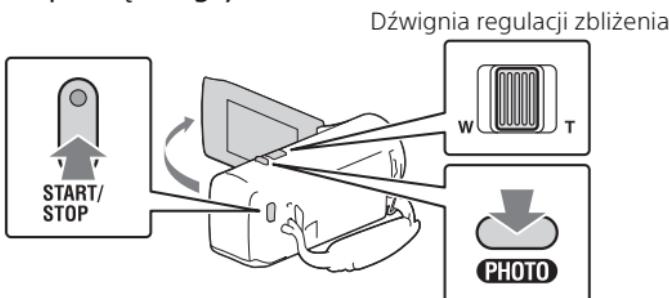
# Nagrywanie

## Nagrywanie filmów

### 1 Otworzyć osłonę obiektywu.



### 2 Otworzyć monitor LCD i nacisnąć START/STOP, aby rozpocząć nagrywanie.

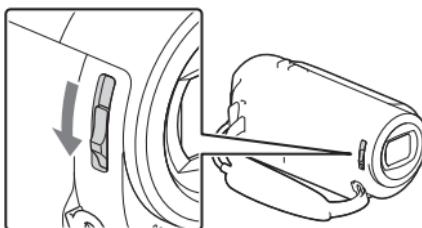


- Aby przerwać nagrywanie, należy ponownie nacisnąć START/STOP.
- Podczas nagrywania filmu można rejestrować zdjęcia, naciskając PHOTO (Nagryw. dwoiste), z wyjątkiem sytuacji, w której opcja [■ SteadyShot] ustawiona jest na [Inteligentne aktyw.].

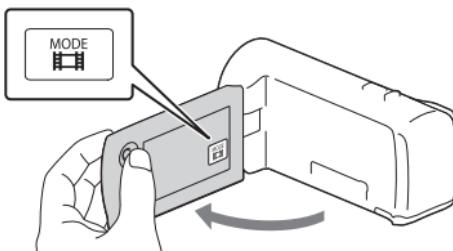
- W domyślnej konfiguracji filmy są nagrywane jednocześnie w formacie AVCHD i MP4 (NAGR. podw. wideo). Format MP4 nadaje się do filmów odtwarzanych na smartfonie, przekazywanych przez sieć lub przesyłanych do Internetu.
- W trybie fotografowania, na monitorze LCD można sprawdzić czas nagrywania dla poszczególnych nośników.
- Aby zmienić jakość obrazu nagrywanych filmów, należy wybrać [MENU] → [Jakość/rozm. obrazu] → [■ Tryb NAGR.].
- Format nagrywania można zmienić, wybierając [MENU] → [Jakość/rozm. obrazu] → [■ Format pliku].

## Robienie zdjęć

**1** Otworzyć osłonę obiektywu.

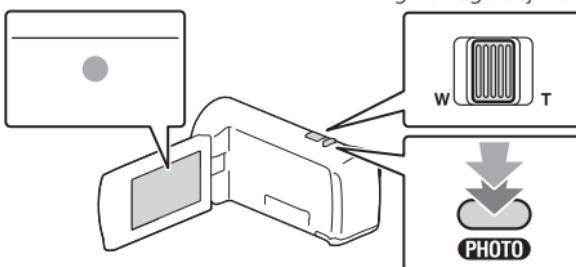


**2** Otworzyć monitor LCD i wybrać [MODE] → (Zdjęcie).



**3** Nacisnąć lekko przycisk PHOTO, aby ustawić ostrość, po czym nacisnąć go do oporu.

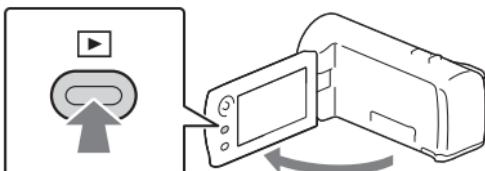
Dźwignia regulacji zbliżenia



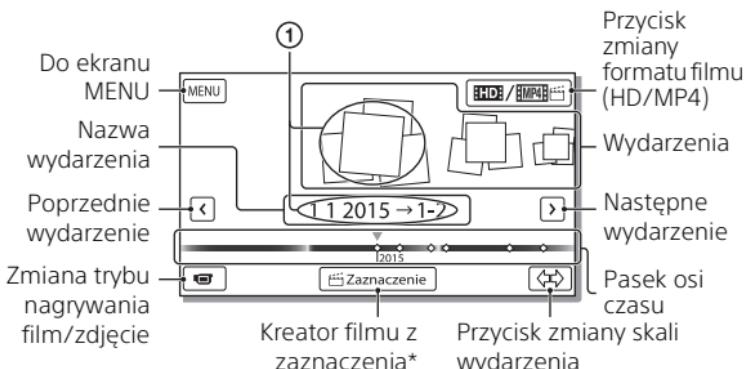
- Jeśli ostrość jest ustawiona prawidłowo, na monitorze LCD pojawi się wskaźnik blokady AE/AF.

# Odtwarzanie

- 1 Otworzyć monitor LCD i nacisnąć przycisk (Podgląd obrazów) na kamerze, aby przejść do trybu odtwarzania.



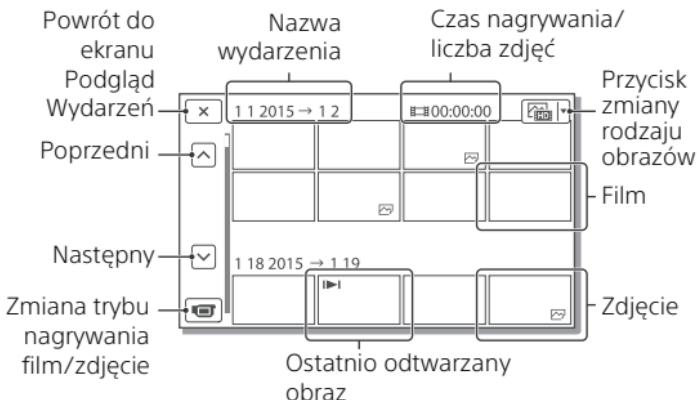
- 2 Za pomocą / przesunąć odpowiednie wydarzenie na środek, po czym wybrać fragment w kółku (①).



\* Kreator filmu z zaznaczenia zostanie wyświetlony, gdy format filmu zostanie ustawiony na AVCHD.

- Aby wybrać filmy XAVC S lub AVCHD do odtworzenia, edycji lub skopiowania na inne urządzenia, wybierz opcję **[MENU] → [Jakość/rozm. obrazu] → [Format pliku]**.

### 3 Wybrać obraz.



#### I Obsługa odtwarzania

	Głośność	/	Poprzedni/Następny
	Usuń	/	Przewijanie do tyłu/ Przewijanie do przodu
	Kontekst	/	Odtwarzanie/Pauza
	Zatrzymanie		Odtwarzanie/zatrzymanie pokazu slajdów
	Wideo w ruchu		REG. interwału ruchu

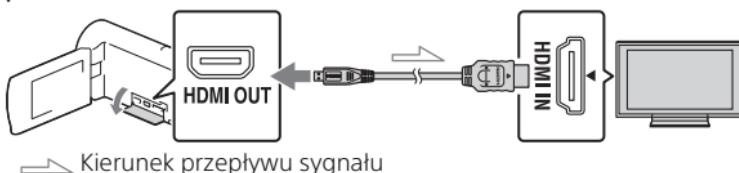
#### I Wybór formatu filmu do odtworzenia, edycji lub skopiowania na inne urządzenia

W kroku 2 należy wybrać w górnej prawej części monitora LCD  
→ [ Jakość HD] lub [ MP4].

# Wyświetlanie obrazów w większym rozmiarze

## Podłączanie kamery do telewizora

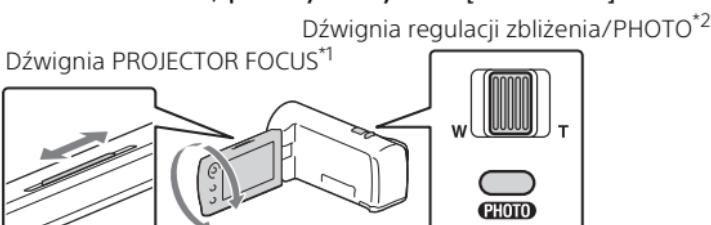
- Połączyć gniazdo HDMI OUT kamery z gniazdem HDMI IN telewizora, używając dostarczonego przewodu HDMI.



- Jeśli telewizor nie jest wyposażony w gniazdo HDMI, należy połączyć złącze Multi kamery z gniazdami wejściowymi wideo/audio telewizora, używając przewodu AV (oddzielnie w sprzedaży).

## Korzystanie z wbudowanego projektora (HDR-PJ410/PJ440)

- Nacisnąć przycisk PROJECTOR (strona 31).
- Wybrać [Zdjęcie zrobione tym urządzeniem].
- Postępować zgodnie z instrukcją obsługi na monitorze LCD, po czym wybrać [Uruchom].



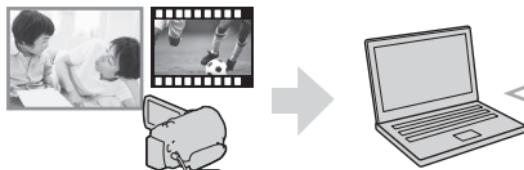
\*1 Wyregulować ostrość obrazu z projektora.

\*2 Przesunąć widoczną na obrazie z projektora ramkę wyboru, korzystając z dźwigni regulacji zbliżenia, po czym nacisnąć przycisk PHOTO. W tym celu można również posłużyć się przyciskiem wielofunkcyjnym.

# Korzystanie z oprogramowania PlayMemories Home™

## Możliwości oprogramowania PlayMemories Home

Oprogramowanie PlayMemories Home pozwala importować filmy i zdjęcia do komputera, aby móc z nich korzystać na różne sposoby.



Importowanie obrazów z kamery.

W systemie Windows są również dostępne następujące funkcje.



Wyświetlanie obrazów w Kalendarzu



Tworzenie płyt z filmami



Przekazywanie obrazów do serwisów sieciowych

Odtwarzanie zainportowanych obrazów



Udostępnianie obrazów w serwisie PlayMemories Online™



## | Pobieranie oprogramowania PlayMemories Home

Oprogramowanie PlayMemories Home można pobrać z poniższego adresu URL.

[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## | Sprawdzanie komputera

Pod poniższym adresem URL można sprawdzić wymagany system komputerowy dla oprogramowania.

[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

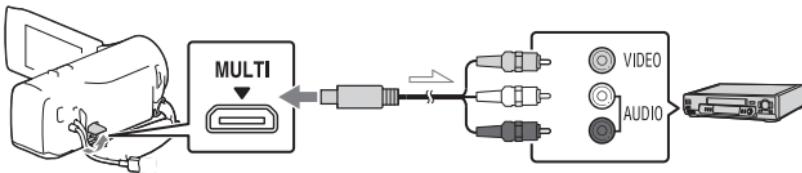


# Podłączanie zewnętrznych nośników pamięci

## Podłączanie urządzenia

### | Nagrywarka bez gniazda USB

Podłączyć nagrywarkę do złącza Multi kamery, używając przewodu AV (oddzielnie w sprzedaży).



↗ Kierunek przepływu sygnału

- ① Włożyć akumulator do kamery.
  - ② Podłączyć zasilacz sieciowy (w zestawie) do kamery.
  - ③ Podłączyć przewód AV (sprzedawany oddzielnie) do kamery.
- Filmy są kopiowane w standardowej rozdzielcości.

# Korzystanie z funkcji Wi-Fi (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

## Instalowanie aplikacji PlayMemories Mobile™ na smartfonie

Najnowsze informacje oraz bardziej szczegółowy opis funkcji oprogramowania PlayMemories Mobile można znaleźć pod poniższym adresem URL.



PlayMemories  
Mobile



<http://www.sony.net/pmm/>

## I System operacyjny Android

Zainstalować aplikację PlayMemories Mobile ze strony Google play.



• Aby móc korzystać z funkcji One-Touch (NFC), wymagany jest system Android 4.0 lub nowszy.

## I System operacyjny iOS

Zainstalować aplikację PlayMemories Mobile ze strony App Store.



- W systemie iOS funkcje One-Touch (NFC) nie są dostępne.

### Uwagi

- W zależności od kraju lub regionu, pobranie aplikacji PlayMemories Mobile ze sklepu Google play lub App store może nie być możliwe. W takim przypadku należy odszukać aplikację „PlayMemories Mobile”.
- Jeśli aplikacja PlayMemories Mobile jest już zainstalowana na smartfonie, należy ją zaktualizować do najnowszej wersji.
- Nie można zagwarantować, że opisana tutaj funkcja Wi-Fi będzie działać na wszystkich smartfonach i tabletach.
- Funkcja Wi-Fi kamery nie może być używana podczas połączenia z publiczną bezprzewodową siecią LAN.
- Do korzystania z funkcji One-touch (NFC) kamery wymagany jest smartfon lub tablet z obsługą funkcji NFC.
- W wyniku przyszłych ulepszeń sposób działania i ekranu aplikacji mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

## Przesyłanie filmów MP4 i zdjęć do smartfona

### | Połączenie One-touch z systemem Android z obsługą NFC

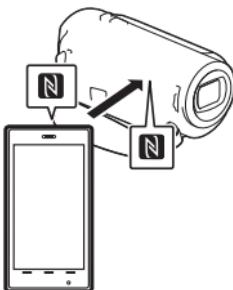
- 1** W smartfonie należy wybrać [Settings], następnie wybrać [More...], aby sprawdzić, czy [NFC] jest włączone.



- 2** W kamerze odtworzyć obraz, który ma zostać przesłany do smartfona.

- Można przesyłać tylko filmy MP4 i zdjęcia.
- Wybrać „Przycisk zmiany formatu filmu” w kroku 2 sekcji „Odtwarzanie”, aby wybrać filmy MP4 podczas odtwarzania filmów (strona 14).

- 3** Dotknąć kamerą smartfona.



#### Uwagi

- Wcześniej należy wyłączyć tryb uśpienia lub odblokować ekran smartfona.
- Upewnić się, że na monitorze LCD kamery i na ekranie smartfona jest wyświetlany symbol **N**.
- Trzymać kamerę nieruchomo przy smartfonie, aż uruchomi się aplikacja PlayMemories Mobile (1-2 sekundy).
- Jeśli nie można połączyć kamery ze smartfonem za pomocą funkcji NFC, patrz „Połączenie bez pomocy funkcji NFC” (strona 20).

### | Połączenie bez pomocy funkcji NFC

- 1** Nacisnąć przycisk

[ (Podgląd obrazów)] i wybrać [MENU] → [Sieć bezprzewodowa] → [ Funkcja] → [Wyślij do smartfonu] → [Wybierz na tym urządzeniu] → rodzaj obrazu.

**2** Wybrać obraz, który ma zostać przesłany, dodać ✓, po czym wybrać **OK** → **OK**.

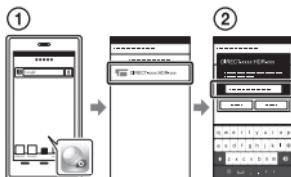
- Zostaną wyświetlane numer SSID i hasło, po czym kamera będzie gotowa do połączenia ze smartfonem.

**3** Połączyć kamerę ze smartfonem i przesyłać obrazy.

**Android**

① Uruchomić aplikację PlayMemories Mobile i wybrać numer SSID kamery.

② Wpisać hasło wyświetlane na kamerze (tylko za pierwszym razem).



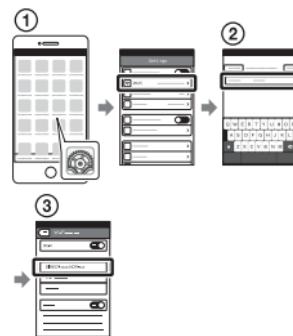
**iPhone/iPad**

① Wybrać [Settings] → [Wi-Fi] → na kamerze pojawi się numer SSID.

② Wpisać hasło wyświetlane na kamerze (tylko za pierwszym razem).

③ Potwierdzić, że został wybrany numer SSID wyświetlany na kamerze.

④ Powrócić do ekranu głównego i uruchomić aplikację PlayMemories Mobile.



**Korzystanie ze smartfona jako bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania**

Można sterować nagrywaniem z poziomu kamery za pomocą smartfona w roli bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania.

**1** Wybrać w kamerze **[MENU]** → **[Sieć bezprzewodowa]** → **[Funkcja]** → **[Steruj ze smartfonu]**.

**2** Wykonać na smartfonie te same czynności, które podano w punkcie 3 w „Połączenie bez pomocy funkcji NFC” (strona 20). W razie korzystania z funkcji NFC, należy wyświetlić ekran nagrywania w kamerze i przyłożyć symbol  na kamerze do symbolu  na smartfonie.

**3** Można już obsługiwać kamerę za pomocą smartfona.

### Uwagi

- W zależności od lokalnych zakłóceń elektrycznych lub możliwości smartfona, obrazy wyświetlane na żywo mogą nie być płynnie wyświetlane.

## Zapisywanie filmów i zdjęć na komputerze przez Wi-Fi

Najpierw należy podłączyć komputer do bezprzewodowego punktu dostępowego lub bezprzewodowego routera szerokopasmowego.

**1** Zainstalować odpowiednie oprogramowanie na komputerze (tylko za pierwszym razem).

Windows: PlayMemories Home  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

Mac: Wireless Auto Import  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/>  
Mac/

- Jeśli oprogramowanie jest już zainstalowane na komputerze, należy je zaktualizować do najnowszej wersji.

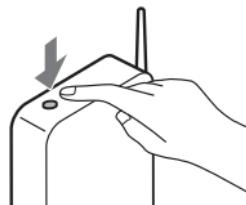
**2** Połączyć kamerę z punktem dostępowym w następujący sposób (tylko za pierwszym razem).

W razie problemów z rejestracją należy odnieść się do instrukcji punktu dostępowego lub skontaktować się z osobą, która skonfigurowała punkt dostępowy.

**Jeśli bezprzewodowy punkt dostępowy jest wyposażony w przycisk WPS**

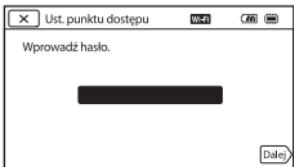
① Wybrać w kamerze  → [Sieć bezprzewodowa] → [ Ustawienia] → [WPS przycisk].

② Nacisnąć przycisk WPS na punkcie dostępowym, który ma zostać zarejestrowany.



## Jeśli numer SSID i hasło bezprzewodowego punktu dostępowego są znane

- ① Wybrać w kamerze [MENU] → [Sieć bezprzewodowa] → [ Ustawienia] → [Ust. punktu dostępu].
- ② Wybrać punkt dostępowy, który ma zostać zarejestrowany, wpisać hasło, po czym wybrać [Dalej].



**3** Jeśli komputer nie został włączony, należy go włączyć.

**4** Rozpocząć przesyłanie obrazów z kamery do komputera.

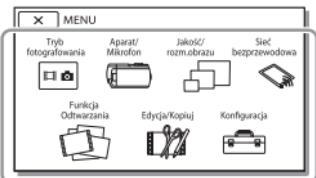
- ① Nacisnąć przycisk (Podgląd obrazów) na kamerze.
- ② Wybrać [MENU] → [Sieć bezprzewodowa] → [ Funkcja] → [Wyślij do komputera].
  - Obrazy zostaną automatycznie przesłane i zapisane na komputerze.
  - Przesłane zostaną tylko nowo zarejestrowane obrazy. Importowanie filmów i wielu zdjęć może zajść dużo czasu.

# Korzystanie z menu

**1** Wybrać **[MENU]**.



**2** Wybrać kategorię.



Liczba wyświetlonych kategorii zależy od modelu.

**3** Wybrać odpowiednią opcję menu.



Opcje menu można przewijać w góre lub w dół.

- 
- Wybór **[X]** kończy konfigurowanie ustawień menu lub powoduje powrót do poprzedniego ekranu menu.

# Środki ostrożności

## Zasilacz sieciowy

Nie zwierać styków akumulatora metalowymi przedmiotami. Grozi to awaria.

## Odtwarzanie obrazów przy użyciu innych urządzeń

W przypadku innych urządzeń mogą wystąpić problemy z normalnym odtwarzaniem obrazów zarejestrowanych opisywaną kamerą. Mogą też pojawić się problemy z odtwarzaniem za pomocą kamery obrazów zarejestrowanych innymi urządzeniami.

## Nagrywanie i odtwarzanie

- Z kamerą należy obchodzić się ostrożnie. Nie wolno jej demontaować ani przerabiać. Należy ją chronić przed wstrząsami mechanicznymi i uderzeniami. Uważać, aby jej nie upuścić lub przypadkowo nie nadepnąć. Szczególnie ostrożnie należy obchodzić się z obiektywem.
- Aby zapewnić stabilną pracę karty pamięci, przed pierwszym użyciem wskazane jest jej sformatowanie za pomocą kamery. Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie wszystkich zapisanych na niej danych, których nie będzie można odzyskać. Ważne dane należy zapisać, na przykład na komputerze.
- Sprawdzić kierunek wkładania karty pamięci. Włożenie karty pamięci niewłaściwą stroną grozi uszkodzeniem karty, gniazda karty pamięci lub znajdujących się na niej danych.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie funkcji nagrywania, aby mieć pewność, że obraz i dźwięk zostaną prawidłowo zarejestrowane.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy video i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nagrywanie takich materiałów bez upoważnienia może stanowić naruszenie praw autorskich.
- Nie jest przewidziana żadna rekompensata za wadliwe nagrania, nawet jeśli przyczyną problemów z nagrywaniem lub odtwarzaniem jest uszkodzenie kamery, nośnika itp.
- Kamera nie jest pyłoszczelna, kropłoszczelna, ani wodoszczelna.
- Chrońić kamerę przed wilgocią, np. przed deszczem lub wodą morską. Zamoczenie kamery grozi jej uszkodzeniem. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
- Nie wolno kierować kamery w stronę słońca lub silnego światła. Grozi to awarią kamery.
- Nie należy używać kamery w pobliżu silnych fal radiowych lub promieniowania. W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać lub odtwarzać obrazy.
- Nie należy używać kamery na piaskowej plaży ani w miejscach występowania pyłu. Grozi to awarią kamery.
- W razie wystąpienia kondensacji należy przerwać korzystanie z kamery do czasu, aż wilgoć odparuje.
- Nie narażać kamery na wstrząsy mechaniczne lub drgania. W przeciwnym razie kamera może działać nieprawidłowo lub może nie nagrywać obrazów. Ponadto, nośnik zapisu lub zapisane dane mogą ulec uszkodzeniu.

## Monitor LCD

Monitor LCD został wykonany z wykorzystaniem nadzwyczaj precyzyjnej technologii, dzięki której efektywnie można korzystać z ponad 99,99% pikseli. Na monitorze LCD mogą jednak pojawić się czasami małe czarne lub jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone).

Punkty te są normalnym efektem procesu produkcyjnego i nie mają żadnego wpływu na jakość nagrywanego obrazu.

## **Temperatura kamery**

W wyniku ciągłego używania przez długi czas, kamera robi się bardzo ciepła. Nie świadczy to o usterce.

## **Zabezpieczenie przed przegrzaniem**

W zależności od temperatury kamery i akumulatora, nagrywanie filmów może być niemożliwe lub zasilanie może się automatycznie wyłączyć, aby chronić kamerę. Zanim zasilanie wyłączy się lub jeśli nie można dłużej nagrywać filmów, na monitorze LCD zostanie wyświetlony komunikat. W takim przypadku nie należy ponownie włączać zasilania, lecz zaczekać aż kamera i akumulator ostygąją. Jeśli zasilanie zostanie włączone, zanim kamera i akumulator dostatecznie ostygąją, zasilanie może zostać ponownie wyłączone lub nagrywanie filmów może być niemożliwe.

## **Bezprzewodowa sieć LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)**

Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane przez nieautoryzowany dostęp do nośników zapisu umieszczonych w kamerze lub ich nieautoryzowane wykorzystanie w wyniku zgubienia lub kradzieży.

## **Uwagi dotyczące bezpieczeństwa podczas korzystania z produktów wykorzystujących bezprzewodową sieć LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)**

- Zawsze należy upewnić się, że używana bezprzewodowa sieć LAN jest bezpieczna, aby uniknąć ataku hakerów, dostępu przez złośliwe strony trzecie lub innych podatności.
- Podczas korzystania z bezprzewodowej sieci LAN ważne jest wprowadzenie ustawień zabezpieczeń.
- Jeśli podczas korzystania z bezprzewodowej sieci LAN pojawi się problem w wyniku niezastosowania środków ostrożności dotyczących bezpieczeństwa lub z powodu innych okoliczności, których nie można było uniknąć, firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia.

## **Rozwiązywanie problemów**

W razie jakichkolwiek problemów podczas użytkowania kamery należy:

- Sprawdzić kamerę, odwołując się do Przewodnika pomocniczego (strona 5).
- Odłączyć źródło zasilania, po czym po upływie 1 minuty podłączyć je ponownie i włączyć kamerę.
- Zresetować kamerę. Wszystkie ustawienia, w tym ustawienie zegara, zostaną zresetowane.
- Skontaktować się z punktem sprzedaży wyrobów firmy Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym produktów Sony.

# Dane techniczne

## System

Format sygnału:

System koloru NTSC, zgodny z normami EIA (Modele z obsługą trybu 1080 60i)

System koloru PAL, zgodny z normami CCIR (Modele z obsługą trybu 1080 50i)

HD TV

Format zapisu filmów:

XAVC S (format XAVC S):

Obraz: MPEG-4 AVC/H.264

Dźwięk: MPEG-4 liniowy PCM

2-kanalowy (48 kHz/16 bitów)

AVCHD (zgodny z formatem

AVCHD Ver.2.0):

Obraz: MPEG-4 AVC/H.264

Dźwięk: Dolby Digital 2-kanalowy

Dolby Digital Stereo Creator<sup>\*1</sup>

MP4:

Obraz: MPEG-4 AVC/H.264

Dźwięk: MPEG-4 AAC-LC

2-kanalowy

<sup>\*1</sup> Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

Format plików zdjęciowych:

Zgodny z DCF Ver.2.0

Zgodny z Exif Ver.2.3

Zgodny z MPF Baseline

Nośniki zapisu (filmy/zdjęcia):

Pamięć wewnętrzna

HDR-CX440/PJ440: 8 GB<sup>\*2</sup>

AVCHD, zdjęcie

Memory Stick Micro (Mark2)

Karta pamięci microSD (klasy 4 lub szybsza)

XAVC S

Karta pamięci microSDXC (klasy 10 lub szybsza)

<sup>\*2</sup> Pojemność dostępna dla użytkownika (przybliżona)

7,76 GB

1 GB odpowiada

1 miliardowi bajtów, z których część używana jest do zarządzania systemem i/lub

plikami użytkowymi. Można

usunąć tylko zainstalowany fabrycznie film demonstracyjny.

Przetwornik obrazu:

Matryca 3,1 mm (typ 1/5,8) CMOS

Rejestrowane piksele (zdjęcie, 16:9):

Maks. 9,2 megapiksela (4 032 × 2 272)<sup>\*3</sup>

Calkowita: Około 2 510 000 pikseli

Efektywnie (film, 16:9)<sup>\*4</sup>:

Około 2 290 000 pikseli

Efektywnie (zdjęcie, 4:3):

Około 1 710 000 pikseli

Obiektyw:

Typu ZEISS Vario-Tessar

30× (optyczny)<sup>\*4</sup>, 60× (Clear

Image Zoom, w trakcie

nagrywania filmów)<sup>\*5</sup>, 350×

(cyfrowy)

F1,8 - F4,0

Ogniskowa:

f=1,9 mm - 57,0 mm

Po przeliczeniu na wartości dla aparatu małoobrazkowego (35 mm)

W przypadku filmów<sup>\*4</sup>:

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

W przypadku zdjęć:

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

Temperatura barwowa: [Auto],

[Jednym dotk.], [Wewnątrz],

[Na zewnątrz]

Minimalne natężenie oświetlenia:

6 luksów (przy ustawieniu domyślnym, czas otwarcia migawki 1/30 sekundy (Modele z obsługą trybu 1080 60i) lub

1/25 sekundy (Modele z obsługą trybu 1080 50i))

3 luksy (opcja [Low Lux] ustawiona na [Włącz], czas otwarcia migawki 1/30 sekundy (Modele z obsługą trybu 1080 60i) lub 1/25 sekundy (Modele z obsługą trybu 1080 50i))

\*<sup>3</sup> Unikatowy system przetwarzania obrazu firmy Sony w technologii BIONZ-X umożliwia uzyskanie rozdzielczości zdjęć odpowiadających opisanym rozmiarom.

\*<sup>4</sup> Opcja [SteadyShot] ustawiona na [Standardowy] lub [Wyłącz].

\*<sup>5</sup> Opcja [SteadyShot] ustawiona na [Aktywny].

## Złącza wejściowe i wyjściowe

Gniazdo HDMI OUT: gniazdo HDMI micro

Gniazdo PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440): gniazdo HDMI micro

Gniazdo USB: Typu A (wbudowane USB)

Złącze USB jest dostępne tylko w przypadku sygnału wyjściowego (W przypadku klientów w Europie).

Złącze Multi

## Monitor LCD

Obraz: 6,7 cm (typ 2,7, format obrazu 16:9)

Calkowita liczba pikseli:  
230 400 (960 × 240)

## Projektor (HDR-PJ410/PJ440)

Rodzaj projekcji: DLP

Źródło światła: Lampka LED (R/G/B)

Ostrość: Ręczna

Odległość projekcji: 0,5 m lub więcej

Współczynnik kontrastu: 1 500:1

Rozdzielcość (wyjściowa): 640 × 360

Czas ciągłej projekcji (na akumulatorze z zestawu):  
Okolo 1 godz. 10 min

## Bezprzewodowa sieć LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

Obsługiwany standard:

IEEE 802.11 b/g/n

Częstotliwość: 2,4 GHz

Obsługiwane protokoły bezpieczeństwa: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metoda konfiguracji: WPS (Wi-Fi Protected Setup)/ręczna

Metoda dostępu: Tryb infrastruktury NFC: Zgodność z NFC Forum Type 3 Tag

## Informacje ogólne

Wymagania dotyczące zasilania: prąd stały 3,6 V (akumulator) lub prąd stały 5 V 1 500 mA (zasilacz sieciowy)

Ładowanie przez USB: Prąd stały 5 V 800 mA

Przeciętny pobór mocy:

Podczas filmowania kamerą przy normalnej jasności z użyciem monitora LCD:

HDR-CX405/CX440: 2,1 W

HDR-PJ410/PJ440: 2,2 W

Temperatura robocza: Od 0°C do 40°C

Temperatura przechowywania:  
Od -20°C do +60°C

Wymiary (przybliżona):

HDR-CX405/CX440:

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm  
(szer./wys./gl.) z uwzględnieniem wystających elementów

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm  
(szer./wys./gl.) z uwzględnieniem wystających elementów i dostarczonego wsuniętego akumulatora

HDR-PJ410/PJ440:

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm  
(szer./wys./gl.) z uwzględnieniem wystających elementów

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm  
(szer./wys./gl.) z uwzględnieniem wystających elementów i dostarczonego wsuniętego akumulatora

**Masa (przybliżona)**

HDR-CX405/CX440:

190 g tylko urządzenie zasadnicze

215 g z uwzględnieniem

dostarczonego akumulatora

HDR-PJ410/PJ440:

210 g tylko urządzenie zasadnicze

235 g z uwzględnieniem

dostarczonego akumulatora

**I Zasilacz sieciowy  
AC-UUD11****Wymagania dotyczące zasilania:**Napięcie zmienne 100 V - 240 V,  
50 Hz/60 Hz

Pobór mocy: 11 W

Napięcie wyjściowe: Prąd stały 5,0 V,  
1 500 mA**I Akumulator NP-BX1****Zastosowany akumulator:**

Akumulator litowo-jonowy

Napięcie maksymalne: prąd stały  
4,2 VNapięcie znamionowe: prąd stały  
3,6 VMaksymalne napięcie ładowania:  
prąd stały 4,2 V

Maksymalny prąd ładowania: 1,89 A

Pojemność: 4,5 Wh (1 240 mAh)

Konstrukcja oraz dane techniczne  
kamery i akcesoriów mogą ulec  
zmianie bez powiadomienia.**Szacunkowy czas  
ładowania, nagrywania i  
odtwarzania przy użyciu  
dostarczonego  
akumulatora**

HDR-CX405/CX440

Czas ładowania (minuty)	
Zasilacz sieciowy (w zestawie)	155
Komputer	275
Czas nagrywania (minuty)	
Ciągłe	115
Typowe	55
Czas odtwarzania (minuty)	
	210

HDR-PJ410/PJ440

Czas ładowania (minuty)	
Zasilacz sieciowy (w zestawie)	155
Komputer	275
Czas nagrywania (minuty)	
Ciągłe	110
Typowe	55
Czas odtwarzania (minuty)	
	210

- Czasy ładowania zostały zmierzone podczas ładowania kamery w temperaturze otoczenia 25°C bez pomocniczego przewodu połączeniowego USB.
- Czasy nagrywania i odtwarzania zostały zmierzone podczas używania kamery w temperaturze 25°C.

- Czasy nagrywania zostały zmierzone podczas nagrywania filmów przy ustawieniach domyślnych ([ Tryb NAGR]: [Wysoka jakość ], [NAGR. podw. wideo]: [Włącz]).
- Typowy czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczętym zatrzymywaniu nagrywania, zmianie ustawienia [Tryb fotografowania] i korzystaniu z funkcji zbliżenia.

## | Znaki towarowe

- AVCHD, AVCHD Progressive, logo AVCHD i logo AVCHD Progressive są znakami towarowymi firm Panasonic Corporation i Sony Corporation.
  - XAVC S i są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.
  - Memory Stick i są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
  - Blu-ray Disc™ i Blu-ray™ są znakami towarowymi firmy Blu-ray Disc Association.
  - Dolby i symbol double-D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
  - Pojęcia HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
  - Microsoft, Windows i Windows Vista są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
  - Mac i Mac OS są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
  - Intel, Intel Core i Pentium są znakami towarowymi firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
  - Logo microSDXC jest znakiem towarowym firmy SD-3C, LLC.
  - Android, Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.
  - iOS to znak towarowy lub zastrzeżony znak towarowy firmy Cisco Systems, Inc.
  - Wi-Fi, logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP są zastrzeżonymi znakami towarowymi stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
  - Znak N jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
  - Facebook i logo „f” są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Facebook, Inc.
  - YouTube i logo YouTube są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Google Inc.
  - iPhone i iPad są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Wszystkie pozostałe nazwy produktów przytoczone w niniejszej dokumentacji mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Ponadto znaki ™ i ® nie zawsze występują w niniejszej instrukcji.

**AVCHD**

Progressive

**XAVC S**

**HDMI™**

LITHIUM ION



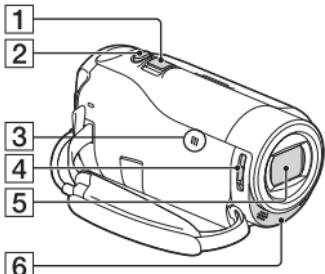
**MEMORY STICK**

**microSDXC™**

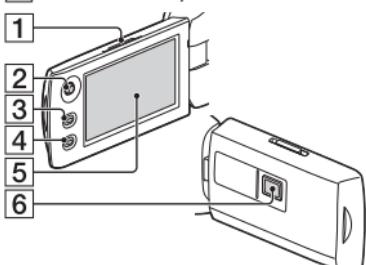
**N™**

# Części i elementy sterujące

Liczby w nawiasach ( ) to numery odnośnych stron.

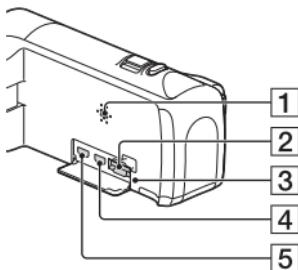


- 1** Dźwignia regulacji zbliżenia (12, 13)
- 2** Przycisk PHOTO (13)
- 3** Znak N (20) (HDR-CX440/PJ410/PJ440)  
NFC: Near Field Communication
- 4** Przełącznik LENS COVER (12, 13)
- 5** Obiektyw (typu ZEISS)
- 6** Wbudowany mikrofon

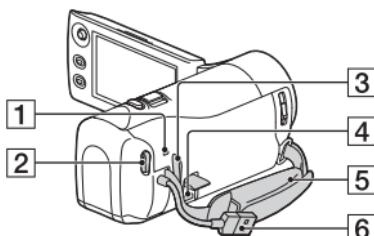


- 1** Dźwignia PROJECTOR FOCUS (16) (HDR-PJ410/PJ440)
- 2** Przycisk wielofunkcyjny (9)
- 3** Przycisk ▶ (Podgląd obrazów) (14)

- 4** Przycisk PROJECTOR (16) (HDR-PJ410/PJ440)
- 5** Monitor LCD
- 6** Obiektyw projektora (HDR-PJ410/PJ440)



- 1** Głośnik
- 2** Gniazdo karty pamięci (10)
- 3** Lampka dostępu do karty pamięci (10)
- 4** Gniazdo HDMI OUT (16)
- 5** Gniazdo PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440)



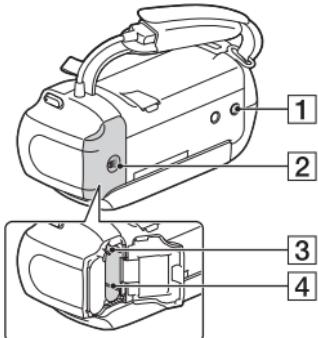
- 1** Lampka POWER/CHG (ładowanie) (8)
- 2** Przycisk START/STOP (12)
- 3** Zapas do zrobienia paska na ramię

**[4] Złącze Multi**

To złącze nie obsługuje przewodu przejściowego VMC- AVM1 (oddzielnie w sprzedaży). Nie można podłączać akcesoriów do zdalnego złącza A/V.

**[5] Pasek na rękę**

**[6] Wbudowany kabel USB (7)**



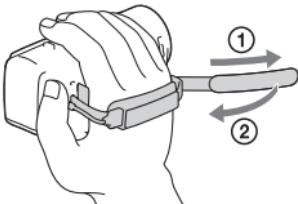
**[1] Gniazdo statywu**

**[2] Pokrywa akumulatora (7)**

**[3] Dźwignia zwalniająca akumulatora**

**[4] Akumulator (7)**

## | Mocowanie paska na rękę



Pozostate

# Čtěte jako první

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku a ponechejte si ji pro budoucí potřebu.

## VAROVÁNÍ

**Za účelem vyloučení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem**

- 1) nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti,**
- 2) nepokládejte na přístroj předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy.**

**Nevystavujte akumulátory nadmernému teplu, jako např. slunečnímu záření, ohni a podobně.**



## UPOZORNĚNÍ

### I Modul akumulátoru

Při nesprávném zacházení s modulem akumulátoru může dojít k výbuchu, zapálení ohně nebo dokonce chemickému popálení. Věnujte pozornost níže uvedeným upozorněním.

- Nerozebírejte jej.
- Nesnažte se modul akumulátoru zdeformovat, ani jej nevystavujte působení síly nebo nárazům, např. tloučení, upuštění na zem nebo šlapání na něj.
- Nezkratujte jej, kontakty akumulátoru by neměly přijít do styku s kovovými předměty.

- Nevystavujte modul akumulátoru teplotě vyšší než 60 °C, např. na přímém slunci nebo v automobilu zaparkovaném na slunci.
- Nespalujte jej a nevhazujte do ohně.
- Nepoužívejte poškozené nebo vytékající lithium-iontové akumulátory.
- Modul akumulátoru dobíjejte vždy pomocí značkové nabíječky Sony nebo pomocí zařízení určeného k nabíjení akumulátoru.
- Nenechávejte modul akumulátoru v dosahu malých dětí.
- Uchovávejte modul akumulátoru v suchu.
- Vyměňte akumulátor pouze za stejný typ nebo ekvivalentní typ doporučený společností Sony.
- Použité moduly akumulátoru urychleně zlikvidujte v souladu s pokyny.

### I Napájecí adaptér

Nepoužívejte napájecí adaptér umístěný v úzkém prostoru, například mezi stěnou a nábytkem.

Při používání síťového adaptéra využijte nejbližší síťové zásuvky. Pokud se při používání přístroje vyskytne nějaký problém, okamžitě síťový adaptér ze síťové zásuvky vytáhněte.

I když je videokamera vypnutá, je do ní při připojení k síťové zásuvce pomocí napájecího adaptéra stále dodáván střídavý proud (ze sítě).

## PRO ZÁKAZNÍKY V EVROPĚ

### I Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko  
Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, SRN



Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení (HDR-CX440/HDR-PJ410/HDR-PJ440) je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### I Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus způsobí přerušení přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znova připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená předpisy EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

### I Nakládání s nepotřebnými bateriemi a elektrickým nebo elektronickým zařízením (platí v Evropské unii a dalších evropských státech využívajících systém odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku, na baterii nebo na jejím obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem.

Symbol nacházející se na určitých typech baterií může být použit v kombinaci s chemickou značkou. Značky pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) se použijí, pokud baterie obsahuje více než 0,0005% rtuti nebo 0,004% olova.

Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Materiálová recyklace pomůže chránit přírodní zdroje.

V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovou baterii vyjmul z přístroje pouze kvalifikovaný personál.

K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, které jsou na konci své životnosti na místo, jenž je určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace.

Pokud jde o ostatní baterie, prosím, nahlédněte do té části návodu k obsluze, která popisuje bezpečné

vyjmutí baterie z výrobku.

Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo.

Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterii kontaktujte, prosím, místní obecní úřad, podnik zabezpečující místní odpadové hospodářství nebo prodejnu, kde jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Tento návod popisuje zařízení kompatibilní s 1080 60i a zařízení kompatibilní s 1080 50i. Abyste zjistili, zda je vaše kamera zařízení kompatibilní s 1080 60i, nebo zařízení kompatibilní s 1080 50i, zkонтrolujte následující značky na spodní části kamery.  
Zařízení kompatibilní s 1080 60i:  
60i  
Zařízení kompatibilní s 1080 50i:  
50i

## Podrobné informace o videokameře (Příručka)

Příručka je k dispozici on-line. Tato příručka obsahuje podrobné pokyny týkající se řady funkcí videokamery.

---

Přejděte na stránku podpory společnosti Sony.  
[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)



Další informace včetně informací o následujících funkcích naleznete v dokumentu Příručka.

- Tvůrce průřezu filmy
  - Živý streaming
  - Ovládání více kamer
- 

## Obsah

Čtěte jako první .....	2
Podrobné informace o videokameře (Příručka) .....	5

### Začínáme ..... 6

Dodané položky .....	6
Nabíjení modulu akumulátoru .....	7
Zapnutí napájení .....	9
Vložení paměťové karty .....	10

### Záznam/přehrávání ... 12

Nahrávání .....	12
Přehrávání .....	14
Zobrazení obrazů ve větší velikosti .....	16

### Ukládání obrazů ..... 17

Použití PlayMemories Home™ .....	17
Připojení externího zařízení médií .....	18
Použití funkce Wi-Fi (HDR-CX440/PJ410/PJ440) .....	19

### Přizpůsobení videokamery ..... 24

Použití nabídek .....	24
-----------------------	----

### Ostatní ..... 25

Preventivní opatření .....	25
Technické údaje .....	27
Součásti a ovládací prvky .....	30

# Dodané položky

Čísla v závorkách ( ) uvádějí dodané množství.

- Videokamera (1)
- Napájecí adaptér (1)

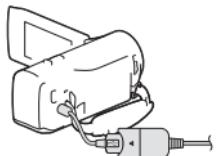


Napájecí adaptér se tvarově liší v závislosti na zemi/regionu.

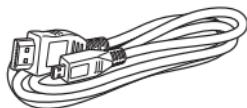
- Pomocný spojovací kabel USB (1)



Pomocný spojovací kabel USB je určen pouze pro tuto videokameru. Tento kabel použijte v případě, že vestavěný kabel USB videokamery je příliš krátký k připojení.



- Kabel HDMI (1)



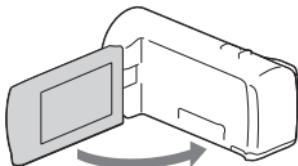
- Dobíjecí modul akumulátoru NP-BX1 (1)



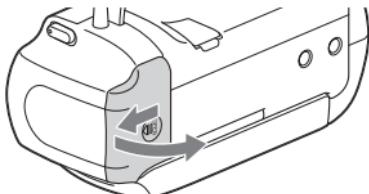
- „Návod k použití“ (tato příručka) (1)

# Nabíjení modulu akumulátoru

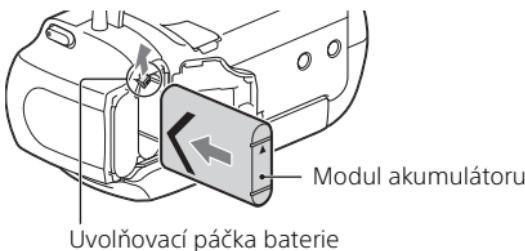
**1** Vypněte videokameru zavřením monitoru LCD.



**2** Posuňte kryt baterie ve směru šipky a otevřete jej.

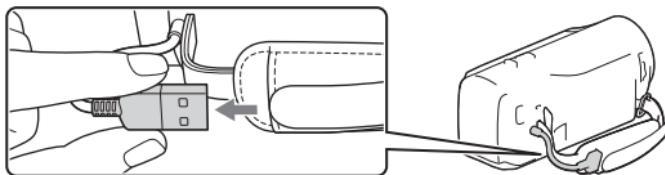


**3** Stiskněte a podržte uvolňovací páčku baterie a vložte modul akumulátoru.

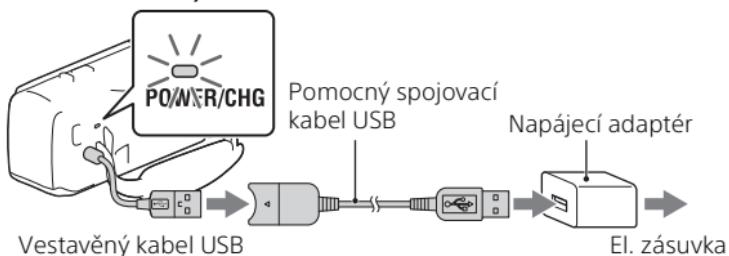


**4** Zavřete kryt baterie a rádně jej posuňte zpět.

**5** Vytáhněte vestavěný kabel USB.



**6** Připojte napájecí adaptér k videokameře pomocným spojovacím kabelem USB a napájecí adaptér zapojte do el. zásuvky.



- Indikátor POWER/CHG (nabíjení) se rozsvítí oranžově.
- Jakmile je modul akumulátoru plně nabity, indikátor POWER/CHG (nabíjení) zhasne. Odpojte pomocný spojovací kabel USB od videokamery.
- Napájecí adaptér se tvarově liší v závislosti na zemi/regionu.

- 
- Před vyjmutím modulu akumulátoru vypněte videokameru.

## | Nabíjení akumulátoru pomocí počítače

Vypněte videokameru a připojte ji ke spuštěnému počítači pomocí vestavěného kabelu USB.

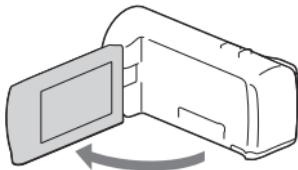
## | Použití videokamery připojené k el. zásuvce

Připojte videokameru k el. zásuvce stejným způsobem jako v části „Nabíjení modulu akumulátoru“.

- Vložte modul akumulátoru do videokamery.
- Kapacita modulu akumulátoru může být využívána, i když je videokamera připojena do el. zásuvky.

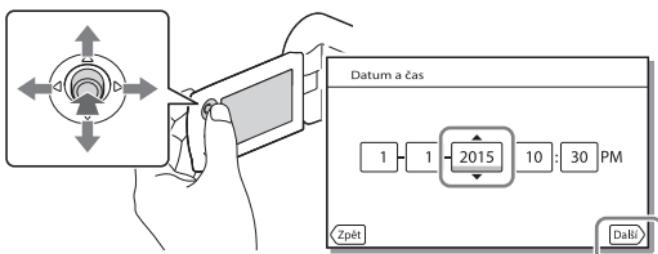
# Zapnutí napájení

- 1** Otevřete monitor LCD videokamery a zapněte napájení.



- 2** Vyberte jazyk, zeměpisnou oblast, běžný čas, formát kalendářních dat a datum a čas.

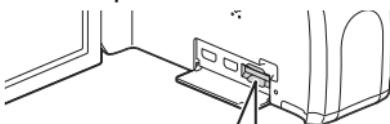
Posunem vícefunkčního voliče směrem k ▼/▲/◀/▶ vyberte požadovanou položku a stisknutím středu voliče tento výběr potvrďte.



- Pro vypnutí napájení zavřete monitor LCD.
- Chcete-li nastavit datum a čas znova, klepněte na **[MENU]** → [Nastavení] → [ Nastavení Hodin] → [Nastav.data a času]. (Pokud jste videokameru několik měsíců nepoužívali)
- Chcete-li vypnout zvuk obsluhy, klepněte na **[MENU]** → [Nastavení] → [ Obecná Nastavení] → [Zvuk] → [Vyp.].

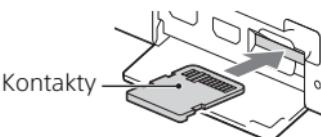
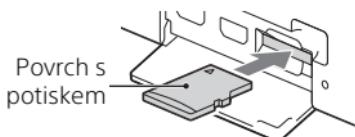
# Vložení paměťové karty

- 
- 1** Otevřete kryt a vložte paměťovou kartu, dokud nezaklapne.



Paměťová karta microSD

Memory Stick Micro™ (M2)



- Při vložení nové paměťové karty se otevře obrazovka [Příprava souboru databáze obrazů. Čekejte prosím.]. Počkejte, dokud obrazovka nezmizí.
- Vložte paměťovou kartu rovně ve správném směru, aby jí mohla videokamera rozpoznat.
- Chcete-li vybrat paměťovou kartu jako záznamové médium, klepněte na **[MENU]** → [Nastavení] → [ Nastavení Média] → [Volba média] → [Paměťová karta]. (HDR-CX440/PJ440)
- Chcete-li paměťovou kartu vymout, otevřete kryt a lehce zatlačte paměťovou kartu dovnitř.

## | Typy paměťových karet, které lze použít ve videokameře

### Nahrávání snímků ve formátu XAVC S

	Třída rychlosti SD	Kapacita (ověřena správná funkce)
Paměťová karta microSDXC	Třída 10 nebo rychlejší	Max. 64 GB

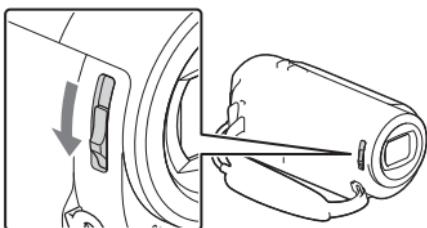
## Nahrávání snímků ve formátu jiném než XAVC S

	Třída rychlosti SD	Kapacita (ověřena správná funkce)
Paměťová karta microSD/ paměťová karta microSDHC/ paměťová karta microSDXC	Třída 4 nebo rychlejší	Max. 64 GB
Memory Stick Micro (Mark2)	-	Max. 16 GB

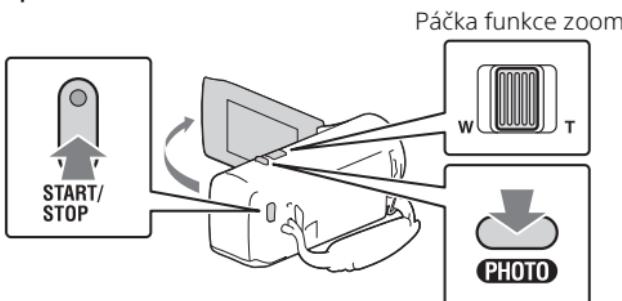
# Nahrávání

## Nahrávání videoklipů

**1** Otevřete kryt objektivu.



**2** Otevřete monitor LCD a stisknutím START/STOP spusťte nahrávání.

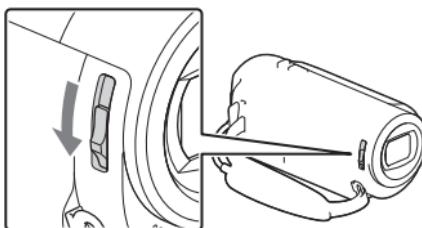


- Chcete-li ukončit nahrávání, stiskněte znovu tlačítko START/STOP.
- Stiskem tlačítka PHOTO lze během nahrávání videoklipu pořizovat fotografie (Duální snímání) kromě situace, kdy je funkce [SteadyShot] nastavena na [Inteligentní aktivní].

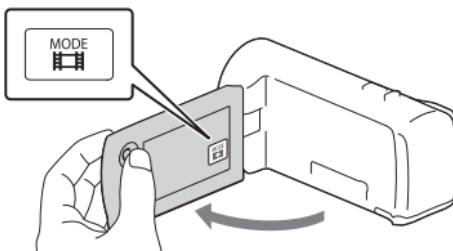
- Ve výchozím nastavení se filmy nahrávají zároveň ve formátu AVCHD a MP4 (Duální nahrávání videa). Video ve formátu MP4 můžete snadno přehrát na chytrém telefonu, nahrávat na síť nebo nahrávat na web.
- Dobu nahrávání média lze zkontořovat na monitoru LCD v režimu snímání.
- Pro změnu kvality obrazu nahrávaných videoklipů klepněte na **[MENU] → [Kvalita obr./Velikost]** → [NAHRÁV. režim].
- Formát nahrávání můžete změnit výběrem možnosti **[MENU] → [Kvalita obr./Velikost]** → [Formát souboru].

## Pořizování fotografií

**1** Otevřete kryt objektivu.

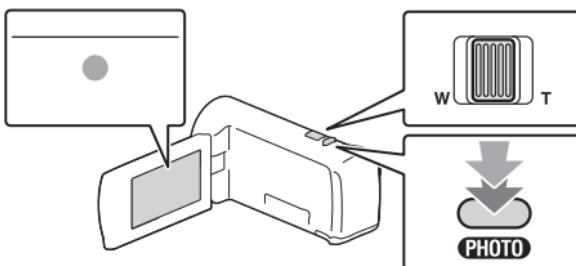


**2** Otevřete monitor LCD a vyberte [MODE] → (Fotografie).



**3** Jemným stisknutím tlačítka PHOTO upravte zaostření a pak tlačítko domáčkněte.

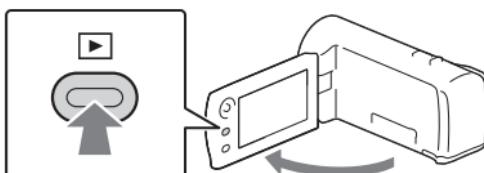
Páčka funkce zoom



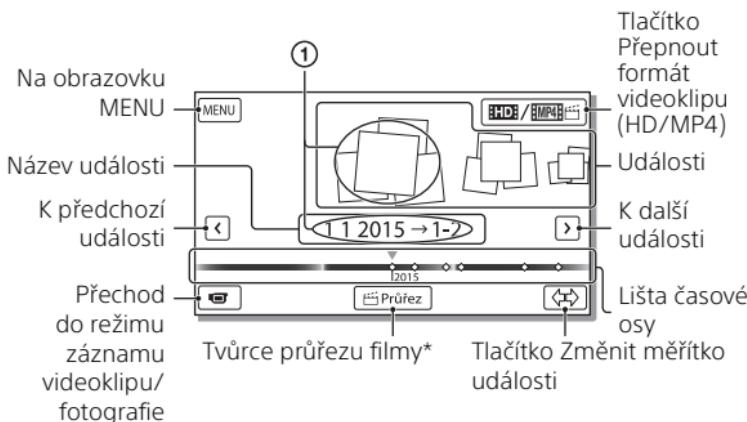
- Při správném nastavení zaostření se na monitoru LCD zobrazí indikátor zámku AE/AF.

# Přehrávání

- 1 Otevřete monitor LCD a stiskem tlačítka ▶ (Zobrazit snímky) na videokameře přejděte do režimu přehrávání.



- 2 Klepnutím na < / > přesuňte požadovanou událost na střed a pak vyberte zakroužkovanou část (①).



\* Když formát videa nastavíte na AVCHD, zobrazí se Tvůrce průze filmy.\*

- Chcete-li zvolit filmy XAVC S nebo filmy AVCHD, které chcete přehrávat, upravovat, nebo kopírovat na jiná zařízení, zvolte [MENU] → [Kvalita obr./Velikost] → [Formát souboru].

### 3 Vyberte snímek.



#### | Přehrávací operace

	Hlasitost		/		Předchozí/další
	Vymazat		/		Rychlé přetáčení zpět/vpřed
	Kontext		/		Přehrávání/pozastavení
	Zastavit				Přehrávání/zastavení prezentace
	Video sním. pohybu				Úprav. inter. pohybu

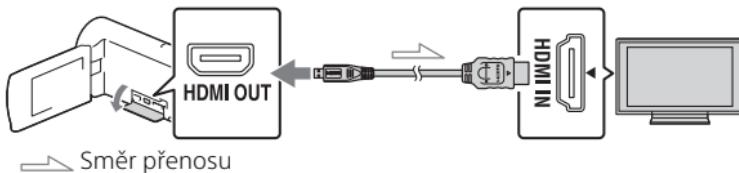
#### | Výběr formátu videoklipu, který chcete přehrát, upravit nebo zkopírovat na jiná zařízení

V kroku 2 v pravé horní části monitoru LCD vyberte → [ HD kvalita] nebo [ MP4].

# Zobrazení obrazů ve větší velikosti

## Připojení videokamery k televizoru

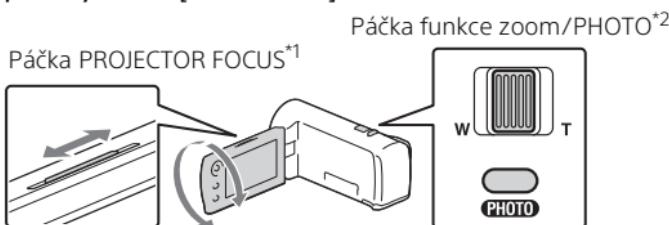
- 1 Připojte konektor HDMI OUT videokamery ke konektoru HDMI IN televizoru pomocí dodaného kabelu HDMI.



- Nemá-li televizor konektor HDMI, připojte Multifunkční terminál videokamery ke vstupním konektorem videa/zvuku na televizoru pomocí kabelu AV (prodává se zvlášť).

## Použití vestavěného projektoru (HDR-PJ410/PJ440)

- 1 Stiskněte tlačítko PROJECTOR (strana 30).
- 2 Vyberte položku [Obraz pořízený tímto zařízením].
- 3 Postupujte podle návodu k použití na monitoru LCD a pak vyberte [Promítání].



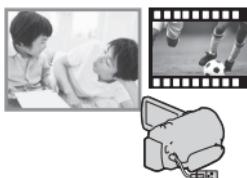
\*1 Upravte zaostření promítaného obrazu.

\*2 Pomocí páčky funkce zoom přesuňte výběrový rámeček, který se zobrazí na promítaném obrazu, a stiskněte tlačítko PHOTO. Pro tuto operaci lze také použít vícefunkční volič.

# Použití PlayMemories Home™

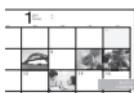
## K čemu slouží PlayMemories Home

PlayMemories Home umožňuje importovat videoklipy a fotografie do počítače a využívat je mnoha různými způsoby.



Importujte obrazy z videokamery.

V systému Windows jsou také k dispozici následující funkce.



Zobrazení  
obrazů v  
kalendáři



Vytváření  
disků s  
videoklipy



Nahrávání  
obrazů do  
služeb sítí

Přehrávání  
importovaných  
obrazů



Sdílení obrazů na  
PlayMemories  
Online™



## | Stažení PlayMemories Home

PlayMemories Home lze stáhnout z následující adresy URL.  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## | Ověření počítačového systému

Počítačový systém, který je pro software potřeba,  
lze ověřit z následující adresy URL.  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

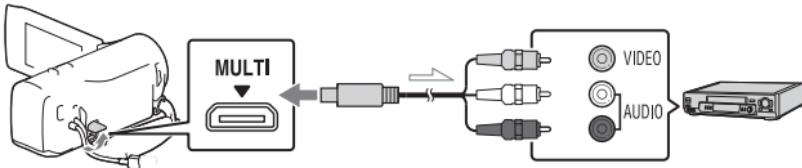


# Připojení externího zařízení médií

## Jak připojit zařízení

### I Rekordér bez konektoru USB

Rekordér připojte k Multifunkčnímu terminálu videokamery pomocí kabelu AV (prodává se zvlášť).



Směr přenosu

- ① Vložte do videokamery modul akumulátoru.
- ② Připojte k videokameře napájecí adaptér (je součástí dodávky).
- ③ Připojte k videokameře kabel AV (prodává se samostatně).
  - Videoklipy jsou kopírovány ve standardním rozlišení.

# Použití funkce Wi-Fi (HDR-CX440/ PJ410/PJ440)

## Instalace PlayMemories Mobile™ na chytrý telefon

Nejnovější informace nebo podrobnější informace o funkčích aplikace PlayMemories Mobile viz následující adresa URL.



PlayMemories  
Mobile



<http://www.sony.net/pmm/>

## I Systém Android

Nainstalujte PlayMemories Mobile z obchodu Google play.



- Pro použití funkcí jedním dotykem (NFC) je potřeba systém Android 4.0 a vyšší.

## I Systém iOS

Nainstalujte PlayMemories Mobile z obchodu App Store.



- Funkce jedním dotykem (NFC) nejsou v systému iOS k dispozici.

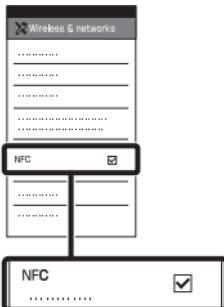
### Poznámky

- V závislosti na zemi nebo oblasti je možné, že nebude možné stáhnout PlayMemories Mobile ze služby Google play nebo App store. V takovém případě vyhledejte „PlayMemories Mobile“.
- Je-li již PlayMemories Mobile na chytrém telefonu nainstalován, aktualizujte software na nejnovější verzi.
- U zde popsané funkce Wi-Fi není záruka, že bude fungovat na všech chytrých telefonech a tabletech.
- Funkci Wi-Fi videokamery nelze použít pro připojení k veřejné bezdrátové sítí LAN.
- Pro použití funkcí jedním dotykem (NFC) této videokamery je potřeba chytrý telefon či tablet, který podporuje funkci NFC.
- Metody obsluhy a zobrazení obrazovek této aplikace se mohou v budoucích aktualizacích změnit bez předchozího upozornění.

## Přenos videoklipů MP4 a fotografií na chytrý telefon

### I Připojení jedním dotykem v systému Android podporujícím NFC

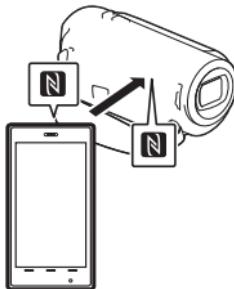
**1** Na chytrém telefonu vyberte [Settings], pak [More...] a ověřte, že je aktivováno [NFC].



**2** Na videokameře přehrajte snímek, který chcete odeslat do chytrého telefonu.

- Přenášet lze pouze videoklipy MP4 a fotografie.
- Pokud chcete při přehrávání filmů (strana 14) vybrat filmy MP4, zvolte v kroku 2 možnosti „Přehrávání“ „Tlačítko Přepnout formát videoklipu“.

**3** Přiložte chytrý telefon k videokameře.



#### Poznámky

- Předtím zrušte režim spánku nebo odemkněte obrazovku na chytrém telefonu.
- Ověřte, že je na monitoru LCD videokamery a chytrém telefonu zobrazeno **N**.
- Bez jakéhokoli pohybu stále držte chytrý telefon přiložený k videokameře, dokud se nespustí PlayMemories Mobile (1 až 2 sekundy).
- Nelze-li videokameru připojit k chytrému telefonu pomocí NFC, viz „Připojení bez použití NFC“ (strana 20).

### I Připojení bez použití NFC

**1** Stiskněte tlačítko (Zobrazit snímkы) a poté vyberte možnosti **[MENU] → → [Bezdrátové] → [Funkce] → [Odes. do smartphonu] → [Vybrat na tomto zařízení] → typ obrazu.**

**2** Vyberte snímek, který chcete přenést, přidejte ✓ a pak klepněte na **OK** →

**OK**.

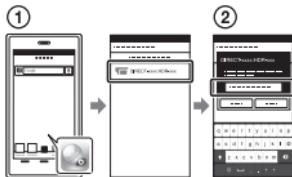
- Zobrazí se SSID a heslo a videokamera je připravena pro připojení k chytrému telefonu.

**3** Připojte videokameru k chytrému telefonu a přeneste snímky.

#### Android

① Spusťte PlayMemories Mobile a vyberte SSID videokamery.

② Zadejte heslo zobrazené na videokameře (pouze poprvé).



#### iPhone/iPad

① Vyberte [Settings] → [Wi-Fi] → SSID zobrazené na videokameře.

② Zadejte heslo zobrazené na videokameře (pouze poprvé).

③ Ověřte, že je vybráno SSID zobrazené na videokameře.

**④** Přejděte zpět na domovskou obrazovku a spusťte PlayMemories Mobile.



### Použití chytrého telefonu jako bezdrátového dálkového ovladače

S videokamerou lze nahrávat pomocí chytrého telefonu jako bezdrátového dálkového ovladače.

**1** Klepněte na **MENU** → [Bezdrátové] → [ Funkce] → [Ovl. smartphonem] na videokameře.

**2** Na chytrém telefonu provedte stejnou obsluhu jako v kroku 3 v části „Připojení bez použití NFC“ (strana 20).

Při použití NFC zobrazte nahrávací obrazovku na videokameře a pak se značkou videokamery dotkněte značky chytrého telefonu.

**3** Obsluhujte videokameru na chytrém telefonu.

## Poznámky

- V závislosti na místním elektrickém rušení a schopnostech chytrého telefonu nemusí dojít k hladkému zobrazení obrazu živého náhledu.

## Ukládání videoklipů a fotografií na počítač přes Wi-Fi

Nejprve připojte počítač k bezdrátovému přístupovému bodu či bezdrátovému širokopásmovému směrovači.

### 1 Nainstalujte určený software na počítač (pouze poprvé).

Windows: PlayMemories Home  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

Mac: Wireless Auto Import  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/>  
Mac/

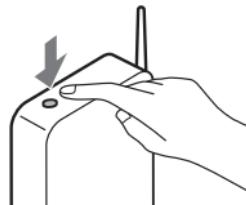
- Je-li již tento software na počítači nainstalován, aktualizujte jej na nejnovější verzi.

### 2 Připojte videokameru k přístupovému bodu následujícím způsobem (pouze poprvé).

Nelze-li se zaregistrovat, viz návod k přístupovému bodu nebo se obraťte na toho, kdo přístupový bod nastavil.

## Má-li bezdrátový přístupový bod tlačítko WPS

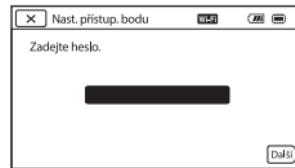
- ① Klepněte na [MENU] → [Bezdrátové] → [Nastavení ] → [Stisk WPS] na videokameře.
- ② Stiskněte tlačítko WPS na přístupovém bodu, kde se chcete zaregistrovat.



### Znáte-li SSID a heslo bezdrátového přístupového bodu

- ① Klepněte na [MENU] → [Bezdrátové] → [Nastavení ] → [Nast. přístup. bodu] na videokameře.

- ② Vyberte přístupový bod, kde se chcete zaregistrovat, zadejte heslo a klepněte na [Další].



- ③ Není-li ještě spuštěn počítač, zapněte jej.

## 4 Spusťte odesílání snímků z videokamery na počítač.

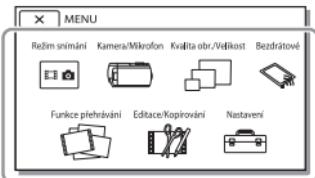
- ① Stiskněte tlačítko  (Zobrazit snímky) na videokameře.
  - ② Klepněte na **[MENU]** → [Bezdrátové] → [ Funkce] → [Poslat do počítače].
    - Snímky jsou automaticky přeneseny a uloženy na počítač.
    - Přeneseny jsou pouze nově nahrané snímky. Import videoklipů a více fotografií může určitou dobu trvat.
-

# Použití nabídek

**1** Klepněte na **[MENU]**.



**2** Vyberte kategorii.



Počet kategorií, které se zobrazí, závisí na modelu.

**3** Vyberte požadovanou položku nabídky.



Procházejte položkami nabídky nahoru či dolů.

- Klepnutím na **[x]** dokončete nastavení nabídky nebo se vraťte na předchozí obrazovku nabídky.

# Preventivní opatření

## Napájecí adaptér

Nezkratujte kontakty akumulátoru kovovými předměty. Mohlo by dojít k poškození videokamery.

## Přehrávání snímků na jiných zařízeních

Normální přehrávání snímků nahraných na videokameře nemusí být možné pomocí jiných zařízení. Podobně nemusí být možné přehrávání snímků nahraných jinými zařízeními pomocí videokamery.

## Nahrávání a přehrávání

- Vyvarujte se drsného zacházení, rozebírání, upravování, fyzickým otřesům nebo nárazům, jako například tloučení, upuštění přístroje nebo šlapání na něj. Zvláště opatrňte při manipulaci s objektivem.
- K zajištění stabilní funkce paměťové karty doporučujeme před prvním použitím paměťovou kartu zformátovat pomocí videokamery. Naformátováním paměťové karty se vymažou všechna data uložená na kartě a data nelze obnovit. Důležitá data si uložte do počítače nebo na jiné médium.
- Ověřte orientaci paměťové karty. Pokud vložíte paměťovou kartu špatným směrem, může dojít k poškození paměťové karty, slotu paměťové karty nebo obrazových dat.
- Před zahájením nahrávání otestujte funkci nahrávání a ověřte, zda je obraz a zvuk nahráván bez problémů.
- Televizní programy, filmy, videonahrávky a jiné materiály mohou podléhat autorským právům. Nepovolené kopírování takových materiálů může porušovat autorská práva.

• Záruka se nevtahuje na obsah záznamu, a to ani v případě, kdy nahrávání nebo přehrávání neproběhlo následkem selhání videokamery, záznamového média apod.

• Videokamera není odolná proti prachu a stříkající vodě a není ani vodotěsná.

• Nevystavujte videokameru působení vody, např. při dešti nebo u moře. Voda by mohla způsobit poškození videokamery. Některá poškození nelze opravit.

• Nemiňte videokameru přímo na slunce či ostré světlo. Mohlo by dojít k chybnej funkci videokamery.

• Nepoužívejte videokameru v blízkosti silných radiových vln či záření. Mohlo by dojít k rušení správné funkce nahrávání a přehrávání snímků na videokameře.

• Nepoužívejte videokameru na písčné pláži ani v prašném prostředí. Mohlo by dojít k chybnej funkci videokamery.

• Dojde-li ke kondenzaci vlhkosti, nepoužívejte videokameru, dokud se vlhkost neodparí.

• Nevystavujte videokameru mechanickým rázům a vibracím. Mohlo by dojít k chybnému provozu videokamery či nemožnosti nahrávat snímky. Navíc by mohlo dojít k poškození záznamového média či nahraných dat.

## Monitor LCD

Monitor LCD je vyroben pomocí vysoce přesné technologie, díky niž lze efektivně využít více než 99,99% pixelů. Přesto se může stát, že se na monitoru LCD budou neustále zobrazovat drobné tmavé nebo světlé body (bílé, červené, modré či zelené). Výskyt těchto bodů je běžným důsledkem výrobního procesu a nijak neovlivňuje výsledky nahrávání.

## **Teplota videokamery**

Při nepřetržitém použití videokamery delší dobu se bude videokamera velmi zahřívávat. Nejedná se o závadu.

## **Ochrana před přehřátím**

V závislosti na teplotě akumulátoru a videokamery nemusí být možné nahrávání videoklipů nebo se může automaticky vypnout napájení pro ochranu videokamery. Před vypnutím napájení nebo nemožností nahrávat videoklipy se zobrazí zpráva na monitoru LCD. V tomto případě nechte napájení vypnuté a počkejte na ochlazení akumulátoru a videokamery. Zapněte-li napájení, aniž by došlo k ochlazení akumulátoru a videokamery, zřejmě znovu dojde k vypnutí napájení či nemožnosti nahrávat videoklipy.

## **Bezdrátová síť LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)**

Nepřebíráme jakoukoli odpovědnost za škody způsobené neoprávněným přístupem či použitím bezdrátových sítí uložených ve videokameře, které by mohly být důsledkem její ztráty nebo odcizení.

## **Poznámky k bezpečnosti při používání produktů LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)**

- Vždy se ujistěte, že používáte zabezpečenou bezdrátovou síť LAN, abyste zabránili útokům hackerů, přístupu škodlivých třetích stran a dalším zneužitím zranitelnosti.
- Při používání bezdrátové sítě LAN je důležité, abyste použili nastavení zabezpečení.
- Pokud při používání bezdrátové sítě LAN dojde k bezpečnostnímu problému z důvodu nepřítomnosti bezpečnostních opatření nebo z důvodu nevyhnutelných okolností, společnost Sony nenese žádnou zodpovědnost za ztráty nebo poškození.

## **Řešení problémů**

Pokud se při používání videokamery setkáte s problémy:

- Zkontrolujte videokameru, viz Příručka (strana 5).
- Odpojte zdroj napájení, za 1 minutu jej znova připojte a zapněte videokameru.
- Zinicializujte videokameru. Dojde k resetování všech nastavení včetně hodin.
- Obratě se na prodejce Sony či místní autorizované servisní středisko Sony.

# Technické údaje

## Systém

Formát signálu:

Barva NTSC, standardy EIA  
(Modeły kompatibilní s 1080 60i)  
Barva PAL, standardy CCIR  
(Modeły kompatibilní s 1080 50i)  
HD TV

Formát záznamu videoklipů:

XAVC S (formát XAVC S):  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 lineární PCM,  
2kan. (48 kHz/16 bitový)  
AVCHD (kompatibilní s formátem  
AVCHD ver.2.0):  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2kan.  
Dolby Digital Stereo Creator<sup>\*1</sup>  
MP4:

Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2kan.

<sup>\*1</sup> Vyrobeno podle licence  
společnosti Dolby Laboratories.

Formát souborů fotografií:

Kompatibilní s DCF Ver.2.0  
Kompatibilní s Exif Ver.2.3

Kompatibilní s MPF Baseline

Záznamové médium (videoklipy/  
fotografie):

Vnitřní paměť

HDR-CX440/PJ440: 8 GB<sup>\*2</sup>

AVCHD, fotografie

Memory Stick Micro (Mark2)

Paměťová karta microSD (třída 4  
nebo rychlejší)

XAVC S

Paměťová karta microSDXC (třída  
10 nebo rychlejší)

<sup>\*2</sup> Uživatel může použít tyto  
kapacity (přibl.) 7,76 GB  
1 GB rovná 1 miliardě bajtů. Část  
této kapacity se využívá pro  
správu systému a/nebo  
aplikacní soubory. Odstranit lze  
pouze předinstalovaný  
ukázkový videoklip.

Obrazové zařízení:

Snímač CMOS 3,1 mm (typ 1/5,8)  
Počet pixelů záznamu (fotografie  
16:9):  
Max. 9,2 megapixelů  
(4 032 × 2 272)<sup>\*3</sup>

Hrubý: Přibl. 2 510 000 pixelů  
Efektivní (videoklip 16:9)<sup>\*4</sup>:

Přibl. 2 290 000 pixelů  
Efektivní (fotografie 16:9):  
Přibl. 2 290 000 pixelů  
Efektivní (fotografie 4:3):  
Přibl. 1 710 000 pixelů

Objektiv:

Objektiv ZEISS Vario-Tessar  
30× (optický)<sup>\*4</sup>, 60× (Clear Image  
Zoom, při nahrávání videoklipů)<sup>\*5</sup>,  
350× (digitální)

F1,8 - F4,0

Ohnisková vzdálenost:

f=1,9 mm - 57,0 mm

Při převodu na fotoaparát  
formátu 35 mm

Pro videoklipy<sup>\*4</sup>.

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

Pro fotografie:

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

Teplota barev: [Auto], [Stisk], [Uvnitř],  
[Venku]

Minimální osvětlení:

6 lx (luxů) (při výchozím  
nastavení, čas závěrky 1/30 s  
(Modeły kompatibilní s 1080 60i)  
nebo 1/25 s (Modeły kompatibilní  
s 1080 50i))

3 lx (luxy) ([Low Lux] je nastaveno  
na [Zap.], čas závěrky 1/30 s  
(Modeły kompatibilní s 1080 60i)  
nebo 1/25 s (Modeły kompatibilní  
s 1080 50i))

<sup>\*3</sup> Jedinečný systém zpracování  
obrazu BIONZ-X společnosti  
Sony umožňuje rozlišení  
fotografií ekvivalentní  
popsaným velikostem.

<sup>\*4</sup> [SteadyShot] je nastaven na  
[Standardní] nebo [Vyp.].

<sup>\*5</sup> [SteadyShot] je nastaven na  
[Aktivní].

## **Vstupní/výstupní konektory**

Konektor HDMI OUT: Konektor HDMI micro  
Konektor PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440): Konektor HDMI micro  
Konektor USB: Typ A (vestavěný USB)  
Konektor USB slouží pouze pro výstup (Pro zákazníky v Evropě).  
Multifunkční terminál

## **Monitor LCD**

Obraz: 6,7 cm (typ 2,7, poměr stran 16:9)  
Celkový počet pixelů: 230 400 (960 × 240)

## **Projektor (HDR-PJ410/PJ440)**

Typ projekce: DLP  
Zdroj světla: LED (R/G/B)  
Ostření: Ruční  
Promítací vzdálenost: 0,5 m nebo větší  
Kontrastní poměr: 1 500:1  
Rozlišení (výstup): 640 × 360  
Nepetrzitá doba promítání (při použití dodaného modulu akumulátoru):  
Přibl. 1 h. 10 min.

## **Bezdrátová síť LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)**

Podporované normy:  
IEEE 802.11 b/g/n  
Frekvence: 2,4 GHz  
Podporované bezpečnostní protokoly: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK  
Metody konfigurace: WPS (Wi-Fi Protected Setup)/ruční  
Metoda přístupu: Režim Infrastruktury  
NFC: Kompatibilní s tagy typu 3 organizace NFC Forum

## **Všeobecně**

Požadavky na napájení: 3,6 V DC (modul akumulátoru), 5 V DC 1 500 mA (napájecí adaptér)

Nabíjení USB: 5 V DC, 800 mA

Průměrný příkon:

Při nahrávání videokamerou s využitím monitoru LCD

s normálním jasem:

HDR-CX405/CX440: 2,1 W

HDR-PJ410/PJ440: 2,2 W

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až +60 °C

Rozměry (přibližné):

HDR-CX405/CX440:

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících částí

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících částí a vloženého modulu akumulátoru (součást dodávky)

HDR-PJ410/PJ440:

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících částí

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících částí a vloženého modulu akumulátoru (součást dodávky)

Hmotnost (přibližná)

HDR-CX405/CX440:

190 g pouze hlavní jednotka

215 g včetně dodaného dobíjecího modulu akumulátoru

HDR-PJ410/PJ440:

210 g pouze hlavní jednotka

235 g včetně dodaného dobíjecího modulu akumulátoru

## **| Napájecí adaptér AC-UUD11**

Požadavky na napájení: 100 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Příkon: 11 W

Výstupní napětí: 5,0 V DC, 1 500 mA

## **| Dobíjecí modul akumulátoru NP-BX1**

Použitá baterie: Lithium-iontová baterie

Nejvyšší napětí: 4,2 V DC

Jmenovité voltage: 3,6 V DC

Maximální nabíjecí napětí: 4,2 V DC  
Maximální nabíjecí proud: 1,89 A  
Kapacita: 4,5 Wh (1 240 mAh)

Konstrukce a technické údaje videokamery a doplňků se mohou změnit bez předchozího upozornění.

## Odhadovaná doba nabíjení, nahrávání a přehrávání pomocí dodaného modulu akumulátoru

HDR-CX405/CX440

Doba nabíjení (minut)	
Napájecí adaptér (součást dodávky)	155
Počítač	275
Doba nahrávání (minut)	
Kontinuální	115
Typická	55
Doba přehrávání (minut)	
210	

HDR-PJ410/PJ440

Doba nabíjení (minut)	
Napájecí adaptér (součást dodávky)	155
Počítač	275
Doba nahrávání (minut)	
Kontinuální	110
Typická	55
Doba přehrávání (minut)	
210	

- Doby nabíjení jsou měřeny při nabíjení videokamery při pokojové teplotě 25 °C bez použití pomocného spojovacího kabelu USB.

- Doby nahrávání a přehravání jsou měřeny při použití videokamery při 25 °C.
- Doby nahrávání jsou měřeny při nahrávání videoklipu s výchozími nastaveními ([ NAHRÁV. režim]: [Vysoká kvalita FH], [Dvojí nahráv. videa]: [Zap.]).
- Typická doba nahrávání s opakovaným zastavováním/ spouštěním, zapínáním/vypínáním, přepínáním [Režim snímání] a používáním funkce zoom.

## I Ochranné známky

- AVCHD, AVCHD Progressive, logotyp AVCHD a logotyp AVCHD Progressive jsou ochranné známky společnosti Panasonic Corporation a Sony Corporation.
- XAVC S a jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- Memory Stick a jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ a Blu-ray™ jsou ochranné známky Blu-ray Disc Association.
- Dolby a symbol double-D jsou ochranné známky Dolby Laboratories.
- Slovní označení HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC ve Spojených státech amerických a dalších zemích.
- Microsoft, Windows a Windows Vista jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Mac a Mac OS jsou registrované obchodní značky společnosti Apple Inc. ve Spojených státech amerických a v jiných zemích.

- Intel, Intel Core a Pentium jsou ochranné známky společnosti Intel Corporation ve Spojených státech amerických anebo v dalších zemích.
  - Logo microSDXC je ochrannou známkou společnosti SD-3C, LLC.
  - Android, Google Play jsou ochranné známky společnosti Google Inc.
  - iOS je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Cisco Systems, Inc.
  - Wi-Fi, logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.
  - Značka N je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti NFC Forum, Inc. ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
  - Facebook a logo „f“ jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Facebook, Inc.
  - YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Google Inc.
  - iPhone a iPad jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Ostatní zde zmíněné názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. Navíc v této příručce nejsou používány symboly ™ a ® ve všech případech.

**AVCHD**  
Progressive

**XAVC S**

**HDMI™**  
High Definition Multimedia Interface

**LITHIUM ION**  
**X**  
TYPE

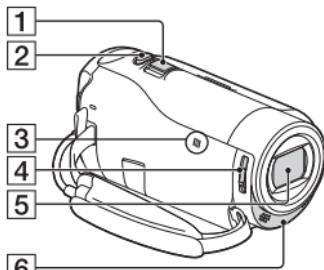
**MEMORY STICK**

**micro  
SD  
XC**

**N**

## Součásti a ovládací prvky

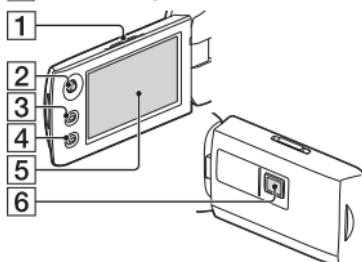
Čísla v závorkách ( ) představují odkazy na stránky.



- 1** Páčka funkce zoom (12, 13)  
**2** Tlačítko PHOTO (13)  
**3** Značka N (20) (HDR-CX440/  
PJ410/PJ440)

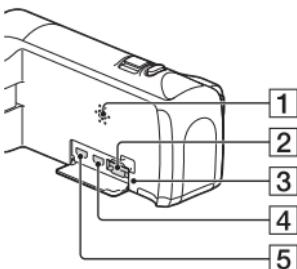
NFC: Near Field  
Communication

- 4** Přepínač LENS COVER (12, 13)  
**5** Objektiv (objektiv ZEISS)  
**6** Vestavěný mikrofon

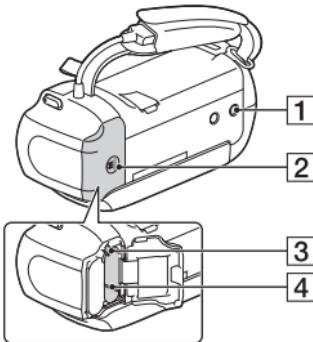


- 1** Páčka PROJECTOR FOCUS  
(16) (HDR-PJ410/PJ440)  
**2** Vícefunkční volič (9)  
**3** Tlačítko **[ ]** (Zobrazit snímky)  
(14)  
**4** Tlačítko PROJECTOR (16)  
(HDR-PJ410/PJ440)  
**5** Monitor LCD

**[6] Objektiv projektoru (HDR-PJ410/PJ440)**

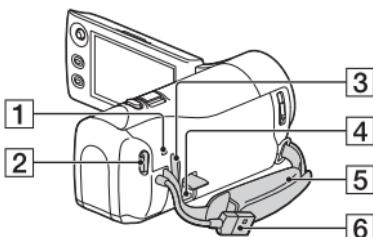


- [1]** Reproduktor
- [2]** Slot paměťové karty (10)
- [3]** Indikátor přístupu k paměťové kartě (10)
- [4]** Konektor HDMI OUT (16)
- [5]** Konektor PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440)



- [1]** Závit stativu
- [2]** Kryt baterie (7)
- [3]** Uvolňovací páčka baterie
- [4]** Modul akumulátoru (7)

## I Upevnění řemínku

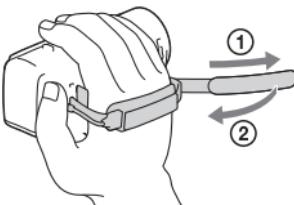


- [1]** Indikátor POWER/CHG (nabíjení) (8)
- [2]** Tlačítko START/STOP (12)
- [3]** Smyčka pro ramenní popruh
- [4]** Multifunkční terminál

Tento terminál nepodporuje adaptérkový kabel VMC-AVM1 (prodává se zvlášť).

Příslušenství nelze používat prostřednictvím konektoru dálkového ovládání A/V.

- [5]** Řemínek
- [6]** Vestavěný kabel USB (7)



# A kamera használatba vétele előtt ezt olvassa el

A készülék működtetése előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, ésőrizze meg későbbi használatra.

## VIGYÁZAT

### Tűz és áramütés elkerülése érdekében:

**1) ne tegye ki a készüléket eső  
vagy nedvesség hatásának,**  
**2) ne helyezzen folyadékkal  
teli tárgyat, pl. vázákat a  
berendezésre.**

**Ne tegye ki az  
akkumulátorokat túlzott  
hőnek, például napsütésnek,  
tűznek vagy hasonlónak.**



## FIGYELEM!

### I Akkumulátor

Ha nem megfelelően bánik az akkumulátorral, az felrobbanhat, tüzet, sőt a kikerülő vegyi anyag sérelést is okozhat. Tartsa szem előtt az alábbiakat.

- Ne szedje szét.
- Ne törje össze az akkumulátort, és óvja az ütéstől és az erős fizikai hatásoktól, többek között ne kalapálja, ne ejtse le, ne lépjén rá.

- Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait, és ügyeljen arra is, hogy érintkezőihez ne érjen fémtárgy.
- Óvja a 60 °C fölötti hőmérséklettől: ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, ne hagyja tűzön napon parkoló gépkocsiban.
- Ne gyűjtsa meg és ne dobja tűzbe.
- Ne használjon se sérült, se olyan litium ion akkumulátor/elemet, amelyből folyik az elektrolit.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumuláltort eredeti Sony akkumuláltortölővel, illetve olyan készülékkel töltse, amely fel tudja tölteni az akkumuláltort.
- Kisgyerektől elzárva tárolja az akkumuláltort.
- Tartsa szárazon az akkumuláltort.
- Az akkumuláltort/elemet csak azonos típusú vagy a Sony által javasolt helyettesítő akkumulátorra/ elemre cserélje.
- Az elhasználódott akkumuláltort azonnal, a használati útmutatóban ismertetett módodon dobja ki.

### I Hálózati tápegység

A hálózati csatlakozóaljzatot ne helyezze el szűk helyen, például a fal és egy bútordarab között.

Az AC adapter használatakor használja a legközelebbi fali aljzatot. Ha a készülék használata közben valamilyen üzemzavart tapasztal,

akkor azonnal húzza ki az AC adapter csatlakozódugóját a fali aljzatból.

Ha a hálózati tápegység a fali konnektorhoz csatlakozik, a kamera még akkor is feszültség alatt áll, ha kikapcsolja.

## Az európai vásárlók figyelmébe

### I Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán  
Európai uniós termékbiztonság: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország



Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a berendezés (HDR-CX440/HDR-PJ410/HDR-PJ440) megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

### I Megjegyzés

Ha sztatikus elektromosság vagy elektromágneses erőtér miatt az adatátvitel megszakad, indítsa újra az alkalmazást, vagy húzza ki, majd csatlakoztassa ismét az adatátviteli (USB stb.) kábelt.

Ezt a terméket bevizsgálták, és úgy találták, hogy az EMC előírásokban meghatározott korlátokon belül esik, ha 3 méternél rövidebb átjátszókábellel használják.

Bizonyos frekvenciájú elektromágneses mezők e készülék kép- és hangminőségét befolyásolhatják.

I Feleslegessé vált elemek, villamos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása.

(Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum az elemen, a készüléken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként.

Egyes elemeken, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,0005%-nál több higanyt, vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Azáltal, hogy az elhasznált elemeket és készülékeket a kijelölt gyűjtőhelyeken adjá le, segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, üzemviteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki.

Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor jutassa el azt, az arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. minden más elem esetén kérjük,

HU

hogy tanulmányozza a készülékhez mellékelt útmutatót, hogy milyen módon lehet az elemet biztonságosan eltávolítani a készülékből. Az elemet a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. Az elem, vagy készülék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékes hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Ez a kézikönyv az 1080 60i-kompatibilis és az 1080 50i-kompatibilis eszközöket ismerteti.

Annak meghatározásához, hogy a kamera az 1080 60i rendszerrrel kompatibilis vagy az 1080 50i rendszerrrel kompatibilis eszköz-e, ellenőrizze a következő jeleket a kamera alján.

1080 60i-kompatibilis eszköz: 60i  
1080 50i-kompatibilis eszköz: 50i

## Ismerkedés a videokamerával (Súgóútmutató)

A Súgóútmutató online kézikönyv. A kézikönyv a videokamera különféle funkcióinak részletes leírását tartalmazza.

Keresse fel a Sony terméktámogatási oldalát.  
[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)



További információkat, például az alábbi funkciókat a Súgóútmutatóban találhat.

- Megjelölés mozgóképkészítő
- Élő közvetítés
- Több kamerás vezérl.

# Tartalomjegyzék

A kamera használatba vétele előtt ezt olvassa el .....	2
Ismerkedés a videokamerával (Súgóútmutató) .....	5

## Az első lépések ..... 6

Mellékelt tartozékok .....	6
Az akkumulátor töltése .....	7
A tápfeszültség bekapsolása .....	9
Memóriakártya behelyezése .....	10

## Felvétel/lejátszás ..... 12

Felvétel .....	12
Lejátszás .....	14
Képek megtekintése nagyobb méretben .....	16

## Képek mentése ..... 17

A PlayMemories Home™ használata .....	17
Külső médiaeszköz csatlakoztatása .....	18
A Wi-Fi funkció használata (HDR-CX440/PJ410/PJ440) .....	19

## A videokamera testreszabása ..... 24

A menük használata .....	24
--------------------------	----

## Egyéb ..... 25

Óvintézkedések .....	25
Műszaki adatok .....	27
Részegységek és kezelőszervek .....	30

# Mellékelt tartozékok

A zárójelben ( ) álló szám a mellékelt darabszámot jelöli.

- Videokamera (1)
- Hálózati tápegység (1)

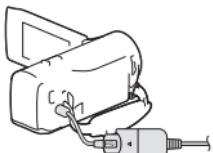


A hálózati tápegység alakja országtól/térségtől függően eltérő lehet.

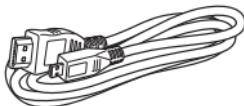
- USB-csatlakozást támogató kábel (1)



Az USB-csatlakozást támogató kábelt csak ezzel a videokamerával való használatra terveztek. Ezt a kábelt akkor használja, ha a videokamera beépített USB-kábele túl rövid a csatlakoztatáshoz.



- HDMI-kábel (1)



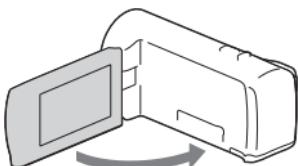
- NP-BX1 típusú újratölthető akkumulátor (1)



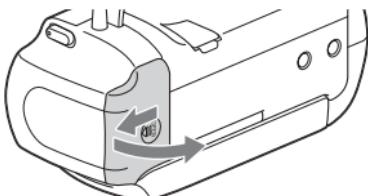
- „A kamera használati útmutatója” (ez a kézikönyv) (1)

# Az akkumulátor töltése

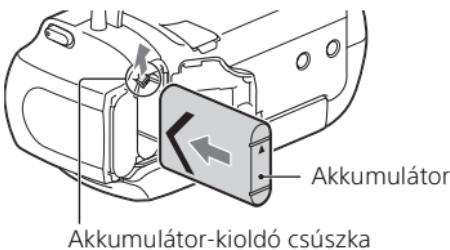
- 1 Kapcsolja ki a videokamerát az LCD-monitor becsukásával.



- 2 Csúsztassa az akkumulátor fedelét a nyíl irányába, majd nyissa ki.

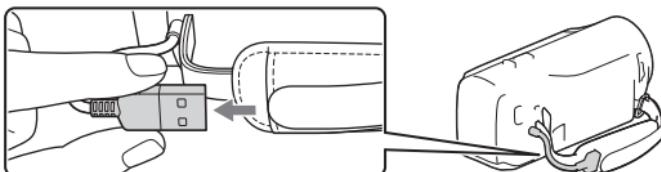


- 3 Az akkumulátor-kioldó csúszkája nyomva tartása mellett illessze be az akkumulátort.

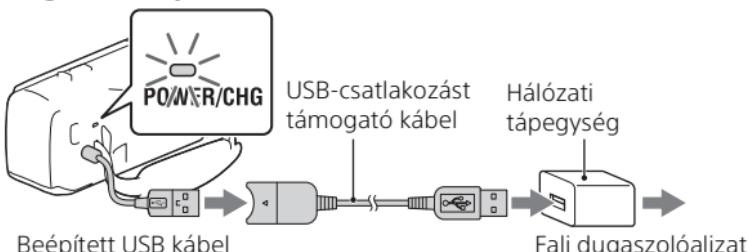


- 4 Zárja be az akkumulátor fedelét és határozottan csúsztassa vissza a helyére.

## **5** Húzza ki a beépített USB-kábelt.



## **6** Kötse össze a hálózati tápegységet a videokamerával az USB-csatlakozást támogató kábel segítségével, majd dugja a hálózati tápegységet a fali dugaszolóaljzatba.



- A POWER/CHG (töltés) jelzőfény narancssárga színűre vált.
  - Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, kialszik a POWER/CHG (töltés) jelzőfény. Húzza ki az USB-csatlakozást támogató kábelt a videokamerából.
  - A hálózati tápegység alakja országtól/térségtől függően eltérő lehet.
- Kapcsolja ki a videokamerát, mielőtt az akkumulátort kivenné belőle.

### | Az akkumulátor töltése a számítógép segítségével

Kapcsolja ki a videokamerát és csatlakoztassa egy bekapcsolt számítógéphez a beépített USB-kábel segítségével.

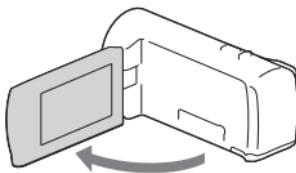
### | A videokamera használata fali dugaszolóaljzathoz csatlakoztatott állapotban

A videokamerát ugyanúgy csatlakoztassa a dugaszolóaljzathoz, mint ahogy az „Az akkumulátor töltése” című részben van leírva.

- Helyezze az akkumulátort a videokamerába.
- Az akkumulátor energiája akkor is fogyhat, amikor a videokamera a fali dugaszolóaljzathoz csatlakozik.

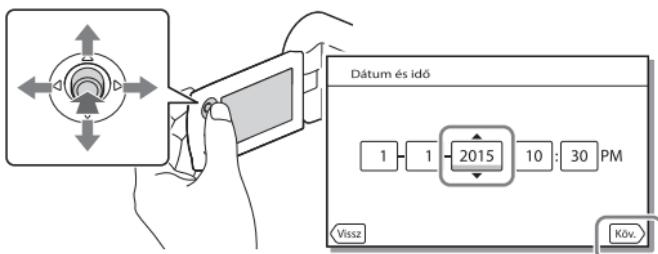
# A tápfeszültség bekapcsolása

- 1** Nyissa ki a videokamera LCD-monitorát és kapcsolja be a tápfeszültséget.



- 2** Válassza ki a nyelvet, a földrajzi területet, a téli-nyári időszámítást, a dátumformátumot, illetve a dátumot és az időt.

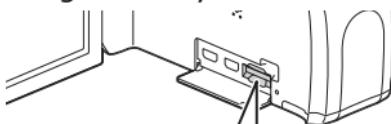
A választógombot ▼/▲/◀/▶ irányba elmozdítva válassza ki a kívánt elemet, majd a tároláshoz nyomja meg a választógomb közepét.



- A tápfeszültség kikapcsolásához csukja be az LCD-monitort.
- A dátum és idő újbóli beállításához válassza a [MENU] → [Beállítás] → [ Óra beállítás] → [Dátum és idő beáll.] elemet. (Ha hónapokig nem használta a kamerát)
- A működési hang kikapcsolásához válassza a [MENU] → [Beállítás] → [ Általános beállítások] → [Hangjelzés] → [Ki] elemet.

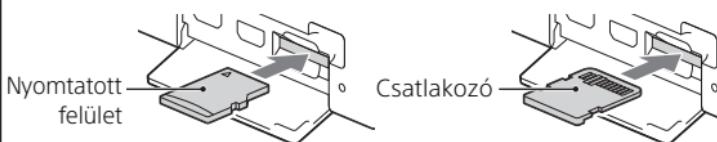
# Memóriakártya behelyezése

- 1** Nyissa ki a fedelel, és tolja be a memóriakártyát, amíg az a helyére nem kattan.



microSD memóriakártya

Memory Stick Micro™ (M2)



- Új memóriakártya behelyezéskor megjelenik a [Képkezelő fájl lététrehozása. Kérem várjon.] képernyő. Várjon, amíg el nem tűnik a képernyő.
- Csúsztassa be a memóriakártyát a megfelelő irányban egyenesen, hogy a videokamera felismerje.

- Memóriakártya adathordozó eszköznek való kiválasztásához válassza a **[MENU] → [Beállítás] → [Adathordozó beállít.] → [Adathordozó kivál.] → [Memóriakártya]** elemet. (HDR-CX440/PJ440)
- A memóriakártya kiadásához nyissa fel a fedelel, majd könnyedén nyomja be a memóriakártyát.

## | A videokamerával használható memóriakártya-típusok

### Képek rögzítése XAVC S formátumban

	SD sebességosztály	Kapacitás (ellenőrzött működés)
microSDXC memóriakártya	„Class 10” vagy magasabb sebességosztály	Legfeljebb 64 GB

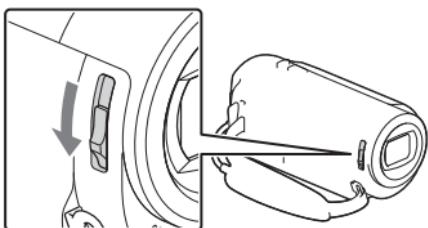
## Képek rögzítése az XAVC S formátumtól eltérő formátumban

	SD sebességosztály	Kapacitás (ellenőrzött működés)
microSD memóriakártya/ microSDHC memóriakártya/ microSDXC memóriakártya	„Class 4” vagy magasabb sebességosztály	Legfeljebb 64 GB
Memory Stick Micro (Mark2)	-	Legfeljebb 16 GB

# Felvétel

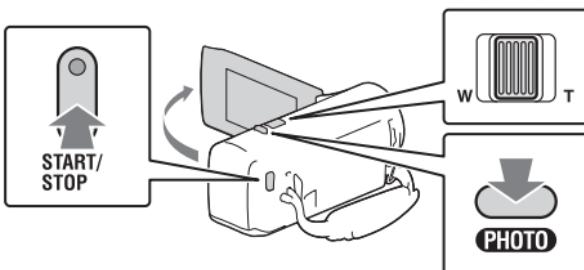
## Mozgókép felvétele

**1** Nyissa ki az objektívvédőt.



**2** Nyissa ki az LCD-monitort, majd nyomja meg a START/STOP gombot a felvétel indításához.

Motoros zoom karja

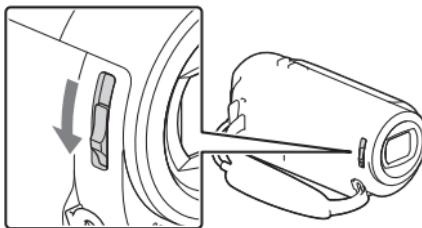


- A felvétel leállításához nyomja meg ismét a START/STOP gombot.
- A PHOTO gombot lenyomva videofelvétel közben is rögzíthet fényképeket (Kettős felvétel), kivéve ha a [SteadyShot] beállítása [Aktív intelligencia].

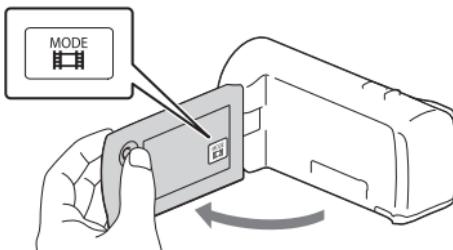
- Alapértelmezett beállításban a mozgóképek rögzítése egyszerre AVCHD és MP4 formátumban történik (Kettős videó FELV.). Az MP4 formátum egyszerűvé teszi a mozgóképek okostelefonon történő lejátszását, hálózatra történő feltöltését, illetve a világhálón történő megosztását.
- Az adathordozón rendelkezésre álló felvételi időt ellenőrizheti az LCD-monitoron felvételi módban.
- A rögzített mozgókép minőségének módosításához válassza a **[MENU] → [Képminőség/Méret] → [FELVÉTEL ü.mód]** elemet.
- A rögzítés formátumát a **[MENU] → [Képminőség/Méret] → [Fájlformátum]** menüpontban módosíthatja.

## Fényképek készítése

**1** Nyissa ki az objektívvédőt.

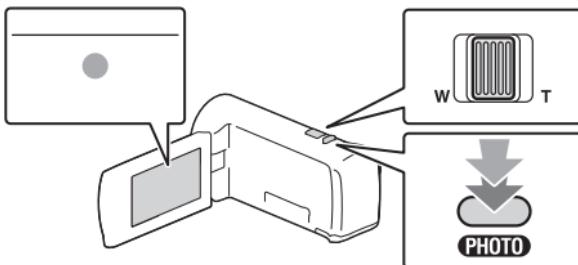


**2** Nyissa ki az LCD-monitort és válassza a [MODE] → (Fénykép) elemet.



**3** A fókusz beállításához nyomja le enyhén a PHOTO gombot, majd nyomja le teljesen a gombot.

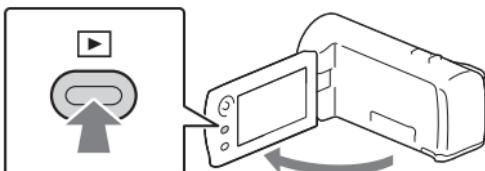
Motoros zoom karja



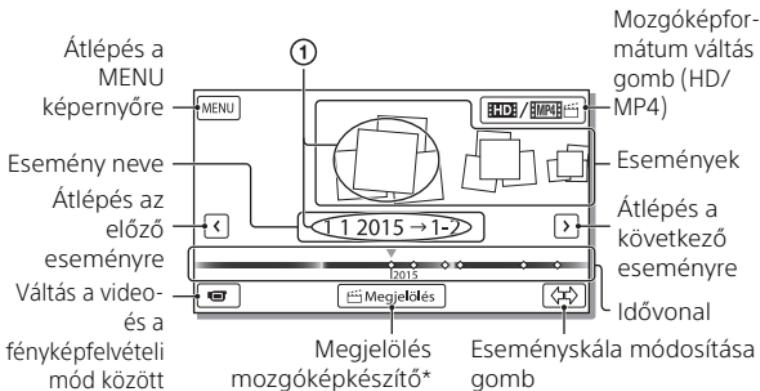
- A fókusz helyes beállítása esetén megjelenik az AE/AF zár kijelzés az LCD-monitoron.

# Lejátszás

- 1 Nyissa ki az LCD-monitort, majd nyomja meg a videokamera (Kép nézet) gombját, hogy lejátszás módba lépjön.

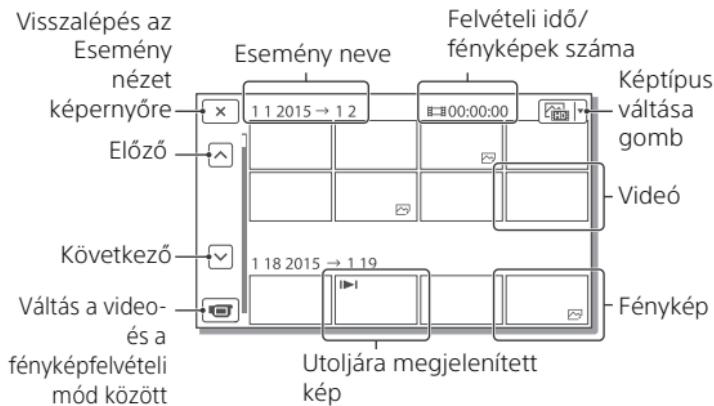


- 2 Válassza ki a / elemet, hogy a kívánt eseményt középre mozgassa, majd jelölje ki a bekarikázott részt (①).



- \* Ha a mozgóképformátum AVCHD formátumra van állítva, akkor megjelenik a Megjelölés mozgóképkészítő.
- A lejátszani, szerkeszteni vagy más eszközökre másolni kívánt XAVC S vagy AVCHD formátumú filmek kiválasztásához válassza a **[MENU]** → [Képminőség/Méret] → [ Fájlformátum] lehetőséget.

### 3 Válassza ki a képet.



### I Lejátszási műveletek

	Hangerő	/	Előző/következő
	Törlés	/	Gyors vissza-/előretörékelés
	Környezetfüggő funkciók	/	Lejátszás/szünet
	Leállítás		Diabemutató indítása/leállítása
	Mozgást rögz. Videó		Mozgás időköz beáll.

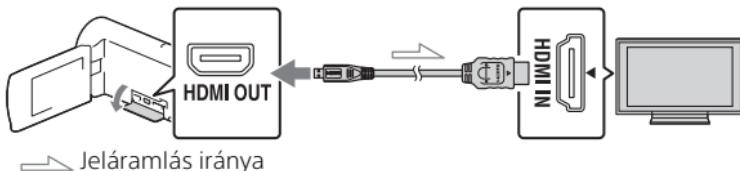
### I A lejátszani, szerkeszteni vagy másik eszközre másolni kívánt mozgókép formátumának kiválasztásához

A 2. lépésbén válassza a elemet az LCD-monitor jobb felső sarkában → [ HD Minőség] vagy [ MP4].

# Képek megtekintése nagyobb méretben

## A videokamera csatlakoztatása TV-készülékhez

- Csatlakoztassa a videokamera HDMI OUT aljzatát egy TV HDMI IN-aljzatához a mellékelt HDMI-kábel segítségével.

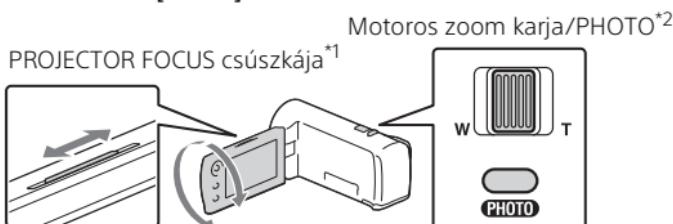


Jeláramlás irányába

- Ha a TV nem rendelkezik HDMI-aljzattal, csatlakoztassa a videokamera Multi-csatlakozóját a TV video-/audiobemeneti aljzatához egy AV-kábel segítségével (külön megvásárolható).

## A beépített kivetítő használata (HDR-PJ410/PJ440)

- Nyomja meg a PROJECTOR gombot (30. oldal).
- Válassza az [Ezzel az eszközzel készített kép] elemet.
- Kövesse az LCD-monitoron lévő útmutatást, majd válassza a [Vétít] elemet.



\*1 Állítsa be a vétített kép élességét.

\*2 A motoros zoom kar használatával mozgassa a vétített képen megjelenő választókeretet, majd nyomja meg a PHOTO gombot. Ehhez a művelethez a választógombot is használhatja.

# A PlayMemories Home™ használata

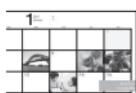
## A PlayMemories Home szoftverrel végezhető műveletek

A PlayMemories Home lehetővé teszi a mozgóképek és fotók importálását a számítógépre és azok többféle módon történő használatát.



Importálja a képeket a videokameráról.

Windows rendszer alatt a következő funkciók is elérhetők.



Képek  
megtekintése  
a naptáron



Mozgókép-  
lemezek  
létrehozása



Képek feltöltése  
online  
szolgáltatásokba

Az importált képek  
lejátszása



Képek megosztása a  
PlayMemories  
Online™ segítségével



Képek mentése

### | A PlayMemories Home letöltése

A PlayMemories Home szoftver a következő URL-címről töölhető le.  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

### | A számítógépes rendszer ellenőrzése

A szoftverhez szükséges számítógépes rendszert  
a következő URL-en ellenőrizheti.  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

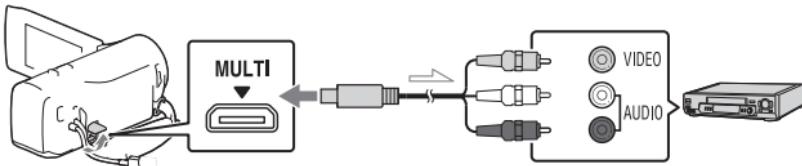


# Külső médiaeszköz csatlakoztatása

## Az eszköz csatlakoztatása

### | Felvő USB-aljzat nélkül

Csatlakoztasson egy felvevőt a videokamera Multi-csatlakozójához egy AV-kábel segítségével (külön megvásárolható).



→ Jeláramlás irányába

- ① Helyezze be az akkumulátort a kamerába.
- ② Csatlakoztassa a hálózati tápegységet (mellékelve) a kamerához.
- ③ Csatlakoztassa az AV-kábelt (külön megvásárolható) a kamerához.
  - A mozgóképek másolása normál felbontású képminőségben történik.

# A Wi-Fi funkció használata (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

## A PlayMemories Mobile™ telepítése az okostelefonra

A PlayMemories Mobile funkcióival kapcsolatos legfrissebb adatok és részletesebb információk az alábbi URL-en találhatók.



<http://www.sony.net/pmm/>

## | Android OS

Telepítse a PlayMemories Mobile alkalmazást az Google play oldalról.



- Android 4.0 vagy újabb rendszer szükséges az egyérintéses funkciók (NFC) használatához.

## | iOS

Telepítse a PlayMemories Mobile alkalmazást az App Store oldalról.



- Az egyérintéses funkciók (NFC) iOS rendszer alatt nem elérhetők.

### Megjegyzések

- Az országtól/régiótól függően elközelhető, hogy nem fogja tudni letölteni a PlayMemories Mobile alkalmazást a Google play vagy az App store áruházból. Ebben az esetben keressen rá a „PlayMemories Mobile” kifejezésre.
- Ha a PlayMemories Mobile már telepítve van az okostelefonra, frissítse a szoftvert a legújabb verzióra.
- Az itt leírt Wi-Fi funkció működése nem garantált minden okostelefonon és táblagépen.
- A videokamera Wi-Fi funkciója nem használható nyilvános vezeték nélküli LAN hálózathoz csatlakoztatva.
- A videokamera egyérintéses (NFC) funkcióinak használatához az NFC funkciót támogató okostelefon vagy táblagép szükséges.
- Az alkalmazás kezelési módjai és képernyői a jövőbeni frissítések során előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

## MP4 mozgóképek és fotók áttöltése az okostelefonra

### I Egyérintéses csatlakozás NFC-t támogató Android rendszerhez

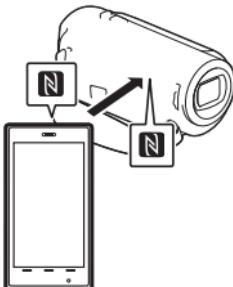
- 1** Az okostelefonon válassza a [Settings], majd [More...] elemet, hogy ellenőrizze, engedélyezett-e az [NFC].



- 2** A videokamerán játszza le az okostelefonra küldendő képet.

- Csak MP4 mozgóképek és fotók tölthetők át.
- A filmek lejátszásakor az MP4 filmek kiválasztásához válassza a „Mozgóképformátum váltás gombot” a „Lejátszás” 2. lépéssében (14. oldal).

- 3** Érintse a videokamerát az okostelefonhoz.



### Megjegyzések

- Előbb szüntesse meg az alvó üzemmódot az okostelefonon vagy oldja ki a kijelzőjét.
- Győződjön meg arról, hogy **N** látható a videokamera LCD-monitorán és az okostelefonon.
- Mozgatás nélkül tovább érintse a videokamerát az okostelefonhoz, amíg elindul a PlayMemories Mobile (1-2 másodpercig).
- Ha a videokamera nem csatlakoztatható az okostelefonhoz NFC segítségével, lásd: „Csatlakozás NFC használata nélkül” (20. oldal).

### I Csatlakozás NFC használata nélkül

- 1** Nyomja meg a **[Kép nézet]** gombot, majd válassza a **[MENU] → [Vezeték nélküli] → [Funkció] → [Okostelefonra küld] → [Kiválasztás ezen az eszközön]** → képtípust.

**2** Válassza ki az áttölteni kívánt képeket, adjahozzá ezt: ✓, majd jelölje ki a **OK** → **OK** elemet.

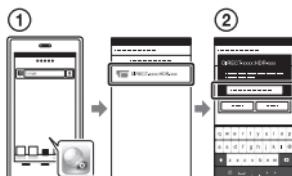
- Megjelenítésre kerül az SSID és egy jelszó, és a videokamera készen áll arra, hogy az okostelefonhoz csatlakozzon.

**3** Csatlakoztassa a videokamerát az okostelefonhoz, és töltse át a képeket.

**Android**

- ① Indítsa el a PlayMemories Mobile alkalmazást, majd válassza ki a videokamera SSID-jét.

- ② Gépelje be a videokamerán megjelenített jelszót (csak az első alkalommal).



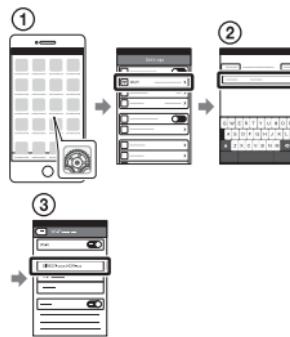
**iPhone/iPad**

- ① Válassza ki a [Settings] → [Wi-Fi] → elemet és a videokamerán megjelentet SSID-t.

- ② Gépelje be a videokamerán megjelenített jelszót (csak az első alkalommal).

- ③ Győződjön meg arról, hogy kijelölte a videokamerán megjelenített SSID-t.

- ④ Lépj vissza a Kezdőlapra, majd indítsa el a PlayMemories Mobile alkalmazást.



**Az okostelefon használata mint vezeték nélküli távirányító**

A videokamerával felvételeket készíthet úgy, hogy az okostelefont vezeték nélküli távirányítóként használja.

- 1** A videokamerán válassza ki a **[MENU]** → [Vezeték nélküli] → [**Funkció**] → [**[Irányítás o.telefonnal]**] elemet.

- 2** Az okostelefonon ugyanazt tegye, mint amit a „Csatlakozás NFC használata nélkül” (20. oldal) 3. lépésében.

Amikor NFC funkciót használ, jelenítse meg a felvételi képernyőt a videokamerán, majd érintse a videokamera **N** jelét az okostelefon **N** jeléhez.

- 3** Működtesse a videokamerát az okostelefonon.

## Megjegyzések

- A helyi elektromos zavartól, illetve az okostelefon képességeitől függően előfordulhat, hogy az élő nézeti képek nem jeleníthetők meg zökkenőmentesen.

## Mozgóképek és fotók mentése a számítógépre WiFi-n keresztül

Előzetesen csatlakoztassa számítógépét egy vezeték nélküli hozzáférési ponthoz vagy vezeték nélküli szélessávú routerhez.

- 1** Telepítse a célra rendelt szoftvert a számítógépre (csak az első alkalommal).  
Windows: PlayMemories Home  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

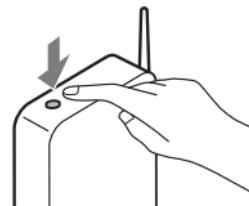
Mac: Wireless Auto Import  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/>  
Mac/  
• Ha a szoftver már telepítve van a számítógépre, frissítse a legújabb verzióra.

- 2** Csatlakoztassa a videokamerát egy hozzáférési ponthoz a következőképpen (csak az első alkalommal).

Ha nem tud regisztrálni, tekintse meg a hozzáférési pont útmutatóját, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal, aki beállította a hozzáférési pontot.

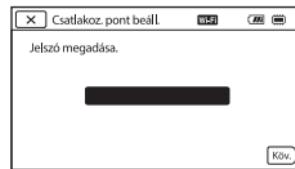
## Ha a vezeték nélküli hozzáférési pont WPS gombbal rendelkezik

- A videokamerán válassza ki a [MENU] → [Vezeték nélküli] → [Beállítás] → [WPS benyom] elemet.
- Nyomja meg a WPS gombot a regisztrálni kívánt hozzáférési ponton.



## Ha ismeri a vezeték nélküli hozzáférési pont SSID-jét és jelszavát

- A videokamerán válassza ki a [MENU] → [Vezeték nélküli] → [Beállítás] → [Csatlakoz. pont beáll.] elemet.
- Jelölje ki a regisztrálni kívánt hozzáférési pontot, adja meg a jelszót, majd jelölje ki a [Köv.] elemet.



- 3** Ha a számítógép nincs bekapcsolva, kapcsolja be.

#### 4 Kezdjen el képeket küldeni a videokameráról a számítógépre.

- ① Nyomja meg a  (Kép nézet) gombot a videokamerán.
- ② Válassza ki a [MENU] → [Vezeték nélküli] → [ Funkció] → [Küldés számítógépre] elemet.
  - Automatikusan megtörténik a képek áttöltése és mentése a számítógépen.
  - Csak az újonnan rögzített képek áttöltése történik meg. A mozgóképek és egyszerre több fotó importálása időt vehet igénybe.

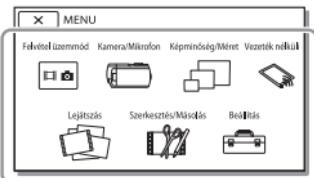
# A menük használata

visszalépéshez válassza a  elemet.

- Válassza a  elemet.

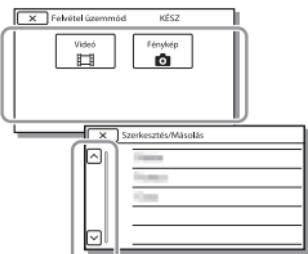


- Válasszon egy kategóriát.



A megjelenő kategóriák száma modellfüggő.

- Válassza ki a kívánt menüpontot.



Görgesse felfelé vagy lefelé a menüpontokat.

- A menü beállításának befejezéséhez vagy az előző menüképernyőre történő

# Óvintézkedések

## Hálózati tápegység

Soha ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit fémtárgyakkal. Ez hibás működést okozhat.

## Képek lejátszása más eszközökkel

Előfordulhat, hogy a videokamerával rögzített képeket nem tudja lejátszani normálisan más eszközön. Az is előfordulhat, hogy a más eszközzel rögzített felvételeket nem tudja lejátszani a videokamerán.

## Felvétel és lejátszás

- Óvatosan bánjon a készülékkel, ne szedje szét, ne alakítsa át, ügyeljen arra, hogy ne érje erős fizikai hatás: ne ütögesse, ne ejtse le és ne lépjén rá. Különösen ügyeljen az objektív épsségre.
- A memóriakártya megbízható működésének érdekében az első használat előtt javasolt elvégezni a videokamerával történő formázást. A formázás következtében a memóriakártyán tárolt összes adat helyreállíthatatlanul törlődik. Fontos adatait ezért mentse előbb számítógépre vagy más eszközre.
- Ellenőrizze a memóriakártya behelyezési irányát. Ha a memóriakártyát rossz irányban erőlteti a helyére, akkor megsérülhet a memóriakártya, a memóriakártya-nyílás vagy a képadatok.
- A felvétel megkezdése előtt próbálja ki, hogy a készülék gond nélkül rögzíti-e a képet és a hangot.
- A televízió-műsorok, filmek, videokazetták és egyéb műsoranyagok szerzői jogi védelem alatt állhatnak. Az ilyen anyagok illetéktelen másolása a szerzői jog védelméről szóló törvénybe ütközhet.

• A gyártó még abban az esetben sem nyújt kártérítést a felvételkérőt, ha a felvétel vagy a lejátszás a videokamera, a felvételi adathordozó stb. meghibásodása miatt nem lehetséges.

- A videokamera nem porálló, nem csepplálló és nem vízálló.

• Ügyeljen arra, hogy a videokamera ne legyen nedves (ne érje például eső, tengervíz). Ha a videokamera nedves lesz, meghibásodhat. Esetenként az ilyen meghibásodás nem javítható.

- Ne fordítsa a videokamerát a Nap, vagy más erős fényforrás felé. Ellenkező esetben meghibásodhat a videokamera.

• A videokamerát ne használja erős rádióhullámok vagy sugárzás közében. Előfordulhat, hogy ilyen helyen a videokamera nem képes megfelelően felvenni vagy lejátszani a képeket.

- Ne használja a videokamerát homokos tengerparton vagy poros helyen. Ellenkező esetben meghibásodhat a videokamera.

• Ha pára csapódna le rá, ne használja a videokamerát, amíg a nedvesség el nem párolgott.

- Ne tegye ki a videokamerát ütésnek vagy rezgéseknek. Ennek következtében a videokamera hibásan működhet, illetve nem rögzít képeket. Ezenkívül az adathordozó, illetve a rögzített adatok megsérülhetnek.

## LCD-monitor

Az LCD-monitor rendkívül nagy pontosságú gyártási technológiával készült, így a használható képpontok aránya több mint 99,99%. Ennek ellenére előfordulhat, hogy folyamatosan apró fekete pontok és/vagy színes (fehér, piros, kék vagy zöld) fénypontok jelennek meg az LCD-monitoron. Ezek a pontok a gyártási folyamat szokásos velejárói,

és semmilyen módon nem befolyásolják a felvétel minőségét.

## A videokamera hőmérséklete

Ha a videokamerát hosszú ideig folyamatosan használják, nagymértékben felhevülhet. A jelenség nem utal meghibásodásra.

## Túlmelegedés elleni védelem

A videokamera és az akkumulátor hőmérsékletétől függően előfordulhat, hogy nem lehetséges mozgóképet rögzíteni, illetve a tápfeszültség automatikusan kikapcsolódhat a videokamera védelme érdekében. Üzenet jelenik meg az LCD-monitoron, mielőtt kikapcsolódik a tápfeszültség, illetve nem lehetséges mozgóképet rögzíteni. Ebben az esetben hagyja kikapcsolva a tápfeszültséget, amíg a videokamera és az akkumulátor le nem hűl. Ha anélkül kapcsolja be a tápfeszültséget, hogy hagyta volna megfelelően lehűlni a videokamerát és az akkumulátort, előfordulhat, hogy a tápfeszültség automatikusan kikapcsolódik, illetve nem lehetséges mozgóképet rögzíteni.

## Vezeték nélküli LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

A videokamera elvesztésből vagy ellopásból eredően, a videokamerán tárolt célállomások illetéktelen elérése, illetve használata miatt fellépő károkért nem tartozunk semmilyen felelősséggel.

## Biztonsági megjegyzés a vezeték nélküli hálózati termékek használata esetén (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

- A hackelés, a rosszindulatú külső felek általi hozzáférés és az egyéb biztonsági rések elkerülése érdekében minden biztonságos vezeték nélküli hálózatot használjon.
- Fontos, hogy a vezeték nélküli hálózat használatakor megadja a biztonsági beállításokat.
- Ha azért lép fel probléma, mert egy vezeték nélküli hálózat használatakor nincsenek érvényben biztonsági intézkedések, vagy ha a probléma bekövetkezése elkerülhetetlen, akkor a Sony nem vállal felelősséget az esetleges kárért.

## Hibaelhárítás

Ha problémát tapasztal a videokamera használata közben:

- Ellenőrizze a videokamerát a Súgóútmutató (5. oldal) szerint.
- Válassza le a hálózati áramforrást, majd körülbelül 1 perc múlva csatlakoztassa újra, és kapcsolja be a videokamerát.
- Inicializálja a videokamerát. Valamennyi beállítás, köztük az óráé is, a gyárilag beállított értéket veszi fel.
- Forduljon a legközelebbi Sony márakereskedőhöz vagy a megbízott helyi Sony márkaszervizhez.

# Műszaki adatok

## Rendszer

Jelformátum:

NTSC-színrendszer, EIA szabványok (1080 60i-kompatibilis modellek)  
PAL-színrendszer, CCIR szabványok (1080 50i-kompatibilis modellek)  
HD TV

Videorögzítési formátum:

XAVC S (XAVC S formátum):  
Videó: MPEG-4 AVC/H.264  
Hang: MPEG-4 lineáris PCM  
2 csatornás (48 kHz/16 bit)  
AVCHD (2.0-s verziójú AVCHD-formátummal kompatibilis):  
Videó: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2 cs.  
Dolby Digital Stereo Creator<sup>\*1</sup>  
MP4:

Videó: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 cs.

<sup>\*1</sup> Készült a Dolby Laboratories licence alapján.

Fényképfájl formátuma:

DCF Ver.2.0-kompatibilis  
Exif Ver.2.3-kompatibilis  
MPF Baseline-kompatibilis  
Felvételi adathordozó (videó/fénykép):  
Belső memória  
HDR-CX440/PJ440: 8 GB<sup>\*2</sup>  
AVCHD, Fénykép  
Memory Stick Micro (Mark2)  
microSD memóriakártya („Class 4” vagy magasabb sebességszintű)  
XAVC S  
microSDXC memóriakártya („Class 10” vagy gyorsabb)

<sup>\*2</sup> A felhasználó rendelkezésére álló (hosszavetőleges) kapacitás 7,76 GB

1 GB 1 milliárd bájtot jelent, amelynek egy része a rendszer kezelésére és/vagy az alkalmazások számára van fenntartva. Kizártlag az előre

telepített bemutatóvideó törölhető.

Képkotató eszköz:

3,1 mm-es (1/5,8 típusú) CMOS-érzékelő

Képrögzítő képpontok (fotó, 16:9):  
Max. 9,2 megapixel (4 032 × 2 272)<sup>\*3</sup>

Bruttó: Körülbelül 2 510 000 képpont

Tényleges (mozgókép, 16:9):  
Körülbelül 2 290 000 képpont

Tényleges (fotó, 16:9):

Körülbelül 2 290 000 képpont

Tényleges (fotó, 4:3):

Körülbelül 1 710 000 képpont

Objektív:

ZEISS Vario-Tessar objektív  
30x (Optikai)<sup>\*4</sup>, 60x (Clear Image Zoom, mozgóképfelvétel közben)<sup>\*5</sup>, 350x (Digitális)  
F1,8 - F4,0

Fókusztávolság:

f=1,9 mm - 57,0 mm

35 mm-es fényképezőgépre átszámítva  
Mozgóképhez<sup>\*4</sup>:

26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

Fotóhoz: 26,8 mm - 804,0 mm (16:9)

Színhőmérséklet: [Auto], [Egy gombnyomás], [Beltéri], [Kültéri]

Minimális megvilágítás:

6 lx (lux) (alapértelmezett beállítás szerint, a zársebesség 1/30 másodperc (1080 60i-kompatibilis modellek) vagy 1/25 másodperc (1080 50i-kompatibilis modellek))

3 lx (lux) (a [Low Lux] lehetőség beállítása [Be], a zársebesség 1/30 másodperc (1080 60i-kompatibilis modellek) vagy 1/25 másodperc (1080 50i-kompatibilis modellek))

<sup>\*3</sup> Az állóképek jelzett méretnek megfelelő felbontását a Sony egyedülálló BIONZ-X képfeldolgozó rendszere biztosítja.

\*<sup>4</sup> A [ SteadyShot] beállítása [Szokásos] vagy [Ki].

\*<sup>5</sup> A [ SteadyShot] beállítása [Erős].

## Bemeneti/kimeneti csatlakozók

HDMI OUT aljzat: HDMI micro csatlakozó

PROJECTOR IN aljzat (HDR-PJ410 / PJ440): HDMI micro csatlakozó

USB-aljzat: „A” típusú (beépített USB)

Az USB-csatlakozás csak kimenetként használható (Európai felhasználóinknak).

Multi-aljzat

## LCD-monitor

Kép: 6,7 cm (2,7 típusú, 16:9 képméretarány)

Teljes pixelszám: 230 400 (960 × 240)

## Kivetítő (HDR-PJ410/PJ440)

Kivetítés típusa: DLP

Fényforrás: LED (R/G/B)

Fókusz: Kézi

Vetítési távolság: 0,5 m vagy több

Kontrasztarány: 1 500:1

Felbontás (kimeneti): 640 × 360

Folyamatos kivetítési idő (a mellékelt akkumulátor használata esetén):

Kb. 1 ó. 10 perc.

## Vezeték nélküli LAN (HDR-CX440/ PJ410/PJ440)

Támogatott szabvány:

IEEE 802.11 b/g/n

Frekvencia: 2,4 GHz

Támogatott biztonsági protokollok:

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Konfigurálás módja: WPS (Wi-Fi Protected Setup)/kézi

Elérés módja: Infrastruktúra mód

NFC: NFC Forum Type 3 címke-kompatibilis

## Általános jellemzők

**HU** Áramellátási követelmények: 3,6 V  
**28** egyenáram (akkumulátor), 5 V

egyenáram 1 500 mA (hálózati tápegység)

USB-töltés: 5 V egyenfeszültség, 800 mA

Átlagos energia-felvétel:

Felvétel közben, az LCD-monitort normál fényerővel használva:

HDR-CX405/CX440: 2,1 W

HDR-PJ410/PJ440: 2,2 W

Üzemi hőmérséklet: 0 °C és 40 °C között

Tárolási hőmérséklet: -20 °C és +60 °C között

Méretek (kb.):

HDR-CX405/CX440:

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (sz./ma./mé.) a kiálló alkatrészekkel együtt

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (sz./ma./mé.) a kiálló alkatrészekkel és a behelyezett mellékelt akkumulátorral együtt

HDR-PJ410/PJ440:

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (sz./ma./mé.) a kiálló alkatrészekkel együtt

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (sz./ma./mé.) a kiálló alkatrészekkel és a behelyezett mellékelt akkumulátorral együtt

Tömeg (kb.)

HDR-CX405/CX440:  
190 g csak a főegység  
215 g a tartozék újratölthető akkumulátorral együtt

HDR-PJ410/PJ440:  
210 g csak a főegység  
235 g a tartozék újratölthető akkumulátorral együtt

| **AC-UUD11 típusú hálózati tápegység**

Áramellátási követelmények:

AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz  
Energia-felvétel: 11 W  
Kimeneti feszültség: 5,0 V  
egyenáram, 1 500 mA

## | NP-BX1 típusú újratölthető akkumulátor

Felhasznált akkumulátor: Lítium-ion akkumulátor

Maximális feszültség: 4,2 V  
egyenáram

Névleges feszültség: 3,6 V  
egyenáram

Maximális töltőfeszültség: 4,2 V  
egyenáram

Maximális töltőáram: 1,89 A

Kapacitás: 4,5 Wh (1 240 mAh)

A videokamera és a tartozékok formája és műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül változtathatók.

### Becsült töltési, felvételi és lejátszási idő a mellékelt akkumulátor használata esetén

HDR-CX405/CX440

#### Töltésidő (perc)

Hálózati tápegység (mellékelt)	155
Számítógép	275

#### Felvételi idő (perc)

Folyamatos	115
Jellemző	55

#### Lejátszási idő (perc)

	210
--	-----

HDR-PJ410/PJ440

#### Töltésidő (perc)

Hálózati tápegység (mellékelt)	155
Számítógép	275

#### Felvételi idő (perc)

Folyamatos	110
Jellemző	55
Lejátszási idő (perc)	210

- A töltésidők mérése a videokamera szobahőmérsékleten (25 °C) végzett töltése mellett és az USB-csatlakozást támogató kábel használata nélkül történt.
- A felvételi és lejátszási idő mérése a videokamera 25 °C-os hőmérsékleten történő használata mellett történt.
- A felvételi idők mérése a mozgóképfelvétel alapértelmezett beállításai mellett történt ([ FELVÉTEL ü.mód]: [Jó minőség ], [Kettős videó FELV.]: [Be]).
- A jellemző felvételi idő olyan körülmények mellett rendelkezésre álló időt jelent, amikor újra és újra elindítja és leállítja a felvételt, [Felvétel üzemmód] üzemmódot vált és zoomol.

## | Védjegyek

- A AVCHD, az AVCHD Progressive, az AVCHD és a AVCHD Progressive embléma a Panasonic Corporation és a Sony Corporation védjegye.
- Az XAVC S és az a Sony Corporation bejegyzett védjegye.
- A Memory Stick és a a Sony Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- A Blu-ray Disc™ és a Blu-ray™ a Blu-ray Disc Association védjegye.
- A Dolby és a double-D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.
- A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface márkanév, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing LLC védjegye vagy az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

- A Microsoft, a Windows és a Windows Vista a Microsoft Corporation védjegye vagy az Amerikai Egyesült Államokban és/ vagy más országokban bejegyzett védjegye.
  - A Mac és Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
  - A Intel, Intel Core és Pentium az Intel Corporation védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és/ vagy más országokban.
  - Az microSDXC embléma az SD-3C, LLC védjegye.
  - Az Android, Google Play a Google Inc. védjegyei.
  - Az iOS a Cisco Systems, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye.
  - A Wi-Fi, a Wi-Fi embléma és a Wi-Fi PROTECTED SET-UP a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei.
  - Az N-jel az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
  - A Facebook és az „f” embléma a Facebook, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye.
  - A YouTube és a YouTube embléma a Google Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye.
  - Az iPhone és az iPad az Apple Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.
- Minden más említett terméknév tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye lehet. Továbbá, sem a ™, sem az ® jel nem szerepel mindenütt ebben a kézikönyvben.

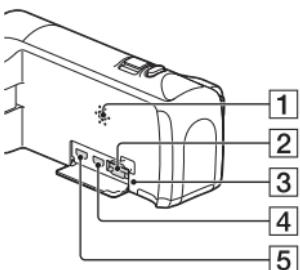


## Részegységek és kezelőszervek

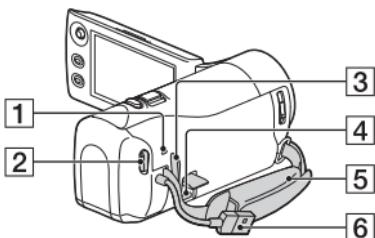
A zárójelben ( ) olvasható szám a funkciót bemutató oldal számát jelöli.

- 
- |          |                                                                     |
|----------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Motoros zoom karja (12, 13)                                         |
| <b>2</b> | PHOTO gomb (13)                                                     |
| <b>3</b> | N-jel (20) (HDR-CX440/PJ410/PJ440)<br>NFC: Near Field Communication |
| <b>4</b> | LENS COVER kapcsoló (12, 13)                                        |
| <b>5</b> | Objektív (ZEISS objektív)                                           |
| <b>6</b> | Beépített mikrofon                                                  |
| <b>1</b> | PROJECTOR FOCUS csúszkája (16) (HDR-PJ410/PJ440)                    |
| <b>2</b> | Választógomb (9)                                                    |
| <b>3</b> | ► (Kép nézet) gomb (14)                                             |
| <b>4</b> | PROJECTOR gomb (16) (HDR-PJ410/PJ440)                               |
| <b>5</b> | LCD-monitor                                                         |

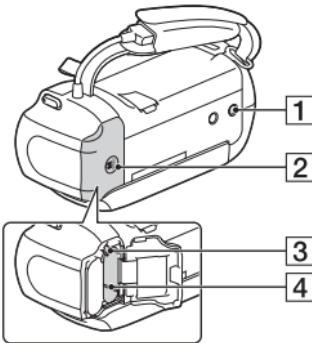
**[6] Kivetítő lencséje (HDR-PJ410/  
PJ440)**



- [1]** Hangszóró
- [2]** Memóriakártya-nyílás (10)
- [3]** Memóriakártya-hozzáférést jelző fény (10)
- [4]** HDMI OUT aljzat (16)
- [5]** PROJECTOR IN aljzat (HDR-PJ410/PJ440)

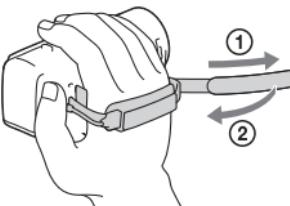


- [1]** POWER/CHG (töltés) jelzőfény (8)
- [2]** START/STOP gomb (12)
- [3]** Vállszíjhoz kialakított hurok
- [4]** Multi-csatlakozó  
EZ az aljzat nem támogatja a VMC-AVM1 átalakítókábel használatát (külön megvásárolható). Kiegészítők nem használhatók az A/V távcsatlakozón.
- [5]** Marokszíj
- [6]** Beépített USB kábel (7)



- [1]** Állványcsatlakozó
- [2]** Akkumulátorfedél (7)
- [3]** Akkumulátor-kioldó csúszka
- [4]** Akkumulátor (7)

## I A marokszíj rögzítése







Egyéb